

## مسائل الجاهلية

- التي خالف فيها رسول الله صلى الله عليه وسلم أهلها -

[اللغة البنغالية]

**tj LK :** gnvñ` web Avaj | nve AvZ-Zvgxgx i n.

**تأليف :** الشيخ محمد بن عبد الوهاب التميمي

**Abjer` :** gnvñ` Avmv` j w Avj -Mvj e

**ترجمة :** محمد أسد الله الغالب

**mñúv` bv :** Avaj w knx` Avaj i ngvb

**مراجعة :** عبد الله شهيد عبد الرحمن

Bmj vg cÖvi ejtiv, i vel qvn, wi qv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1429 - 2008

**islamhouse**.com

- 1| tbKKvi t` i `Av
- 2| A‰K"
- 3| ctkvmb KZetPi wetiwaZv
- 4| ZvKj x`
- 5| dvñmK Avtj g | gL©Avte` Mtbj Abjmi Y
- 6| evc-`v` vi t`vnvB
- 7| msLv Mvi óZvi t`vnvB
- 8| msLv j MôZvi t`vnvB
- 9| kw³ | ejxgEvi tavKv
- 10| Hkthq tavKv
- 11| mZcškv `yø nI qvi Kvi tY gj mZtKB AeAv Kiv
- 12| mZcškt` i Dci vg\_ v t`vl vti vc Kiv
- 13| nK cškv `yø GB AnsKvdi ntKi mnvh t\_ tK `ji \_vKv
- 14| wbtRf` i AwakZi thM` tfte Atb`i MñZ mZtK ewZj MY` Kiv
- 15| mñvK | T“UcY©Kqym mñútK©AÁZv
- 16| mr tj vKf` i evcvti evovewo Kiv
- 17| bv eSvi ARvñZ
- 18| `j xq bñZi wetivax nI qvq mZtK A~tKvi Kiv
- 19| hv`j Atj ŠiKK wq KvÛtK Aåvš- j xj mnmyte MôY Kiv
- 20| esk mñÜ cwi eZØ Kiv
- 21| Avj wti Kvj vtgi gj e³e` tni tdi Kiv
- 22| Øxb wKZvemgfn Zvnixd-wKwZmvab
- 23| Øxtbi tn` vtqZ tqto Øxb wetivax ct\_i AbMgb
- 24| Atb`i AbjñZ mZtK A~tKvi
- 25| cÖZ`K `tj i G`ver Kiv th, mZ` tKej Zv` i gySB wññZ
- 26| Øxtbi AŠfø ejj MñZ nI qv mñZj tKvb e~tK A~tKvi Kiv
- 27| bMñvi cÖ kðx
- 28| nvj vj e~tK nvivg Kti Bev` tZ wj ß nI qv
- 29| Avj wti bvq | , Yvej x weKZ Kiv
- 30| Avj wti cÖZ weñfbœai tbi T“U Avtivc Kiv

- 31 | mōv mōúKZ w̄l qmḡ n̄tZ mōR̄tei w̄iZ \_v̄Kv  
 32 | bw̄-K̄ev̄  
 33 | Avj w̄i gw̄j Kybv̄q kixK Kiv  
 34 | mḡ-bej qZ̄tK A-ñKvi Kiv  
 35 | Zv̄K̄ xi t̄K A-ñKvi Kiv  
 36 | hḡibv̄tK Mw̄j t̄qv  
 37 | Avj w̄i tbAvgZmgn̄tK Añb̄i w̄tK mōúKZ Kiv  
 38 | Avj w̄i Avq̄Zmgn̄tK A-ñKvi Kiv  
 39 | ew̄Zj eB-c̄t cov̄i bv̄ Kiv  
 40 | Avj w̄i c̄wi Kí bv̄tK p̄uUcYḡt̄b Kiv  
 41 | t̄d̄t̄i t̄kZv̄ I iVm̄j MYt̄K A-ñKvi Kiv I Zt̄ i ḡta" c̄v̄\_R" Kiv  
 42 | bex I iVm̄j t̄i eñcv̄t̄i evovem̄o Kiv  
 43 | bv̄ t̄R̄t̄b SMor Kiv  
 44 | Øt̄bi eñcv̄t̄i bv̄ t̄R̄t̄bi t̄b K\_y ej v  
 45 | t̄KqgZ̄tK A-ñKvi Kiv  
 46 | Avj w̄i w̄ePvi w̄ eñmi gw̄j K GB Avq̄Z̄tK w̄g\_ñ ḡt̄b Kiv  
 47 | t̄KqgZ̄tZi w̄b t̄Kv̄bifc eÜZ; I i c̄wi k Kv̄tR j M̄te bv̄-GB  
 Avq̄Z̄tK w̄g\_ñ ḡt̄b Kiv  
 48 | kv̄dvAv̄tZi fj A\_ñM̄Y Kiv  
 49 | Avj w̄i Aj x̄t̄i nZv̄ Kiv  
 50 | w̄ReZ I Zv̄,t̄Zi Dci Cgv̄b i v̄Lv  
 51 | m̄t̄Z"i Dci w̄g\_ñ vi Avei Y t̄ I qv  
 52 | mZ̄t̄K c̄ñZ̄t̄i va Kivi Rb̄ mvḡnqKfvt̄e Zv̄t̄K -ñKvi K̄ti tbI qv  
 53 | bext̄ i i ñei Awmb t̄ I qv  
 54 | Avj w̄i w̄Kv̄t̄ei kāmḡn̄tK -ñbPñY Kiv  
 55 | tn̄ v̄t̄qZcñB t̄j v̄K̄t̄i Awfb̄e Dcwamgn̄ Øv̄i v̄Awfn̄Z Kiv  
 56 | mZ̄t̄K w̄g\_ñ c̄ñZcb̄Kiv  
 57 | gḡgb̄t̄ i c̄ñZ w̄g\_ñ v̄t̄i v  
 58 | gḡgb̄t̄ i w̄i"t̄x mḡt̄R dvm̄v̄ m̄jñi AwfthñM  
 59 | gḡgb̄t̄ i w̄i"t̄x aḡc̄wi eZñbi AwfthñM  
 60 | nKcsñt̄ i w̄i"t̄x mi Kv̄t̄i i w̄bKU Kv̄t̄ngk̄  
 61 | mZ̄ w̄ePñZi dt̄j `t̄j `t̄j w̄efññ
- 62 | w̄b̄t̄R̄t̄ i j w̄j Z gZer̄ t̄KB nK ḡt̄b K̄ti Zv̄i Dc̄ti Avgj eRv̄q  
 i v̄Lvi `vex  
 63 | Bev̄ t̄Zi eñcv̄t̄i evovem̄o Kiv  
 64 | Bev̄ t̄Z KgñZ Kiv  
 65 | Bev̄ t̄Zi Dññt̄k̄ i w̄PKi Lv̄" I tm̄ñ hñZñM Kiv  
 66 | gt̄L w̄km̄ t̄ I qv I nv̄Z Zw̄j t̄ I qvi ḡva"t̄g Bev̄ Z Kiv  
 67 | AvK̄` v̄-mekjñm ḡbñt̄dKx  
 68 | áóZv̄i w̄t̄K Avnevñb  
 69 | t̄R̄t̄bi t̄b Kdixi w̄t̄K Avnevñb  
 70 | eo aiñYi gKieñR  
 71 | Avñj ḡt̄ i Aeñv  
 72 | w̄b̄t̄R̄t̄ i t̄KB t̄Kej Avj w̄i Aj x̄ avi Yv̄ Kiv  
 73 | kixqZ ZñM K̄ti Avj w̄i gneñYz `vex Kiv  
 74 | Avj w̄i Dct̄i Kv̄i w̄bK w̄g\_ñ Avkv̄  
 75 | tbKKvi tj v̄K̄t̄i Kei ,w̄j t̄K gmñRñt̄ c̄wi YZ Kiv  
 76 | bext̄ i -ñZñPñy mḡñn gmñR̄ w̄bgñY Kiv  
 77 | Keñi ew̄Z t̄ I qv  
 78 | Kei ,w̄j t̄K Cñt̄ i -ñt̄b c̄wi YZ Kiv  
 79 | Keñi Rñen Kiv  
 80 | eo eo w̄b̄ Rb̄ mgn̄ Øv̄i v̄ei KZ Krgv̄ Kiv  
 81 | cññZñEi AnsKvi  
 82 | w̄efbaññi ḡva"t̄g eñññ cññØv̄ Kiv  
 83 | esk Dñj LñK̄ti w̄Zi -ñv̄i Kiv  
 84 | Kv̄t̄iv gZñj ci w̄PrKvi K̄ti Kv̄bñKññU Kiv  
 85 | evc-gv̄t̄qi Kgññv̄i Kv̄DñK w̄Zi -ñv̄i Kiv  
 86 | t̄Kv̄b w̄et̄kI Nñi i ZñyeavqK nI qvi MeñKiv  
 87 | bex est̄ki tj v̄K nI qvi Meñ  
 88 | t̄ckvi AnsKvi  
 89 | ab mñúñt̄ i AnsKvi  
 90 | `ñññt̄ i NYv̄ Kiv  
 91 | t̄dñt̄i kZv̄ Anñ, t̄i mñj v̄Z I t̄KqgZ̄tK A-ñKvi Kiv  
 92 | w̄ReZ I Zv̄,t̄Zi Dci Cgv̄b  
 93 | Rv̄v m̄t̄Zi mZ̄ t̄Mv̄cñ

94 | bv tRtb i` tb Avj wni m¤ú‡K©K\_v ej v  
 95 | `metiwaZv  
 96 | cvLx Dwo‡q fyj g` m¤xvŠ-M¤Y Ki v  
 97 | dwi cvZv (ZmeR Øiv Ni -ewo eÜ Ki v BZ w  
 98 | tKvb m¤KQ‡K Aï f avi Yv Ki v  
 99 | fweI ØvYx Ki v  
 100 | Zv ,‡Zi wbKU wePvi tck Ki v

### M¤K‡ii K\_v:

m¤muj wni i vngwbi i vng  
 wb‡gæeWZ welq mg‡n Avg‡` i w‡q bex gnv¤y` j i vngj j w‡q muj w‡q  
 Avj vBn I qvmij w‡q Rv‡nj x h‡Mi Avi et` i Ges Avntj m¤KZve Bqvü` x  
 bvQv‡` i metiwaZv Kti w‡tj b| wb‡g‡` welq w‡q c‡Z` K gnyj tgi tRtb  
 i vLv Aek` c‡qyRb| tKbbv, weci xZ e` m¤ú‡K©Rv‡v \_vK‡j B tKej  
 Avmj e` tPbv m¤e nq| Zte GLv‡b me‡c¶v f‡qi e`vcv i thw, tmw  
 ntj v mi vni Avj wni i vngj muj w‡q Avj vBn I qvmij w‡q AvbxZ Øxb  
 m¤ú‡KB Cgvb bv i vLv| Avi H ms‡M hw` tKD Rv‡nwj qv‡Zi Øxb‡KB  
 fyj ev‡m Ges Zvi Dc‡iB Cgvb Av‡b, Zvn‡j tZv ¶vZi Avi tki \_v‡K  
 bv| (Avj wni Avg‡` i‡K i ¶v Ki“b)| thgb Avj wni ^aq cvK Kvj v‡g  
 Bi kr` K‡i bN

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ . (سورة العنكبوت : ٥٢)  
 Øhviv ewZ‡j i Dci Cgvb Avb‡j v Ges Avj wni mv‡\_ Kdix Ki‡j v, ZvivB  
 mwZ`Kv‡ii ¶vZMÖ+Ø (miv AvbKveZ : 29 : AvqyZ 52)

### 1 | tbaKKvi †` i ` ØAv

Rv‡nj x h‡M Avi tei tj v‡Kiv Avj wni wbKU ` ØAv Ges Bev` Z Ki v mgq  
 tbaKKvi tj v‡k` i kixK Ki‡Zv| Zviv G‡K tbaKKvi tj v‡k` i c‡Z m¤y‡b  
 c‡k‡ g‡b Ki‡Zv Ges Gi Øiv Zviv Avj wni wbKU Zv‡` i kvdvAvZ ev  
 m¤vwi k Kvgbv Ki‡Zv|  
 Avj wni miv hgvtii c‡g w‡tK Bi kr` K‡i bN

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أُولَيَاءَ مَا تَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقْرَبُوْنَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى ﴿٣﴾ سورة الزمر : ٣  
 Øhviv Avj wni Qrov Ab‡tK Aj x-eÜz mnmv‡e M¤Y K‡i, Zviv etj Avgiv  
 I †` i Bev` Z Ki v tKej g‡v GB Rb` th, I iv Avg‡` i‡K Avj wni GKvŠ-  
 mwv‡ta` tc‡tQ t` te|Ø (miv hgvi , 39 : AvqyZ-3)  
 Ab‡T Avj wni etj bN

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضْرُبُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَتَمَلَّوْنَ هُؤُلَاءِ شَفَاعَوْنَى عِنْدَ  
 اللَّهِ ﴿١٨﴾ سورة يونس : 18

Øl iv Avj **¶**K tQto Ggb wKQi Bev` Z Kti, hviv Zv<sup>¶</sup> i bv tKib ¶Z  
Ki‡Z cvti, bv tKib DcKvi Ki‡Z cvti Ges I iv etj GiB Avgv<sup>¶</sup> i  
Rb" Avj **¶**i wKU kvdvAvZKvix|Ø (miv qbm, 10 : AvgvZ 18)

HwU wQj me tPjq eo weI q th weI tq iVmj j **¶** muj **¶** Avj vBwn  
I qvmvj **¶** Kwadi<sup>¶</sup> i weI waZv Kti wQj b| AZtci wZwb BLj vQ wbtq  
Gtj b Ges tj vKt<sup>¶</sup> i etj w<sup>¶</sup> tj b th, GUv Avj **¶**i Økb GLvtb Avj **¶**e<sup>¶</sup> ZxZ  
Ab" Kvti v wKU t<sup>¶</sup>K wKQz MØY Kv v nte bv| thme tj vKv wbtR<sup>¶</sup> i  
B"QvgZ KvR Ki‡Z Pvq, Zv<sup>¶</sup> i Rb" Avj **¶**Rvbz nvivg Kti tQb Ges  
Zv<sup>¶</sup> i wKbvi Rvnvbq|

GB Dctiv<sup>¶</sup>JB ntj v cKZ Økb| GiB Kv iY gvb e RvwZ Øgymj gØ |  
ØKwadiØ `ØfvtM wef<sup>¶</sup> ntq tm<sup>¶</sup>Q| GB weI qmJtKB k<sup>¶</sup>Zvi gvb U av  
ntq<sup>¶</sup>Q Ges GiB Kv iY wRnv` AvBb msMZ Kv v ntq<sup>¶</sup>Q|

Avj **¶**i Bi kv` Kti bN

**﴿١٩٣﴾** وَقَاتُلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونَ الدِّينُ لَهُ . سورة البقرة :

ØtZvgiv I t<sup>¶</sup> i weI "t<sup>¶</sup> j ovB Kti v hZ¶Y chS-bv wdrbv evKx **¶**K Ges  
Økb tKej gv<sup>¶</sup> Avj **¶**i Rb" Lv<sup>¶</sup>j Q ntq hvq|Ø (miv evKivn 2 : AvgvZ  
193)

**2| A%K**

Rvtnj x htM Avi tei tj vKv wQj GtKvtiB wek;Lj | tbZviv AvbMZ"  
Kiv<sup>¶</sup>K Zviv gvbvnbKi | Mw<sup>¶</sup>Ki etj gtb Kti Zv| Avj **¶**Zv<sup>¶</sup> i tK  
RvgvAvZex nl qui Av<sup>¶</sup>t k w<sup>¶</sup> tj b Ges wef<sup>¶</sup> ntZ wbtla Kti b|  
thgb Bi kv` nt"QØ

وَاعْصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَإِذْ كُتُمْ أَعْدَاءُ  
فَالَّذِي بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْرَانًا وَكُتُمْ عَلَىٰ شَقَّا حُفْرَةً مِنَ التَّارِ فَانْقَدَّ كُمْ  
مِنْهَا كَذِيلَكُمْ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعْلَكُمْ تَهَدُونَ ﴿سورة آل عمران : ١٠٣﴾

Øt<sup>¶</sup> wekymY! tZvgiv Avj **¶**i i<sup>¶</sup>4tK mKtj wgtj HK ex fvt AvKto  
ativ| Lei` vi wef<sup>¶</sup> ntqv bv| Avi tZvgiv <sup>¶</sup>s<sup>¶</sup>Y Kti v tmB AZxZtK hLb  
tZvgiv Avtci<sup>¶</sup> ci <sup>¶</sup>ut<sup>¶</sup> i k<sup>¶</sup>Z wQj, AZtci Avj **¶**tZvgv<sup>¶</sup> i As<sup>¶</sup>i  
cv<sup>¶</sup> úwi K gneYz cq<sup>¶</sup> v Kti w<sup>¶</sup> tj b| dtj tZvgiv mKtj B Avj **¶**i  
ing<sup>¶</sup>Z ci <sup>¶</sup>ut<sup>¶</sup> i fvB ntq tm<sup>¶</sup>Q| (Avi <sup>¶</sup>s<sup>¶</sup>Y Kti v) hLb tZvgiv  
(cv<sup>¶</sup> úwi K k<sup>¶</sup>Zvi Kv iY aystmi) AwMktUi Kbtvi tc<sup>¶</sup>Q wbtQ<sup>¶</sup>Qj ;

AZtci Avj **¶**tZvgv<sup>¶</sup> i tK Zv t<sup>¶</sup>K i ¶v Kti b| GB fvt Avj **¶**  
tZvgv<sup>¶</sup> i wKU Zvi AvgvZmgn eYØv Kti b hv<sup>¶</sup>Z tZvgiv mZ"-mW<sup>¶</sup>K c\_  
tc<sup>¶</sup>Z cvti vØ (miv Avj Bgi vb, 3 : AvgvZ 103)

Dcti i Avgv<sup>¶</sup>Z Avj **¶**ZvAvj v g<sup>¶</sup>xvbi AvDm I LvhvR tM<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>i ga<sup>¶</sup>Kvi  
ht<sup>¶</sup>x i w<sup>¶</sup>tK Bkviv w<sup>¶</sup>tq<sup>¶</sup>Qb, hv <sup>¶</sup>xN<sup>¶</sup>GKkZ wek ermi hver Ptj wQj |  
hZ¶Y bv Bmj vg MØtYi gva<sup>¶</sup>tg Avj **¶**Zv<sup>¶</sup> i gta<sup>¶</sup> m<sup>¶</sup>c<sup>¶</sup>Z <sup>¶</sup>cb Kti b  
Ges wnsmv <sup>¶</sup>xfZ ntq hvq| Betb BmnvK GK\_v etj tQb| Zv<sup>¶</sup> i gta<sup>¶</sup>  
me<sup>¶</sup>kli th h<sup>¶</sup>x ntq<sup>¶</sup>Qj tmwU wQj ØeAvtQi Ø h<sup>¶</sup>x| G weI tq ØKvtgj Ø bvgK  
wKZvte we<sup>¶</sup>wi Z eYØv AvtQ|

tKD tKD etj b, D<sup>¶</sup> Avgv<sup>¶</sup>Z Avi tei gkw<sup>¶</sup>Kt<sup>¶</sup> i gta<sup>¶</sup> th <sup>¶</sup>xN<sup>¶</sup>qZ weev<sup>¶</sup>-  
wev<sup>¶</sup>m<sup>¶</sup>r thgb emtmi h<sup>¶</sup>x (hv Pwj <sup>¶</sup>er mi hveZ Ptj wQj ) c<sup>¶</sup>fZ Rwi wQj N  
tmB w<sup>¶</sup>tK Bkviv Kv v ntq<sup>¶</sup>Q| nvmb iv. t<sup>¶</sup>K GK\_v eYØv Kv v ntq<sup>¶</sup>Q|  
Ggub fvt tbZvi AbMZ ntq RvgvqvZex Rxeb hvc<sup>¶</sup>bi wbt<sup>¶</sup>R w<sup>¶</sup>tq Ab"  
Avgv<sup>¶</sup>Z Bi kv` ntq<sup>¶</sup>QN

**﴿١٦﴾** فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا أَسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوا وَأَطِيعُوا . سورة التغابن :

ØtZvgiv tZvgv<sup>¶</sup> i mva<sup>¶</sup>gZ Avj **¶**K fq Kti v Ges wbt<sup>¶</sup>R MØY Kti v I  
AbMZ ntq Ptj vØ (miv AvZ-ZvMveb, 64 : AvgvZ : 16)

Ggub ait<sup>¶</sup>Yi Avi I eü AvgvZ i tQ<sup>¶</sup>Q, thLv<sup>¶</sup>b GKbvqKZj nVKwi Zv,  
wek;Lj v, AvbMZ wnbZv c<sup>¶</sup>fZ Rvtnj x htMi <sup>¶</sup>fvemg<sup>¶</sup>ni weI "t<sup>¶</sup> Avj **¶**  
ZvAvj vi wbt<sup>¶</sup>I avAv i tQ<sup>¶</sup>Q|

**3| KmtKi weI waZv**

Rvtnj x htMi Avi evi kvmb KZ<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>i weI waZv Kiv Ges Zv<sup>¶</sup> i weI "t<sup>¶</sup>  
weI v Kiv<sup>¶</sup>K dhxj tZi KvR GgbwK tKD tKD GtK ag<sup>¶</sup>etj gtb  
Kti Zv| Avj **¶**i w<sup>¶</sup>qj iVmj muj **¶** Avj vBwn I qvmvj **¶** Zv<sup>¶</sup> i GB e<sup>¶</sup>-  
-fvtei weI waZv Kti b Ges Zv<sup>¶</sup> i tK km<sup>¶</sup>b KZ<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>i wbt<sup>¶</sup>R MØY, Zv  
Kivi wbt<sup>¶</sup>R w<sup>¶</sup> tj b| wZwb tj vKt<sup>¶</sup> i tK c<sup>¶</sup>kvmb KZ<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>i wbt<sup>¶</sup>R MØY, Zv  
c<sup>¶</sup>Z AvbMZ c<sup>¶</sup>kØ Ges Dnv<sup>¶</sup> i Dct<sup>¶</sup>k c<sup>¶</sup>vtbi c<sup>¶</sup>vgk<sup>¶</sup>w<sup>¶</sup> tj b|  
mKj tK G weI tq evi evi ZvK<sup>¶</sup> Kti b| thgb Dctiv<sup>¶</sup> wZbwU e<sup>¶</sup>cv<sup>¶</sup>i  
Qnxn&nv<sup>¶</sup>x<sup>¶</sup>m wbt<sup>¶</sup>R Kiv ntq<sup>¶</sup>Q th, : Avj **¶**tZvgv<sup>¶</sup> i Dci wZbwU e<sup>¶</sup>cv<sup>¶</sup>i  
Ljkx nb : (1) tZvgiv tKej gv<sup>¶</sup> Zvi B AvbMZ" Kti v Ges Zvi ms<sup>¶</sup>M  
KvD<sup>¶</sup>K kixK Kti v bv| (2) tZvgiv mKtj wgtj Avj **¶**i i<sup>¶</sup>4tK gRe<sup>¶</sup>Z

فِتَهُ أَنْكَرُوا إِذْ أَتَاهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا هُوَ إِلَهُنَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ أَعْلَمُ  
وَأَنَّا عَلَىٰ مِنْهُ مُسْتَحْدِثُونَ ﴿٢٣﴾ قَالَ أَوْلَئِكُمْ جِنْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ  
أَبَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٢٤﴾ (سورة الزخرف : ٢٣-٢٤)

عن ابن عباس رضي الله تعالى عنهم: عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: من كره  
من أميره شيئاً فليصبر، فإنه من خرج من السلطان شيئاً مات ميتة جاهلية. (رواوه  
البخاري)

أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١﴾ إِذْ أَنْكَرُوا إِلَهَنَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ أَعْلَمُ  
وَأَنَّا عَلَىٰ مِنْهُ مُسْتَحْدِثُونَ ﴿٢﴾ قَالَ أَوْلَئِكُمْ جِنْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ  
أَبَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣﴾ (سورة الزخرف : ١-٣)

أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١﴾ إِذْ أَنْكَرُوا إِلَهَنَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ أَعْلَمُ  
وَأَنَّا عَلَىٰ مِنْهُ مُسْتَحْدِثُونَ ﴿٢﴾ قَالَ أَوْلَئِكُمْ جِنْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ  
أَبَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣﴾ (سورة الزخرف : ١-٣)

أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١﴾ إِذْ أَنْكَرُوا إِلَهَنَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ أَعْلَمُ  
وَأَنَّا عَلَىٰ مِنْهُ مُسْتَحْدِثُونَ ﴿٢﴾ قَالَ أَوْلَئِكُمْ جِنْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ  
أَبَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣﴾ (سورة الزخرف : ١-٣)

أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١﴾ إِذْ أَنْكَرُوا إِلَهَنَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ أَعْلَمُ  
وَأَنَّا عَلَىٰ مِنْهُ مُسْتَحْدِثُونَ ﴿٢﴾ قَالَ أَوْلَئِكُمْ جِنْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ  
أَبَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣﴾ (سورة الزخرف : ١-٣)

أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١﴾ إِذْ أَنْكَرُوا إِلَهَنَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ أَعْلَمُ  
وَأَنَّا عَلَىٰ مِنْهُ مُسْتَحْدِثُونَ ﴿٢﴾ قَالَ أَوْلَئِكُمْ جِنْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ  
أَبَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣﴾ (سورة الزخرف : ١-٣)

أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١﴾ إِذْ أَنْكَرُوا إِلَهَنَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ أَعْلَمُ  
وَأَنَّا عَلَىٰ مِنْهُ مُسْتَحْدِثُونَ ﴿٢﴾ قَالَ أَوْلَئِكُمْ جِنْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ  
أَبَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣﴾ (سورة الزخرف : ١-٣)

أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١﴾ إِذْ أَنْكَرُوا إِلَهَنَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ أَعْلَمُ  
وَأَنَّا عَلَىٰ مِنْهُ مُسْتَحْدِثُونَ ﴿٢﴾ قَالَ أَوْلَئِكُمْ جِنْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ  
أَبَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣﴾ (سورة الزخرف : ١-٣)

أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١﴾ إِذْ أَنْكَرُوا إِلَهَنَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ أَعْلَمُ  
وَأَنَّا عَلَىٰ مِنْهُ مُسْتَحْدِثُونَ ﴿٢﴾ قَالَ أَوْلَئِكُمْ جِنْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ  
أَبَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣﴾ (سورة الزخرف : ١-٣)

Øtn Cgvb `vi MY! (mveavb) Bū` x-Lkóvb` i cv` Ncti wZiv Amvay cšlq gvbjli i mšú` tLzv Ges Avj wzi c\_ t\_k Zv` i weiz ivLzv| Ø (miv AvZ-Zvl ev, 9 : AvqvZ 34)

miv gvtq` vi 77 AvqvZ Qvorl Ggwb ai tYi eú AvqvZ i thtQ thLvtb Hme fÚ Zc` i AbjmiY KitZ KtWifvte wbtla Kiv ntqfQ hv cKvk` fvté Rvtnj x htm Mi ZixKv|

## 6| evcN` v` vi t` vnvB

mV K tKvb h³ QvorB weMz htMi tj vKt` i t` vnvB w` tq KvR Kiv Rvtnj x htMi tj vKt` i AbZg -fve wQj | Avj wzi ZvAvj v GB -fvtéi Zxe frmbv KtiftQb| thgbñ

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِأَيَّاتِنَا بَيْتَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سُحْرٌ مُفْتَرٌ وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي أَبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿٣٦﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿٣٧﴾ (سورة القصص : ٣٧-٣٦)

Øgym Avj vBnm mvj vg -úo `j xj | AvqvZmgm wbtq hLb Zui (wevivax ct¶i) tj vKt` i KvQ tMtj b, ZLb Zviv ej j Ñ HUv tZv hv` y Qvor wKz bq| ZvQvor Gme K\_v tZv Avgiv Avgvt` i evcN` v` v` i KvQ i wbtq | gmv Avj vBnm mvj vg ZLb Zv` i RI qvte etj wQj b : Avgvi ie fvj fvteB Rvtbb, tK Zui KvQ t\_k mZ` Kvti i w` vtqZ wbtq GtmtQ Ges Kvi Rb` i f cwi Yvg Afc¶i KitQ | wDqb hvj gi v KLtbvB Kwqave ntZ cvti bvØ| (miv Avj -Kvmm 28 : AvqvZ 36 | 37)

Ab` Avj wzi bex bñni Avj vBnm mvj vg Gi Ktfgi eYDw` tq etj bñ ولَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِي اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ الْمُلْكُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَنْفَضِّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَا نَزَّلَ مَلَائِكَةً مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي أَبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾ . (سورة المؤمنون : ٢٤ - ٢٣)

ØAvgiv bntK cwtqj vg Zvi m¤cØ vfqj wbtu, tm etj wQj t tn Avgvi m¤cØ vq! Avj wzi Bev` Z Ki, wZib Qvor tZvgvt` i Ab` tKvb gvej tbB,

<sup>1</sup> eZgb htm ag® emvqz cxi dñki | Zv` i AÜ Abjvix f³ gjx` MY AvqvZiJ Abjvab Ki`b|

Zel wK tZvgiv mveavb nte bv? DÉti Zui m¤cØ vfqj Aweklmx tj vKiv ej j , G eW³ tZvgvt` i B gZ GKRb gvbj gv| tm tZvgvt` i Dci tkbzj ARØ Ki tZ PftQ| Avj wzi Pvbtj GKRb tdti KZvtK G KvR cWvtZ cvi tZb| G eW³ i Gme K\_v tZv Avgiv Avgvt` i evc` v` v` i wbtu i wbtvB Ø (miv Avj -gjgbj, 23 : AvqvZ 23-24)

Ggibfvté Abv` wAveqvtq wKitZ tK i bv` bv ntqfQ, hv KitØAvtbi wewfbæ AvqvZ cØwYZ ntqfQ|

bext` i `vI qvZtK A`Kvi Kivi g‡j mKj htMi mKj KwdimtYi GKB h³ wQj th, Zv` i evcN` v` vMY GB wbtqgi Abjvix wQj bv Ges Zviv Gme K\_v AvM t\_k Klbtv RvtbZv bv| Zv` i GB e` -fve I Abp gtbvfvé j ¶Z Kivi gZ| hw` Zv` i tPvL, Kvb I ü` q tLuj v \_vKtZv Zvntj Zviv AekB mZ` k` xj mnKvti Dcj wä KitZv Ges m¤Z` i m¤tL wbtv evK` e` tq gv\_v bZ KitZv|

GB Ae` v Zv` i DÉimix (eZgb htm) tj vKt` i ñ hviv Ašfi i wK w` tq c‡eP tj vKt` i m` k.|

## 7| msL` wMw` ôZvi t` vnvB

nK I ewZtj i cwi Pq wbaqtYi Rb` Zviv msL` vi Dci wbfP KitZv| tKvb GKwJ wetqgi Abjvix` i msL` v tekx ntj Zviv ZvKB nK ev b`vq etj ati wbt Ges msL` v wNô `tj i h³ hZB gReyZ tnvK, Zviv ZvKB ewZj etj MY KitZv|

Avj wzi veYj Avj vqxb Rvtnj x htMi GB K` h© i wZi KtWifvte Ktibñ

وَإِنْ تُطْعِنْ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضْلُوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنْ يَتَبَعُونَ إِلَّا الظَّنُّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿١١٦﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضْلُلُ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهَتَّدِينَ ﴿١١٧﴾ (سورة الأنعام : ١١٦-١١٧)

(tn bex!) hw` Avgiv Awakvsk tj vKt K\_v i tKb KvR Ktib Zte I iv Avgbvtk Avj wzi c\_ t\_k weavš-Kite| tKbbv, cØZ` tKB wbt R wbt avi Yvi AbjmiY Kti Ges Avv` vR K\_v etj | wDqb Avgvbi ie mePvbtZ tekx Rvtbb Kvi Avj wzi iv` v ntZ weavš-ntqfQ Ges Kvi v mZ` Kvti i w` vtqZ cØB ntqfQ| (miv Avj -AvbAvg, 6 : AvqvZ 116-117)

AZGe, ewZtj i Abjvix tj vKt` i msL` v hZ tekxv tnvK bv tKb, tKvb weKm¤ubegvbj Dnvi AbjmiY KitZ cvti bv| tKbbv mZ` B GKv|

Abj<sup>n</sup>i Y<sup>t</sup>hM<sup>r</sup>, Dnvi Abj<sup>n</sup>vix<sup>t</sup> i msL<sup>v</sup> hZB Kg tn<sup>w</sup>K bv t<sup>k</sup>b| m<sup>t</sup>q m<sup>v</sup>  
Gi 24 Avq<sup>t</sup>ZI G w<sup>t</sup>q ej v nt<sup>t</sup>Qt

وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْخُلُطَاءِ لِيُنْعِي بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمَلُوا  
الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَا هُمْ

0ki xK<sup>t</sup> i A<sup>t</sup>b<sup>t</sup>K G<sup>t</sup>K A<sup>t</sup>b<sup>t</sup>i Dci A<sup>t</sup>ePvi K<sup>t</sup>i \_<sup>t</sup>K, Z<sup>t</sup>e hvi v g<sup>t</sup>gb |  
mrKg<sup>t</sup>K<sup>t</sup> Zvi v bq Ges Zvi v msL<sup>v</sup>q m<sup>t</sup>i | 0  
K<sup>t</sup>ei f<sup>t</sup>l vqN

تعيّرنا إنا قليل عديدا \* فقلت لها إن الكرام قليل.

0msL<sup>v</sup>q Kg n<sup>t</sup>l qvq Kvi t<sup>y</sup> tj v<sup>t</sup>Kiv Avq<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K KUv<sup>t</sup> K<sup>t</sup>i | K<sup>s</sup> Awg  
Zt<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K ej , w<sup>t</sup>Q<sup>t</sup>B mZ<sup>t</sup>tex m<sup>t</sup>sy<sup>t</sup>bZ tj v<sup>t</sup>K<sup>t</sup> i msL<sup>v</sup> w<sup>t</sup>Pi<sup>t</sup> b KgB nt<sup>t</sup>  
\_<sup>t</sup>K | 0

tgvU K<sup>t</sup> v Ávb<sup>t</sup> gv<sup>t</sup>B ^úó `j x<sup>t</sup>j i mÜvb Ki<sup>t</sup>e Ges `j x<sup>t</sup>j Øvi v hv  
c<sup>t</sup>WYZ n<sup>t</sup>e, tKej gv<sup>t</sup> ZvB M<sup>t</sup>Y Ki<sup>t</sup>eñ h<sup>t</sup> | Dnvi Abj<sup>n</sup>vix msL<sup>v</sup> Kg  
nq | c<sup>t</sup>V<sup>t</sup>si, th e<sup>w</sup><sup>3</sup> `j x<sup>t</sup>j i mÜvb bv w<sup>t</sup>q tKej Aw<sup>t</sup>K tj v<sup>t</sup>Ki fxi  
t<sup>t</sup>L tmÜvb M<sup>t</sup>Y K<sup>t</sup>i, tm e<sup>w</sup><sup>3</sup> gnv áw<sup>t</sup>sz w<sup>t</sup>ß Ges Rvtnwj qv<sup>t</sup>Zi  
Abj<sup>n</sup>vix et<sup>t</sup>j MY<sup>t</sup> n<sup>t</sup>e |

8 | msL<sup>v</sup>y w<sup>t</sup>NôZvi t<sup>t</sup>vni<sup>t</sup>

t<sup>t</sup>Kvb e<sup>t</sup>K ew<sup>t</sup>Zj t<sup>t</sup>Nv<sup>t</sup>Yv Kivi R<sup>t</sup>b Dnvi Abj<sup>n</sup>vix<sup>t</sup> i msL<sup>v</sup> j w<sup>t</sup>NôZv<sup>t</sup>K  
Rvtnj x h<sup>t</sup>Mi tj v<sup>t</sup>Kiv h<sup>w</sup><sup>3</sup> w<sup>t</sup>mvt<sup>t</sup> `w<sup>t</sup>o Kiv<sup>t</sup>Zv | Dnvi c<sup>t</sup>Zev<sup>t</sup> Ayj w<sup>t</sup>  
et<sup>t</sup>j b<sup>t</sup>N

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الظَّرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُو بَقِيَّةٍ يَهُنُونَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَدِيلًا  
مِمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ ﴿سورة هود : ١١٦﴾

0tZvg<sup>t</sup> i c<sup>t</sup>eRvi Ávb<sup>t</sup> tj v<sup>t</sup>Kiv w<sup>t</sup>ek<sup>t</sup>v<sup>t</sup>x wek<sup>t</sup>Lj v | Akw<sup>t</sup>s-t<sup>t</sup>ai t<sup>t</sup>Pov  
t<sup>t</sup>Kb K<sup>t</sup>ib? Z<sup>t</sup>e n<sup>t</sup>v Zt<sup>t</sup> i gta<sup>t</sup> gv<sup>t</sup> w<sup>t</sup>KQmsL<sup>v</sup>K tj v<sup>t</sup>K (t<sup>t</sup>Pov K<sup>t</sup>i w<sup>t</sup>Qj )  
h<sup>t</sup>v<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K Awg bvRvZ w<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Qj vg<sup>t</sup>Ø<sup>1</sup> (m<sup>t</sup>v u<sup>t</sup>, 11 : Avq<sup>t</sup>Z 116)

9 | k<sup>w</sup><sup>3</sup> | ej<sup>t</sup>g<sup>t</sup>Evi t<sup>t</sup>avKv

mgv<sup>t</sup>R th me tj v<sup>t</sup>K Ávb, c<sup>t</sup>h<sup>w</sup><sup>3</sup> | ej<sup>t</sup>g<sup>t</sup>Evi Aw<sup>t</sup>Kvix w<sup>t</sup>Ksev tbZZj |  
c<sup>t</sup>fve c<sup>t</sup>Zc<sup>t</sup>ei gwj<sup>t</sup> K w<sup>t</sup>Qj , Rvtnj x h<sup>t</sup>Mi tj v<sup>t</sup>Kiv Zt<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K fve<sup>t</sup>Zv th,  
Giv KLtbvB áv<sup>t</sup>s-c<sup>t</sup> i c<sup>t</sup>\_K nt<sup>t</sup>Z cv<sup>t</sup>i bv |

<sup>1</sup> GL<sup>t</sup>b Avj w<sup>t</sup>tekmsL<sup>v</sup>K tj v<sup>t</sup>K<sup>t</sup> i t<sup>t</sup>p<sup>t</sup> Áv<sup>t</sup>b Ávb<sup>t</sup> e<sup>w</sup><sup>3</sup>t<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K n<sup>t</sup>K c<sup>t</sup>s<sup>t</sup> n<sup>t</sup>q<sup>t</sup> Kvi t<sup>y</sup>  
bvRvZ v<sup>t</sup>bi K<sup>t</sup> v<sup>t</sup>Nv<sup>t</sup>Yv K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>Qb | (Abe<sup>t</sup>K) |

Avj w<sup>t</sup> i ve<sup>t</sup>J Avj vgx<sup>t</sup> Zt<sup>t</sup> i GB fj avi Yv w<sup>t</sup>bim<sup>t</sup>b Av` R<sup>t</sup> Zi a<sup>t</sup>sm  
n<sup>t</sup>l qv<sup>t</sup> NUbr D<sup>t</sup>j L<sup>t</sup>K<sup>t</sup>i et<sup>t</sup>j b<sup>t</sup>N

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضاً مُسْتَقْبِلَ أَوْ دِيَهُمْ قَالُوا هَذَا عَارِضاً مُمْطَرُنَا بِلْ هُوَ مَا أَسْتَعْجِلُنُمْ بِهِ  
رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٤﴾ تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ بِإِنْرِيْرَبَهَا فَأَصْبَحُوا لَا يُرَى إِلَّا  
مَسَاكِنُهُمْ كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٥﴾ وَلَقَدْ مَكَنَاهُمْ فِيمَا إِنْ مَكَنَاهُمْ فِيهِ  
وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمِعاً وَأَبْصَارًا وَأَفْنِدَةً فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا  
أَفْنَدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِنُونَ

﴿٢٦﴾ (سورة الأحقاف : ٢٦-٢٤)

0hLb Zvi v AvMZ tgNgv<sup>t</sup> v<sup>t</sup>K Zt<sup>t</sup> i RvgnRvqMv<sup>t</sup> Aw<sup>t</sup>wbKU t<sup>t</sup>L<sup>t</sup>Z tct<sup>t</sup>v,  
ZLb Zvi v ej t<sup>t</sup>j v (f<sup>t</sup>qi w<sup>t</sup>KQz t<sup>t</sup>bB) G tgN Avq<sup>t</sup> i Dci ej<sup>t</sup>o el<sup>t</sup>bi Rb<sup>t</sup>  
Avmt<sup>t</sup>Q | Avmt<sup>t</sup>j GiUB w<sup>t</sup>Qj Zt<sup>t</sup> i Rb<sup>t</sup> gg<sup>t</sup>SK Avhve, hv Avj w<sup>t</sup>i úKtg  
Zt<sup>t</sup> i me w<sup>t</sup>KQzK a<sup>t</sup>sm K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>q| d<sup>t</sup>j mKv<sup>t</sup> tej v Zt<sup>t</sup> i weivb  
Ni ñevorx w<sup>t</sup>j e<sup>t</sup>ZxZ tmLv<sup>t</sup>b Avi w<sup>t</sup>KOB t<sup>t</sup>Lv t<sup>t</sup>Mj bv | Avg<sup>t</sup> Gg<sup>t</sup>be<sup>t</sup>eB  
c<sup>t</sup>mc<sup>t</sup>o R<sup>t</sup>z<sup>t</sup>K Zt<sup>t</sup> i Dch<sup>t</sup><sup>3</sup> e<sup>t</sup>j v w<sup>t</sup>q \_w<sup>t</sup>K | Aek<sup>t</sup>B Awg Zt<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K  
`ybqvq c<sup>t</sup>fve | c<sup>t</sup>Z<sup>t</sup>ov `vb K<sup>t</sup>i w<sup>t</sup>Qj vg, hv t<sup>t</sup>Zvg<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K t<sup>t</sup>B<sup>t</sup>b Ges  
Zt<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K KY<sup>t</sup> P<sup>t</sup>l | ü<sup>t</sup>q w<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Qj vg, w<sup>t</sup>K<sup>s</sup> GBme Zt<sup>t</sup> i t<sup>t</sup>Kb Kv<sup>t</sup>R  
Av<sup>t</sup>mb | Zvi v Avj w<sup>t</sup>i ^úó Avq<sup>t</sup>Zmgnt<sup>t</sup>K A<sup>t</sup>ñKvi K<sup>t</sup>i emt<sup>t</sup>j v| dt<sup>t</sup>  
Avhve Avmvi e<sup>t</sup>cv<sup>t</sup>i Zvi v th w<sup>t</sup>UUKvix Ki<sup>t</sup>Zv, Aet<sup>t</sup>k<sup>t</sup>l ZvBÑB Zt<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K  
w<sup>t</sup>nt<sup>t</sup> ai t<sup>t</sup>j w<sup>t</sup>| (m<sup>t</sup>v Avj -AvnKvd, 46 : Avq<sup>t</sup>Z 24-26)  
Avj w<sup>t</sup>i c<sup>t</sup>¶ t<sup>t</sup>K Avhve Avmvi t<sup>t</sup> ix t<sup>t</sup> L Hme c<sup>t</sup>¶E c<sup>t</sup>Rvi xMY Aw<sup>t</sup>ekjm  
K<sup>t</sup>i ZrKv<sup>t</sup> xb be<sup>t</sup>K VvEv<sup>t</sup>Q<sup>t</sup>j ej t<sup>t</sup>ZvN

﴿٢٧﴾ (سورة الأحقاف : ٢٧)

0Zig h<sup>t</sup> mZ<sup>t</sup>ev<sup>t</sup> x nt<sup>t</sup> q<sup>t</sup> v<sup>t</sup>K Z<sup>t</sup>e w<sup>t</sup>q G<sup>t</sup>mv t<sup>t</sup>L tmB Mhe, hv f<sup>t</sup>q Zig  
Avq<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K t<sup>t</sup>L<sup>t</sup>q v<sup>t</sup>Kv<sup>t</sup> (m<sup>t</sup>v AvnKvd, 46 : Avq<sup>t</sup>Z 22)  
D<sup>t</sup><sup>3</sup> Avq<sup>t</sup>Z Øv<sup>t</sup> HmKj tj v<sup>t</sup>K<sup>t</sup> i h<sup>w</sup><sup>3</sup> ew<sup>t</sup>Zj Kiv nt<sup>t</sup>j v, hv v wevfbet<sup>t</sup>¶t<sup>t</sup>  
weikó Avmt<sup>t</sup>bi Aw<sup>t</sup>Kvix e<sup>w</sup><sup>3</sup>MY<sup>t</sup>K w<sup>t</sup>tR<sup>t</sup> i h<sup>w</sup><sup>3</sup>i c<sup>t</sup>¶ `j x<sup>t</sup>j w<sup>t</sup>mvt<sup>t</sup> tck  
K<sup>t</sup>i Ges avi Yv K<sup>t</sup>i v<sup>t</sup>K th, HmKj e<sup>w</sup><sup>3</sup>i AZj abÑm<sup>t</sup>ú<sup>t</sup>,  
c<sup>t</sup>fveñc<sup>t</sup>Zc<sup>t</sup>EE, mgwIRK gh<sup>t</sup>¶ v, Ávb ej<sup>t</sup>g<sup>t</sup>Evi, c<sup>t</sup>A<sup>t</sup>v i c<sup>t</sup>ñZ<sup>t</sup> Zt<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K  
hveZxq c<sup>t</sup>Kv<sup>t</sup>i i c<sup>t</sup>•Lj b l weáv<sup>t</sup>s-n<sup>t</sup>Z wei Z v<sup>t</sup>L |

Zig wK t`L bv ȐAv` RwZi Ae`v? cnēt Ki Av̄bi eȲv Abj̄vqz Zvi v  
 Aft\_ m̄út\_, k̄w̄^3-mvḡt\_, Ȑvtb-ej̄x̄tZ meP K w̄ tq Bmj vg M̄YKvix  
 Avi e RwZi PvBtZ DbātQj | A\_P Zvi tmvRv c\_ t\_ tK neāvš-n̄tq̄Qj  
 Ges Zv̄t i wbKU tc̄i Z i mv̄j t\_ i tK Anekjm K̄ti wQj |  
 AZGe ej̄v tmj th, Avj w̄t I i v̄m̄t j i c̄Z Cgzb Avbvi ZvI wdK Ges  
 mtZ i c̄Z wbōv c̄k̄t I mtZ i ct\_ AbMgY tKej gv̄t Avj w̄t dhj |  
 Kig ev AbM̄nB m̄e ntq \_tK | Dnvi Rb̄ AmaK gv̄j -m̄ū ev ^Qj  
 Ae`v n̄l qv̄ KZ^b̄t̄n | AZGe th e^w̄^3 mZ tK c̄Z vL v̄b Ki t̄j v Ges Dbāt  
 Ae`v m̄ubt\_ i tK B`j xj w̄m̄tē M̄Y Ki t̄j v tm e^w̄^3 Rv̄tnuj qv̄Zi c\_  
 Aej b̄t Ki t̄j v Ges m̄VK c\_ t\_ tK ḡl wdwi tq wb̄tj v | Dctiv^3 Av`  
 RwZi gZ B̄ūx RwZi wb̄tRt\_ i nVKwi Zvi Rb̄ nK iv̄t n̄tZ ḡl  
 wdwi tq wb̄tq̄Qj , hvi eȲv cnēt Kv̄j vg cv̄tKi m̄iv̄tq evKyi v̄n&89 Avq̄tZ  
 weeZ ntq̄tQ GB gtg^t̄h, tk̄l bex ḡv̄w̄^y\_ muj w̄t Avj vB̄n I qvmvj w̄  
 Gi AvMḡtYi c̄t̄e B̄ūx v ḡk̄wi K̄t\_ i wei t̄x tk̄l bexi AvMḡtbi ḡv̄t̄g  
 weR̄tqi Avkv̄ tc̄l Y Ki t̄Zv Ges c̄t̄t̄v̄ Ki t̄Zv GB etj th, tn Avq̄t\_ i  
 c̄f̄y Zig t̄Zgv̄i l qv̄ vKZ tk̄l bext̄k mZj c̄v̄l , hv̄tZ Avgiv Zvi  
 gva^tg Avq̄t\_ i K̄t\_ t̄i wei t̄x Raj v̄f Ki t̄Z c̄v̄l | wK̄s we^t̄q̄i  
 e^vci t̄i GB th, hLb tk̄l bex ḡv̄w̄^y\_ i v̄m̄j w̄t muj w̄t Avj vB̄n  
 I qvmvj w̄ AvMgb Ki t̄j b, ZLb Zvi Zv̄tK A^t̄Kvi K̄t\_ emt̄j v GB  
 w̄nsmvi d̄t̄j th, tk̄l bex Avi et̄ i ḡt̄ā t\_ tK AvMgb K̄t\_ t̄Qb | Zvi v  
 Zv̄t\_ i avi Yvq wb̄tRt\_ i tK Avi et̄ i PvBtZ A^t̄Bk Dbāt Ae`v AmaKvix  
 etj ḡtb Ki t̄Zv | A\_P Zvi GK\_ v Rv̄bbv th, bej Z Ges Dnvi Dci  
 wekjm ^tcb tKej gv̄t Avj w̄t wekjm AbM̄nB m̄e ntq \_v̄tK | wZib hv̄tK  
 B^Qv Zv̄tK Zv `vb K̄t\_ v̄tKb | GKB ai t̄Yi eȲv i t̄q̄tQ̄ m̄v evKyi v̄n,  
 146-147 Avq̄tZ Ges m̄v Avb̄tAv̄gi , 19-20 Avq̄tZ

## 10| Hk^hP taVkv

Rv̄tnj x Avi tei abkjy x e^x^3 iv Adi ^-abN̄Hk^hP gw̄j K n̄l qvi Kvi t̄Y  
 wb̄tRt\_ i tK Avj w̄t w̄t ev̄t v etj ḡtb Ki t̄Zv |

Avj w̄t ZvAvj v etj b:

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتَرْفُوهَا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣٤﴾

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾ قُلْ إِنَّ رَبِّي يَسْطُطُ الرِّزْقَ

لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَتَلَمَّوْنَ ﴿٣٦﴾ (سورة السباء: ٣٤-٣٦)

OhLbB Aw̄g tKb Rbc\_ mZKRvix t̄c̄t̄Y K̄ti w̄ Q ZLbB I i wēEkv̄j x  
 Aw̄aevmxiv etj t̄Qt t̄Zgv̄i hv̄ mn t̄c̄t̄Z ntq̄tQv Avgiv Zv c̄Z vL v̄b Kvi |  
 Zvi Avtiv ej t̄Zv t̄ Avgiv ab-m̄ū | m̄š̄t̄b-m̄š̄t̄Z t̄Z mḡx kv̄j x; m̄ȳi vs  
 Avq̄t\_ i wK̄t̄ZB kw̄t\_ -t̄qv n̄te bv̄ ej t̄ Avgvi c̄Zcv̄j K hvi c̄Z B^Qv  
 vi hK ewaZ K̄ti b A\_ev GUv m̄w̄g Z K̄ti b; wK̄s Aw̄aKvsk tj vKB GUv Rv̄t̄b  
 bv̄ 0 m̄v Avm-m̄ver 36, Avq̄tZ : 34-36)  
 thgb Kvi "b̄tK etj b̄N

إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَقْرُبْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُ الْفَرِحِينَ ﴿٧٦﴾ وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ  
 الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبِكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَنْبَغِ الفَسَادَ فِي  
 الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٧٧﴾ قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَى عِلْمٍ عِنْدِي أَوْلَمْ  
 يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمَعاً وَلَا يُسَأَلُ  
 عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٨﴾ (سورة القصص: ٧٨-٧٦)

OhLb Zvi KI g ej j th, tekx d̄Z^C K̄ti v bv̄ wb̄qB Avj w̄t  
 d̄Z^er̄t\_ i tK fij ev̄mb bv̄ t̄Zgv̄tK Avj w̄t th AMva abN̄m̄ū ^vb  
 K̄ti t̄Qb G w̄ tq Zig AvtLiv̄tZi c̄t̄\_i m̄Aq K̄ti v Aek^ G Rb^ wb̄qvq  
 t̄Zgv̄i c̄t̄\_i m̄m̄v fij thl bv̄ Ges Zig Bnmvb K̄ti v thgb Avj w̄t Zgv̄i  
 c̄Z Bnmvb K̄ti t̄Qb | Avi ^wb̄qvZ wek;Lj v m̄joi t̄Pov K̄ti v bv̄ wb̄qB  
 Avj w̄t wek;Lj v m̄joi Kvi x^tK fij ev̄mb bv̄ wK̄s Kvi "b RI qv̄te  
 etj wQj N G mg^ -abN̄m̄ū t̄Zv Aw̄g Avgvi wbR^ ^Avb I ej̄xgEvi  
 m̄nv̄t̄h ARB K̄ti wQj | A\_P GB nZfMv Rv̄bbv th, Zvi PvBtZ A^t̄Bk  
 k̄w̄^3 I m̄ūt\_ i AmaKvix eū e^w̄^3 t̄Z Zvi c̄t̄e^hgv̄bq Avj w̄t aYsm K̄ti  
 w̄ t̄q̄tQ̄ 0 (m̄v KyQvQ, 28 : Avq̄tZ 76-78)

Dctiv^3 Avq̄tZmgn Øvi v Avgiv eS̄tZ cv̄j vg th, atbi c̄Ph^C wb̄qvex  
 Avi v gNAv̄tqk | ^Qj Zv c̄i Kjy xb Rxetb bv̄tZi tKb `j xj bq̄j eis  
 Avj w̄t fij evmv | Zvi m̄š̄t̄o nw̄mtj i GKgv̄t c\_ ntj v Zvi AvbM^Z Kiv  
 | Zvi i v̄m̄t j i Abj̄ni Y Kiv Ges Øxtb nK c̄v̄l c̄YFv̄t̄e Kej Kiv  
 thgb Kvi Avej tn̄v̄mtqb Avn̄tg` Betb v̄t̄e^x Avj gj w̄t etj b̄N

كم عالم عالم أعيت مذاهبه \* وجاهل جاهل تلقاه مرزوقا

KZ Ávbx- wb AvtQb hv̄iv ¶avZ^Avi KZ ḡl^AvtQ hv̄iv c̄Pth^Rxeb  
 Kv̄tQj |

Aci GK gj eYx ejj b :

رضينا قسمة الجبار فينا \* لنا علم وللأعداء مال

فإن المال يفنى عن قريب \* وإن العلم باق لا يزال

Avqiv ciYmukyj x gnwb mZyi eUtb mšö | Avgit` i Rb" Bj g-Ávb | Avgit` i kí"t` i Rb" ab-mšö | mšö, tm tZv AvZ mZji asm n tq hvte, n tq hvte wbtkl | Avi Bj g-Ávb t\_tK hvte, wbtkl n te bv KLtbv | AZGe Rftnj x Avi ej` i gta" th avi Yv cPwj Z wQj th, `yobqyq mšö kyj x nI qv Avj wti ^bku" j vfkvi x ev` v nI qvi GKw cgy, G h3 GtKevti B ewZj | hvf` i mvgyb" tewakw3 AvtQ, GK\_v eStz Zvf` i tgvUB Kó nevi K\_y bq |

11 | mZcškv `yø nI qvi KvitY gj mZtKB AeÁv Kiv  
D3 wltqi cgy thgb Avj wbtR bn Avj vBnm myj vtgi KI g mšötk<sup>o</sup>  
ejj b :

﴿كَذَّبُتْ قَوْمٌ نُوحَ الْمُرْسَلِينَ ﴾١٠٥﴿ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴾١٠٦﴾  
إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴾١٠٧﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴾١٠٨﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ  
آجِرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾١٠٩﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴾١١٠﴾ قَالُوا  
أَنَّمُنْ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذُلُونَ ﴾١١١﴾ قَالَ وَمَا عِلْمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾١١٢﴾  
إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَى رَبِّي لَوْتَشُعُرُونَ ﴾١١٣﴾ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴾١١٤﴾ إِنْ  
أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴾١١٥﴾ (سورة الشعرا : ١٠٥-١١٥)

Obtni KI g bext` i tK wq\_ v avi Yv Kti wQj | hLb Zvf` i fvB bn Zvf` i  
ej tj b, tZvgiv wK mshZ n te bv? Avgt Zvgvt` i wek` -cqMö | tZvgiv  
Avj wtk f q Ktiv Ges AvgtK Abym Y Ktiv| Avgt GRb" tZvgvt` i  
KvQ tKvbjc cÖZ vb PvB bv| Gi mewKQz e` j v Avgt wek` cFy Avj wti  
KvQ Kvgv Kwi | AZGe tZvgiv Avj wtk f q Ktiv Ges Avgvi AvbMZ  
Ktiv| ZLb KI tgi tj vtKiv RI qte ej j N Avgiv tZvgiv Dci Cgjb  
Avbtev, A\_P tZvgvtK Abym Y Kti bxPz` ii i tj vtKiv| bn ej tj b, Zvi v  
wK KtQ bv Ki tQ Zv Avgvi Rvb tbB| Zvf` i mg` -KvRi wmmve Avgvi  
cFt wKU MwQZ AvtQ, hw` tZvgiv Zv ejS \_vK| Avgt gqgbt i tK

cwi ZWM Ki tZ cwi bv| Avgt úó fq cÖKtKvix e"ZxZ wQB bBö (miv  
i qviv, 26 t AvqivZ 105-115)

tñ cWK! GKevi PŠtKtiv bñni KI tgi K\_y| Zviv KZ nVKvi xfvté  
Zvf` i bextK A\_tKvi KItj v i ayGB KvitY th, ZvfK hviv Abym Y KtQ  
Zviv A\_Ömøú` I mvgwRK c` -chP vq Zvf` i PvBtZ AtbK bxPz| Avi  
GUv G KvitYB th, Zvf` i cÖvb j ¶ wQj `yobqy| bZev hw` AwLivZ ev  
ci Kvj Zvf` i PŠtK wltq nZv, Zvntj Zviv thLvb t\_tKB cvl qv hvK bv  
tKb mZi Abymvix nZv| wKs' Zvf` i Rvtwq qvtZi KvitY Zviv wBR wBR  
cÖEi Abym Y mZ nZg l wdti tq tbq|

c¶všt i mgwU wni wKqvimi w tK GKevi tLqy Kt i t` L| t` q Mfxi Ávb  
I t` p i KvitY Mixe I `yø tkYxi Abym YtKB mZi c¶l `j xj  
wmmve MhY Kitj b| thgb Avey mjdqvtbi wKU ivmj j w muj wjw  
Avj vBn | qvmij w mšötk AtbK cÖkje gta" GKevi wZib cÖkjeKt i b th,  
tMvt i i ay tbZ...wbxq tj vtKiv ZvfK Abym Y Kt i b, bv `eø tkYxi  
tj vtKiv? DÉi t` b wZib ejj wQj bñ mvavi YZt `yø tkYxi tj vtKivB  
bext` i Abymvix nZq \_vtK|

Avj wti vEj Avj vgxv cvK Kvj vtg bñni Avj vBnm myj vtgi KI tgi eYv  
cÖt½ AbT etj b t

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴾٢٥﴾ أَنْ لَا تَبْدُوا إِلَّا اللَّهُ إِنِّي  
أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ أَلِيمٍ ﴾٢٦﴾ فَقَالَ الْمَالِيُّ الدِّينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا تَرَكَ إِلَّا  
بَشَرًا مِنْنَا وَمَا تَرَكَ اتَّبَعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُنَا بِاَدَيِ الرَّأْيِ وَمَا تَرَى لَكُمْ عَيْنَا مِنْ

فَضْلٍ بَلْ نَظَنْنُكُمْ كَاذِبِينَ ﴾٢٧﴾ (سورة هود : ٢٥-٢٧)

Obtni Avgiv Zvi KI tgi wKU tcÖY Kij vg| wZib ejj b, Avgt  
tZvgvt` i Rb" cÖKtKvix| tZvgiv Avj wti Qov Ab" Ktiv  
Bev` Z Ktiv bv| Avgt tZvgvt` i Dci tmB ggwSK w eftmi Avhvtei  
AvksKv KivQ ZLb Zvi KI tgi Aweklymiv ejj, tZvgvtK Avgiv  
Avgt` i gZ GKRb gvbj Qov wKQz gtb Kwi bv| Avi Avgiv t` LiQ th,  
tZvgvtK hviv Abym Y Kt i, Zviv Avgt` i gta" evn"Zt AZ"Š-wbgætkYxi  
tj vK, (tm KvitY) Avgiv tZvgvtK Avgt` i Dci tKvbjc ghP v AvtQ ejj  
t` wL bv| eis Avgiv tZvgvt` i tK wq\_ ver` x gtb Kwi Ø| (miv u` , 11 t  
AvqivZ 25-27)

12 | mZcšk` i Dci wg\_ v t`vlv‡ivc Kiv

Rvñj x hñMi tj vKt`i -fve wQj th, Zviv mZcšk i tK KcU |  
`yboq`vi ejj t`vlvñic KitZv| Avj w Zt`i GB -fvtel cñZev`  
KitQb hv BñZcte@n Avj vBñm mvj vg Gi gt w tq cweñ Kyj vtg Avgiv  
iibQ|

KI tgi tj vKf` i Hme K\_v ej vi Df'l k" wQj , GB th, `wi ^`wbgætkYxi  
tj vKiv bfn i Dci Cgvb GtbQ hvfZ Zvf` i wKQz `ybgex dvq` v j yvi  
gI Kv wgtj | wKQycw\_@ myav ARB Kiv hvq| GRb" bq th, Zviv bfn i  
`vI qvfZi mZ"Zv Dcj wä Kf i Cgvb GtbQ| GB Ab"vq t`vI vñi vfc  
c|Zerf` B Avj w Dctiv³ AvqvZ eYøv Kf i Qb|

13| nK cškiv `yę GB AnsKvti n‡Ki mvnvh †‡K ‡i \_vKv

Rvñnj x hñMi Ab'Zg mñve wñj th, Zvi v nK c\_ nñZ gL wñwi tq wñZ  
Aeñv I Anskvi Kñi, thñnZi tmLvñb `yñ tkYxi tj wñKi v XñK cñtoq |  
Avj wñ Gi cñZevñ` eñj b t

وَلَا تَطْرُدُ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِالْغَدَاءِ وَالْعَشَيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حَسَابٍ هُمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا إِنْ جِسَابَكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدُهُمْ فَتَكُونُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾ وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِيَعْصِي لِيَقُولُوا أَهُؤُلَاءِ مِنَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنَنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ﴿٥٣﴾ (سورة الأنعام : ٥٢-٥٣)

Ø(tn bex) Avcib H mg<sup>-</sup>-tj vK<sup>†</sup> i `‡i mwi tq t`‡eb bv, hviv mKv<sup>j</sup> -  
mÜvq Zv‡ i c‡y‡Zcyj K‡K W‡K| Zvi v tKej gv† Zvi B mšlo Kvgbv  
K‡i| Zv‡ i nmve †bKv‡ki e‡ci‡i Avcbvi thgb tKvb `vq-`wqZj tbB,  
Avcbvi nmve †bKv‡ki e‡ci‡i| Zv‡ i tKvb‡c `vq `wqZj tbB, Avcib  
Zv‡ i †K `‡i mwi tq t`‡eb bv, Zvn‡j Avcib AbvPvix‡ i AŠf<sup>¶</sup> ntq  
hv‡eb| Gg‡b‡v‡e Awg GKRb‡K Aci R‡bi Øivv ci x¶v K‡i \_wK, hv‡Z  
Zvi v etj th, Avgv‡ i ga<sup>”</sup> t<sup>‡</sup>K Avj w AgK AgK tj vK‡ i c‡Z AbM<sup>¶</sup>  
K‡i tQb| Avj w wK Zvi KZÁ ev<sup>”</sup> v‡ i m¤ú‡K<sup>¶</sup>AwK ÁvZ btnb?Ø (miv  
AvbAvg, 6 t AvgvZ 52-53)

tgv̄l vK\_v, GLv̄t b e<sup>3</sup>e<sup>..</sup> w̄l q GB th, Hmg<sup>-</sup><sup>-</sup> y<sup>..</sup> tkYxi gta<sup>..</sup> hviv Cgvb  
G<sup>..</sup>b<sup>..</sup> Zviv m<sup>..</sup>Z' B h<sup>..</sup><sup>3</sup> i w<sup>..</sup>W<sup>..</sup> Z Cgvb G<sup>..</sup>b<sup>..</sup> tKvb tj vF-j vj mv ev  
bM` c<sup>..</sup>Bi Avkvq b<sup>..</sup>n thqb avi Yv K<sup>..</sup>t<sup>..</sup> Zv<sup>..</sup> i k<sup>..</sup>"i v<sup>..</sup> tKbbv ci Kvj xb

فَأَمَّنَ وَاسْتَكْبَرُتُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿سورة الأحقاف : ١٠﴾

ØAvcwb I t` i tK etj w bÑ Av"Qv hw` GB Ki ØAvb h\_v\_B Avj w*i* Zið  
t\_tK nq Ges tZvgiv Dnvtk A \_xKvi Ki tZ \_vtKv Ggwbfté hw`  
tZvgit` i B KI g ebx BmivBtj i ga" ntZ tKD Dnvi mZ"Zvi mV" t` q  
Ges Cgwb Avbqb Kti Avi tZvgiv tKej AnsKvi Ki tZB \_vtKv,  
tmgZve~wq tZvgit` i i vq wK nte? wðqB Avj w*i* AwEPvi x hwj g` i tK  
mWk ct\_ cwi Pwj Z Kti b bv|Ø (miv Avj -AvnKvd : AvqyZ 10)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ حَيْرًا مَا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ فَسَقُولُونَ هَذَا أَفْكُرْ قَدِيمٌ ﴿سورة الأحقاف : ١١﴾

(G K\_vi DĘti) Awekjmxi v wekjmxt` i tK ej j N h` Ki ØAvb h\_v B tKvb  
 DĘg e` n tZv, Zvntj tm e vcvti wØqb Gme (wbgætkYxi) tj v tKiv  
 Avgvt` i AMØZØn tZ cvt tZv bv (tKbbv ÁvbxivB cŁ tg DĘg e` MØY  
 Kti \_v tK) | Avg v t ej b), hLb Ki ØAvb Øviv I t` i v n` v t qZ tRv tUbo,  
 ZLb I iv GK\_vB ej te th, Dnv tZv tKej cj vZb Aj xK we lqØ| (m i v  
 Avg -AvnKyd, 46 t AvgvZ 10 I 11)

15 | mWVK | T"mUcY@Kqvm m¤ú‡KAÁZ

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمٍ فَقَالَ يَا قَوْمٍ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾

ÔAvgiv bñtK Zvi KI tgi wñKU tcöY Kwi | wZñb Zvñ iñK etj b t tn  
Avgvi KI g! tZgiv GK Avgvi Bev` Z Ki | wZñb e"ZxZ Ab" tKv

Dcvm<sup>m</sup> tbB| tZvgiv wK (Avj w*i* Avhv*tei*) fq K*tiv* bv*Ø*? m*iv* Avj g*gibj*,  
23 t Avq*vZ* 23)

ZLb Zvi K*tgi* tbZ<sup>m</sup><sub>m</sub>b*xq* A*weklmixi* ej t*jv*, GB e*w<sup>3</sup>* tZvg*f* iB gZ  
GKRb g*gbj* Qovv w*KQB* b*qj* | tm tZvg*f* i Dci c*lwb*<sup>m</sup> w*vi* Ki*tZ* Pv*qj*  
hw<sup>m</sup> Avj w*(m<sup>m</sup>Z<sup>m</sup> m<sup>m</sup>Z<sup>m</sup>B tK*vb* b*ex* t*CY* Ki*tZ*)* Pv*BtZb* Zvn*tj* t*Kvb*  
td*tikZvtK* (H K*tR*) c*WtZb* | (G e*w<sup>3</sup>* th mg<sup>m</sup>-K<sub>m</sub>*v* ej t*Q*) Avg*vftZv*  
KLbB G me K<sub>m</sub>*v* Avg*vft* i ev*c-`v`v* i K*tQ* t*vbib* | w*bDqB* GB e*w<sup>3</sup>* i  
ms*M* t*Kvb* w*Rb-fZ* w*Ksev* c*Mj* v*gx* Av*tQ* | AZGe, tZvg*v* A*tC¶* i K*tZ*  
*vKv* (h*Zw*<sup>m</sup> b*bv* Gi c*Mj* v*gx* t*Qto* h*hq*)<sup>Ø</sup>)

GL*tib* Zvi v b*extK* Z*t*<sup>m</sup> i K*ljejx* m*úbegbj* t*i* ms*M* w*Kqym* K*tQ*  
hw<sup>m</sup> I ^ w*K* w*tq* b*exiv* Z*t*<sup>m</sup> iB gZ g*gbj*, Zej Ab<sup>m</sup> m*Kj* w*K* w*tq*  
Z*t*<sup>m</sup> i ms*M* b*ext*<sup>m</sup> i th n*Vtiv* c*v\_R* i t*qtQ* tm K<sub>m</sub>*v* Zvi teg*yg* f*ij*  
t*MtQ* | thgb Avj w*mgMögbjt* i g*ta*<sup>m</sup> b*ext*<sup>m</sup> i t*K* ev*QvB* K*tj* w*bqtQb* Zvi  
cq*Mvg* ent*bi* R*b*, Zvi Ky*vftgi* R*b*, Anxi R*b* c*fZ* | AZGe, GB  
w*K* w*tq* Zvi v*jbqvi* Ab<sup>m</sup> m*Kj* g*gbj* n*tZ* -Z*shph* vi A*wakvix* | A\_P  
R*Vtij* xi v Z*t*<sup>m</sup> i t*K* w*bRt*<sup>m</sup> i Dci w*Kqym* K*tj* t*Qb* Ges Ab*vqfite*  
t*vlv*<sup>m</sup> i vc K*tj* t*Q* | thgb G*Kytj* i R*Vtij* iv*I* K*tj* \_v*K*<sup>m</sup>*1*

## 16 | mr t*j* v*Kt*<sup>m</sup> i e*vcvfti* evovewo

R*Vtij* x h*lMi* t*j* v*Kiv* l*j* v*gv* | Av*Dvij* q*ft*<sup>m</sup> i e*vcvfti* evovewo K*tZv*  
Avj w*tj* b*N*

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عَزِيزٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَ النَّصَارَى الْمُسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ  
يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلٍ فَإِنَّهُمْ أَنَّى يُؤْكِلُونَ ﴿٣٠﴾ اتَّخَذُوا  
أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمُسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَمَا أُمْرُوا إِلَّا يَعْبُدُوا إِلَهًا  
وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ. (سورة التوبه : ٣١-٣٠)

ØBq*vù*<sub>m</sub>*xiv* et*j* t*Q* | h*vtqi* Avj w*i* c*Ø*, I w*tK* bv*Qviv* v*iv* et*j* Cmv gm*xn*  
Avj w*i* c*Ø* | GU*v* Z*t*<sup>m</sup> i g*jtLi* (A*ev-e*) K<sub>m</sub>*v* g*ti* | Zvi v*tZv* Z*t*<sup>m</sup> i b*vqb*  
K<sub>m</sub>*v* ej t*Q* h*vi* v*tZv* i c*te*<sup>m</sup>K*tdi* n*tq* t*MtQ* | Avj w*tZv* i t*K* a*ysm* Ki*"b*  
Zvi v t*Kvb* w*tK* h*vtQ*? Zvi v Avj w*tK* t*Qto* w*bRt*<sup>m</sup> i ag*chvRK* |

<sup>1</sup> t*j* LK D*ctiv*<sup>3</sup> Av*vtZi* k*waK* | f*veMz* w*vi* Z e*vlv* w*tq* t*Qb* Ges w*Kqym* m*útK*<sup>m</sup>*Rvbi*  
R*b* B*gvg* B*etb* Z*vnigqin* c*Wz* القیاس فی الشرع الإسلامی e*BvJ* c*WKtK* c*v* K*tZ*  
et*j* t*Qb* | m*Ø* K w*etepbv* K*tj* B GL*tib* t*Kej* g*j* e*3e*<sup>m</sup>U*KtZtj* a*iv* n*tj* v*|* (Ab*er* K)

c*lwnZt*<sup>m</sup> i c*fj* ew*btq* w*bqtQ* Ges g*vi* B*qvtgi* c*Ø* gm*xn* t*KI* | A\_P  
Z*t*<sup>m</sup> i c*Ø* GB Av*t*<sup>m</sup> K*iv* n*tq* t*Q* th, Zvi v*iagv*<sup>m</sup> GK g*vet*<sup>m</sup> i Be*v* Z  
Ki*te* w*hlb* e*ZxZ* g*vej* n*vi* th*M* t*KBD* t*Kvb*, w*Zlb* Z*t*<sup>m</sup> i K*ixK* w*vi*  
n*tZ* c*we*<sup>m</sup>*Ø* (m*iv* Av*Z-ZvI* ev t 9 t Av*qvZ* 30-31)

GL*tib* ØAv*nevi* Ø I Øi "nev*b* ev c*xj* - c*lwnZt*<sup>m</sup> i t*K* Øi e*Ø* w*nmifte* M*ØY*  
Kivi A<sup>m</sup>GB th, H mg*q* Z*t*<sup>m</sup> i K<sub>m</sub>*vi* Dc*tib* n*vij* -n*vi* v*g* w*ba*<sup>m</sup> Z  
n*tZv* | eu*Pvi* R*b* w*Ksev* t*Kvb* w*KQj* g*½tj* i Av*kvq* G*f* i t*KB* W*KtZv*  
Z*t*<sup>m</sup> iB D*Eimixi* v Av*RI* t*etP* Av*tQ* ce*Ø* c*Øtgi* w*efboc*<sup>m</sup>*Ø* t*vmfj* i  
m*vj* w*Ø* Avj v*Bvn* | q*mvj* w*nv* x*m* e*Ø* Y*Ø* m*Z* n*tq* t*Qb* Ø  
Ø*Aek*<sup>m</sup> B t*Zvgiv* t*Zvgf*<sup>m</sup> i ce*ØZ*<sup>m</sup> i i *WZ-bWZ* Ab*ymj* Y Ki*te* Ø  
(n*v* x*m*) |

h*vi* dt*j* Av*R* Avg*v* A*wakvsk* t*j* v*KtK* t*ØL* Avj w*i* Zvi m*Z* Ø*b* t*tK*  
g*Ø* w*dw* t*q* w*bqtQ* | i K*gvix* t*e* Av*tZ* Zvi v*nveWey* L*tQ* | w*éawš*-I  
g*ivnxi* a*ayagq*<sup>m</sup> v*b* Zvi v*w* t*kniv* n*tq* N*j* t*Q* | w*KZve* | m*Ø* Ges Zvi  
Av*t*<sup>m</sup> y*bKvix* t*i* w*et*<sup>m</sup>*Ø* j o*Ø* t*dtj* Ø*b* Av*R* Z*t*<sup>m</sup> i K*tQ* t*htq* `x*N*<sup>m</sup>  
w*btkjm* t*dj* t*Q* | B*mj* v*g* Av*R* c*Kvk* w*ec*<sup>m</sup> i g*ta*<sup>m</sup> c*Ø* t*MtQ* |

## 17 | br e*Svi* AR*nvZ*

R*Vtij* x h*lMi* t*j* v*Kiv* Avj w*i* Anxi Z*vrch*<sup>m</sup>*Ø* t*Z* bv c*vi* AR*nvZ* w*tq*  
B*mj* v*g* t*tK* `i \_v*KtZ* P*VtZv* | thgb Avj w*i* v*evj* Ø*Avj* v*gxb* t*etj* b*t*  
أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهُوَى أَنفُسُكُمْ اسْتَكْبَرُتُمْ فَقَرِيقًا كَذَبْتُمْ وَفَرِيقًا نَفَّتُلُونَ  
وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ لَعَنْهُمُ اللَّهُ يُكْفِرُهُمْ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾ (سورة  
البقرة : ٨٨-٨٧)

Øh*Lb* t*Zvgf*<sup>m</sup> i K*tQ* t*Zvgf*<sup>m</sup> i B*"Qvi* w*etivax* t*Kvb* `v*l* q*vZ* w*bqtQ* i v*mj*  
Av*Mgb* K*tib*, Z*Lb* t*Zvgiv* A*nsKvi* t*ØL* | A*Ztci* t*Zvgf*<sup>m</sup> i G*K*<sup>m</sup>  
Z*t*<sup>m</sup> K*vg*<sup>m</sup> v*etj*, Ab<sup>m</sup> `j Z*t*<sup>m</sup> K*nZ* K*tj* | Zvi v*etj* th, Avg*vft* i A*š-i*  
t*j* v Av*"Qw*<sup>m</sup> Z, e*is* Z*t*<sup>m</sup> i GB A*weklmti* R*b* Avj w*i* Z*t*<sup>m</sup> i t*K* j w*bZ*  
K*tj* b*Ø* (m*iv* ev*Kviv*, 2 t Av*qvZ* 87-88)  
Ab*Ø* c*we*<sup>m</sup>*Ø* K*i* Ø*Avtbi* c*Ø* g*vbjt*<sup>m</sup> i Av*Pi* Y c*Øtj*<sup>m</sup> et*j* b*t*

فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿٤﴾ وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكْنَةٍ مَا تَدْعُنَا إِلَيْهِ وَفِي  
آذَانِنَا وَقَرَ وَمِنْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ حِجَابٌ فَاعْمَلْ إِنَّا عَامِلُونَ ﴿٥﴾ قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ

يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلْهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ وَوَيْلٌ لِلْمُشْرِكِينَ ﴿٦﴾

ØAZtcí Zv‡ i AmaKvsk Dnv nt‡Z gj‡ wdwi tq wbj , Zviv Dnvi evYxi cÖZ  
KYevZ Kitjv bv| Zviv ej Z th, tZvgiv Avgv‡ i tK thw tK AvnÝvb  
KitQv H me weI tqi Rb Avgv‡ i Ašt , wj Av'Qw` Z ntq AvtQ,  
Avgv‡ i Kv b , wj ewai ntq tM‡Q Ges tZvgv‡ i | Avgv‡ i gvtS GKwU  
c † P cto tM‡Q | AZGe tZvgiv tZvgv‡ i KvR Ktiv, Avgiv Avgv‡ i  
KvR Kv | tn bex ! Avgwb ej p th, Avg tZvgv‡ i gZ GKRb gwby |  
(cv \_ R GZUKB th) Avgvi wbKU ØAnxØ Avtm | wbØqb tZvgv‡ i ie gv†  
GKRb | AZGe, Zui cÖZ tmvRv ntq Ptj v Ges ¶gv cØ\_ Øv Ktiv | wbØqb  
gkwi Kt‡ i Rb ašm Amebhø (mtv nv-gxg mRv` vn& dØoqj vZ, 41 t  
AvgvZ 4-6)

newfbaetluov ARyvZ † wL tq Zvi v i vmyj tK myj wjw Avj vBn I qvmyj w  
wbik Ki tZ PvBtZv, hvtZ wZnb Zvt` i KvQ `vl qvZ tcS0v tbv ntZ we i Z  
\_vtKb Ges Zvt` i mawtK Zvi AvM GtKe tB we j B ntq hvq |  
Dctiv<sup>3</sup> AvqvtZi e vL vq Be t b Ave v m iv. KvZi`vn & iv. I mij x iv.  
ejt bN Zvt` i Ašt mgn AveZ A\_P Bj g I Ávtb fici | Awekjmxi v  
gtb Ki tZv th, Zvt` i KvQ th Ávb AvQ ZvB-B ht ó| (AZGe bexi wK  
`i Kvi) | tKD tKD D<sup>3</sup> AvqvtZi Zvdmxi Kti tQb th, Kwadii v gtb  
Ki tZv th, Zvt` i Ašt wj Ávtbi fvUvi | AZGe, Zvt` i ctP tKb gE  
bexi Abmi Y Kiv tawtLB wK ba |

وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ﴿سُورَةُ هُودٍ : ٩١﴾

Often i AvBe! Zug th me K\_v ejj v l mtei wKQz Avgiv eS bv| Avgiv  
tZvgvK Avgyt i gta" me<sup>¶</sup>c¶v` y<sup>¶</sup> t wL| hw<sup>¶</sup> tZvgvi Klg bv \_vKtZv  
Zntj Avgiv tZvgvK cjt wbt¶tc nZ"v Ki Zug| Avi Zug Avgyt i  
Dci tgvUB ¶qZvevb b10| (miv u` , 11 t AvgvZ 91)

Dctiv<sup>3</sup> mg^- - AvqvZ, ij c̄q GKB A\_©enb Ki‡Q th, Anekjmxiv  
mbtR‡ i nVKwi Zv‡K t‡K ivLevi Rb" Anx e‡Z bv cvi vi tLwov

ARŋvZ tck Ki‡Zv| Avj w Z‡\_i GB wg\_” ARŋvZ‡K evi evi wg\_”  
c‡ZcbœK‡i †Qb wwfbaAvqvZmg‡n Ges eYðv K‡i †Qb th, GB bv tevSvi  
A\_”Avmtj ðeſtZ bv PvI qvð, ðeſtZ bv cvi w bq|  
Kw qvðAvix e‡j †Qb :

والنجم تستصغر الأ بصار صورته ، والذنب للطرف لا للنجم في الصغر

Zvi KvivRi tm̄ `h̄Abaveb Ki‡Z P¶l A¶g| GB A¶gZvi Rb” P¶l  
`vqk, Zvi Kv bq|

18 | `j xq bxwZi weñivax nl qjq mZ'tk A-ñKvi Ki v  
Rvñnj x htMi tj vKt' i Ab"Zg -fve wQj GB th, Zviv tKej tmB mKj  
mZ'tk -ñKvi KitZv, th, wj Zvt' i tMvñ ev mæcÖvq tgftb wZ |  
Avj w ZvAvj v Bqvñ` x' i -fve eYðv cñt½ etj b :

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنِوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا تُؤْمِنُ بِمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ وَهُوَ  
الْحُقْقُ مُصَدِّقاً لِمَا مَعَهُمْ فُلْ قَلِمْ تَقْتُلُونَ أَبْيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلٍ إِنْ كُتُّمْ مُؤْمِنِينَ ﴿سورة

البقرة : ٩١

ØhLb Zv‡` i †K Ki Av‡bi c‡Z Cgvb Avb‡Z ej v ntj v ZLb Zvi v ej tj vÑ Avgv‡` i wKU th wKZve bwjh ntq‡Q tKej Zvi Dc‡iB Avgiv Cgvb Avbtev| (GB fvte) Zvi v Gi evBti me wKQ‡K A-`Kvi Kti | A\_P Ki Avb nj mZ“ Ges Zv‡` i wKU BwZcte® AvMZ wKZve mg‡ni mZ“vqbKvi x| (tn bex!) Avc‡b etj w b th, tZvgiv hw (Zvi i v‡Zi c‡Z) mwZ“Kv‡i i wek‡mx ntq\_v‡Kv Zvntj tKb BwZcte®Avj wai bext` i †K nZ“v Kti wQ‡j ?0 (m‡v Avj -evKvi v, 2 : AvavZ 91)

GLvtb i vmj j w̄ mj j w̄ Avj vBn I qvmj w̄ K\_vl D̄ti -úó fv̄l vq Zvi v  
etj w̄ tqfQ th, Zvi vPikvj Zvl i v̄Zi I Zvi Avt` kNlbtl t̄ai Dcib  
Cgvb i vLte| G K\_vl cwi®vi ntq huf"O th, Ki Avtbi Dcti Zvi Cgvb  
AvbtZ Pvq bv GB vnsmv I nVKwi Zvi Kvi fY th Dnv Zv̄i eYp gta"  
Kv̄i vi Dcti bwhj nqib|

19 | hv̄ j Atj ŠKK w̄qv-KvÛtK Aâvš- j xj w̄m̄te MôY Ki v  
Zv‡ i Ab”Zg ‐fve w̄Qj th, Zviv Avj w̄i w̄KZv̄tei e` t̄j hv̄ j  
w̄KZvemga msMô Ki †Zv|  
Avj w̄ ZvAvj v etj b :

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ  
كِتَابَ اللَّهِ وَرَأَ ظُهُورَهُمْ كَائِنَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾ وَاتَّبَعُوا مَا تَنَاهُ الشَّيَاطِينُ عَلَى  
مُلْكِ سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلَّمُونَ النَّاسَ السُّحْرُ وَمَا  
أُنْزِلَ عَلَى الْمُلْكِيْنِ يَبَلِ هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا يُعَلَّمَانِ مِنْ أَخِدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا  
نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكُفُرْ فَيَعْلَمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمُرْءَ وَرَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ  
بِهِ مِنْ أَخِدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَعْلَمُونَ مَا يَصْرُرُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لِمَنِ اشْتَرَاهُ مَا  
لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ وَلَيْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٢﴾  
(سورة البقرة: ١٠١-١٠٢)

WZvetK wCQtb wb¶c Kti tQ Ges kqZvbi AbjmiY Kti tQ| A\_P  
G, wj tK Zviv wbRt i tKivgZ ejj `vex Kti tQ| hw` i tKvb dwmtKi  
Øviv tKivgZ cKvk tcZ cvt b| hviv Dctiv³ wuqv-KvÛ t`Lvg Zv` i  
dvtmKx `úo| Zviv ØkbK tLj -Zvgvml e` embtq wbqtQ| Gt iB  
Dti tk Avj wj etibN

**الذين ضلّ سعيهم في الحياة الدنيا وهم يحسبون أنهم يحسّرون صنعاً (سورة الكهف: ١٠٤)**

ØGiv `jbqvtZ tKej cÜkq Ki tQ A\_P fvetQ th, Zviv LjB fuj  
KvR Ki tQ| (miv Kvnd, 18 : AvqZ 104)

**20| esk m¤tÜ cwi eZB Kiv**

Zviv wbRt i gj esk m¤tÜ cwi eZB Kti tdj Z| KLtbv Bei vnxgi  
(Av:) `tK m¤tÜ KZ Ki tZv Ges tmRb` wbRt i tK gmvj g ejj `vex  
Ki tZv A\_P cKvtk` Zvi wetiwaZv Ki tZv| Ges Bmj vg wetivat` i `tK  
wbRt i m¤tÜ MoZv|

**21| Avj wj Kij vtgi gj e³te` tni tdi NUvtbv**

Avj wj Kij vtgi gj ZvchDcj wa Kiv m¤tEj wbRt i `tK Zviv weKZ  
e`vL`v KitZv| AvRKvj Gai tYi tj vtKi tgytUB Afve tbB hviv Avj wj  
Kvj vtgi gbMov e`vL`v `tZ m`v cÖZ|

**22| Økb wKzvengn Zvixd**

Rvtnj x hjMi Avjgiv gj agq Mš mgtni cwi eZB NUvtZv|  
Avj wj Bqvù x Avjg gt` i Pwi T eYbv cñt½ ejj b :

**وَمِنْهُمْ أَمْيَنُ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيَ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظْلَمُونَ (٧٨) فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ  
يَكْثُرُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَوْلُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيُشَرِّوْا بِهِ ثُمَّاً قَلِيلًا فَوَيْلٌ  
لَهُمْ مَا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مَا مَا يَكْسِبُونَ (٧٩) (البقرة: ٧٩-٧٨)**

Zv` i gta` AtbK Atk¶Z tj vK AvtQ, hviv Avkv-AvKvsLv e`ZxZ Mš  
m¤tÜ K®Rvtb bv| `ay Kí bv i Pbv Kti \_vtK| Zv` i Rb` aÝsm, hviv `n  
nt`-Mš i Pbv Kti Ges ejj th, Guv Avj wj wbKU n‡Z AvMZ| Gi Øviv  
Zviv mvgvb gj ARB Kti tQ| Zv` i nvZ hv wj tLQ Z³/₄t`b` Zv` i cÖZ  
Av¶c Ges Zviv hv DcvRB Kti tQ Z³/₄t`b` Zv` i cÖZ Av¶c|  
(miv Avj -evKiv, 2 : AvqZ 78-89)

hviv eZgvb hjMi RR-gwRtou` i `tK `jw `tcb, Zviv `úo t`Ltz  
cvtcb th, wKfvté Giv AvBbtk tLj -Zvgvml cwi YZ Kti tQ| Zviv  
B`QvgZ Ki Avb I m¤tbi dqvj vtK cwi eZB Kti Ges N‡i i weibgtq  
mZ`K wq cwi YZ Kti | GBfvte AmsL` p¶Z hviv tKvb mxgv  
26

cwi mxgv tbB | hv G h̄Mi metP̄q eo gv\_v ēv vi Kvi Y ntq `moqtQ |  
Ggib fvte we` 0AvZx | Kei cRvixi `j tZv AvtQB hv̄ i m̄tU Ab̄t̄  
Avtj vPb vtm̄Q |<sup>1</sup>

### 23 | 0xtbi w̄tqZ tQto 0xb-w̄tivax ct\_i AbMgb

G w̄Qj Rvtnj x h̄Mi GK AvRe `fve| Zviv Lw̄U 0xtbi mstM Kwb  
k̄"Zvq w̄j B ntZv| Ab̄w̄tK Kwdit̄ i 0xtbi mstM cYc̄Z `vcb  
KīZv| thgb Bqvū`xv ivmj j̄w̄i mvj j̄w̄i Avj vBn | qvmvj w̄ mstM  
KtīQj | w̄Zw̄ gmv (Avt) 0xb (Dnvi gj b̄w̄Z) w̄tq Gtm̄Qj b, A\_P  
Zviv hv̄ yw̄ vi eBmgn AbmjY KīZ j̄M̄tj v hv̄ w̄Qj w̄divD̄tbi 0xtbi  
Ašf̄ | ḡmj ḡt̄ i ḡta" AvRKvj Gifc tj v̄tKi tKvbB Kḡw̄Z tbB hv̄  
mb̄n Z̄M KtītQ | Ggbw̄K Zvi mstM k̄"ZvI Ktī \_v̄K | A\_P Zviv  
`vk̄oK̄ i K\_v I w̄t̄ R mḡt̄ni mnvqZv Ktī |

### 24 | Atb̄i AbmjZ mZ̄tK ĀKvi Kiv

hLb Zviv wewf̄bəndi Kvq w̄f̄<sup>3</sup> nq, ZLb c̄Zw̄U wdi Kv Zv̄t̄ i MpxZ  
gZvgZtK Povš-mZ̄ etj M̄b̄Y KīZv Ges Zv̄t̄ i wecP̄xq `tj i w̄bKU  
ev̄ w̄eK tKvb mZ̄ \_vKtj | Zv̄tK ĀKvi KīZv | tKbbv c̄lēt Ki AvtB  
Avj w̄ i vēyj Avj vgb etj b :

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَى عَلَى شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصَارَى لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ  
وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَحْتَلِفُونَ ﴿١١٣﴾ (سورة البقرة : ١١٣)

Bqvū`xv ej tZv L̄vbt̄ i tKvb w̄f̄tb | tZgb L̄vbtv ej tZv  
Bqvū`xv tKvb w̄f̄Ei Dci c̄Zw̄Z bq | A\_P Zviv meB Avj w̄i w̄Kzv  
(ZvI i vZ I B̄Aj) cotZv | Ggb aitYi K\_v tKej gl̄P̄B etj \_v̄K |  
Avj w̄ Zv̄t̄ i gāKvi GB wev̄ dqmj v Kīeb tKqrgtZi w̄ b̄l̄ (m̄v  
Avj -evKviv, 2 : AvqyZ 113)

Rvtnix h̄Mi Dctiv<sup>3</sup> `fve w̄btmt̄ tn eZḡvb h̄MI eū t̄j v̄tKi ḡta"  
we`gvb | w̄etkl Ktī wewf̄bəgvhnvex tbZv̄t̄ i ḡta" | tKbbv c̄ZK  
gvhnvecšK ḡtb Ktī b th, 0xb tKej Zvi gvhnvex AvtQ, Atb̄i ḡta"  
bq | GRb̄B tZv Avj w̄c̄vK Bi kv̄ KtītQb̄N 0c̄ZK `j B w̄tRiUv w̄tq  
m̄šō |

<sup>1</sup> ZK̄P̄Lj vdtZi Avgtj GUv tj Lv nq | (Abv̄ K) |

Kie etj b :

وَكُلَّ يَدْعَى وَصَلَّى لِلَّيْلِيَّ، وَلِلَّيْلِيَّ لَا تَقْرَرْ لَهُمْ بِذَاكَـا.  
0c̄Z̄tKB j vBj xi tc̄gi `ver`vi | A\_P j vBj x Zv̄t̄ i KvD̄tK `xKvi  
Ktī bv̄t̄ 0  
eȳxgv̄bi KvR ntj v̄ j xj Zv̄j v̄k Kiv | th w̄el t̄q m̄vK `j xj cv̄l qv hv̄t̄  
tm̄uvB mZ̄ | M̄b̄Yt̄hM̄ |  
c̄P̄v̄št̄i hvi Dcti tKvb `j xj c̄gvY cv̄l qv hv̄t̄ bv Zv w̄CQtb Qto w̄d̄t̄j  
w̄t̄Z nte | ḡtb i vL̄tZ nte th, `ȳbqi c̄Z̄tKi K\_vB M̄b̄Y ev eR̄B thM̄ |  
tKej i vmj j̄w̄i mvj j̄w̄i Avj vBn | qvmvj w̄ K\_v̄e`ZxZ |

25 | c̄Z̄K `tj i GB `ver Kiv th, mZ̄ tKej Zvi ḡt̄SB w̄b̄nZ  
Avgvi D̄s̄yZ Ā i fwēl t̄Z 73w̄U `tj w̄f̄<sup>3</sup> nte | c̄Z̄K `j B Rvnvbt̄g  
hv̄t̄, GKw̄U `j ēZxZ | ivm̄t̄ i mvj j̄w̄i Avj vBn | qvmvj w̄ Gi G nv̄ xm̄  
hLb t̄j v̄tKej i bt̄j v ZLb c̄Z̄K `j B w̄tR̄t̄ i t̄K 0bvRx wdi Kv0 ev  
ḡj̄c̄B `j w̄nm̄t̄e `ver Kt̄j v̄ hv̄ i H nv̄ xmi t̄k̄l i vmj mvj j̄w̄i  
Avj vBn | qvmvj w̄ t̄úó f̄t̄eB ḡj̄c̄B `j m̄ūtK̄etj t̄Qb th, Zviv ntj v̄  
H `j hviv Avgvi | Avgvi Qvnvrt̄ i ZixKvi Dci Kv̄tqg \_vKt̄e |  
Ggib fv̄t̄ Bqvū`x | L̄vbtv w̄R w̄R `tj i 0bvRx0 ev ḡj̄c̄B n̄l qv̄i  
`veri Amvi Zv c̄Zcbt̄Kti Avj w̄ etj b̄N  
تِلْكَ أَمَانِيْهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١١١﴾ بَلَى مِنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ اللَّهَ  
وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ ﴿١١٢﴾ (سورة  
البقرة : ١١١-١١٢)

0Gme Zv̄t̄ i tLvk-tLqj ḡt̄ | tn bex ! Avcib etj w̄ b, Zviv hv̄ w̄R  
w̄R `verZ mZ̄ nq, Zvntj thb `j xj tck Kti | Aek th ēw̄<sup>3</sup> Avj w̄i  
Rb̄ w̄tR̄t̄K m̄ūtK̄t̄e mgc̄B KtītQ Ges tm hv̄ mrKgRxj nq, Zvntj  
Zvi i tei w̄bKU Zvi Rb̄ D̄Eg cj̄v̄i i t̄qtQ | Zv̄t̄ i tKvb fq tbB ev  
m̄vKzv nevi | tKvb Kvi Y tbB0 | (m̄v evKviv, 2 : AvqyZ 111-112 AvqyZ)  
Avej Aveym ZvKxD̄t̄xb Bēt̄b ZvBqgqvn in. `xq w̄Kzv 0igbnvRy  
m̄b̄n̄ī0 ḡta" bvRx wdi Kvi w̄el t̄q Dctiv<sup>3</sup> nv̄ xm̄ui w̄v̄i Z ēvL̄v  
w̄t̄qtQb | th nv̄ xm̄ui w̄f̄Ez i v̄t̄dRxiUv w̄tR̄t̄ i t̄K 0bvRx wdi Kvi 0  
Ges Avntj m̄b̄Z | qyj RvgvqVZtK ewZj wdi Kvi etj `ver Kti | hv̄

†KD AññK Rvb‡Z Pvñ Zñe thb Bgvg Betb ZvBqgqñni D<sup>3</sup> wKZveLvbvq  
GKevi tPvL ejj tq tbb |

26| Øxtbi AŠF<sup>¶</sup> etj Ḳvi Kiv m‡Ej tKvb e‡K A‡Kvi Kiv  
thgb Zviv n¾ m¤útK<sup>©</sup>CkøKtiWj | GUtK Zviv Zv‡ i Øxtbi Ask etj  
‐Kvi KtiWj , wKš GZ` m‡Ej Zviv Zv Ki‡Z A‡Kvi Kti |  
Avj wZwAvj v etj bñ

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَأَمَّا وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامٍ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّيَ (سورة البقرة : ١٢٥)

hLb Awg KveMñtK gvb‡l i Rb<sup>”</sup> Zx\_®\_v b I wbivcEñ `j wnmvte MñY  
Kij vg Ges tj vK‡ i‡K ej j vg th, tZvgiv Beiwnxgi `mouþbv vvb‡KB  
lgþvj w-ev Qvj v‡Zi vvb wnmvte MñY KtiV | (wKš, Kwadi iv Zv bv Kti  
Kvev Nti cÖZgv i‡L Ges l i cRv i i“ Kti †q, hñ I gj‡L Beiwnxgi  
Abjñvix etj `vex KtiZi) | Avj wZv‡ i GB AvPi‡Yi cÖZ wa°vi w tq  
etj bñ

وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفَهَ نَفْسَهُ وَلَقِدْ اضْطَفَنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي  
الْآخِرَةِ لِمَنِ الصَّالِحِينَ ﴿١٣٠﴾ (سورة البقرة : ١٣٠)

Øhviv wb‡R‡ i‡K (B”QvKZfv‡e) wb‡e‰ MY Kti‡Q, tKej ZvivB  
Beiwnxgi wqj wZ t‡K g‡L wdwi tq wb‡Z cv‡i, A\_P Avj wZ‡KB `jbqvi  
g‡a“ ntZ wb‡ePZ Kti‡Qb Ges wZnB AwLiv‡Z Aek<sup>”</sup>B tbKKvi ev` v‡` i  
g‡a“ MY ntebØl (m‡v evKpv, 2 : AvqvZ 125ñ130)  
tk‡Iv<sup>3</sup> AvqvZwU bwhtj i Kvi Y wnmvte ej v ntq \_v‡K th, cLñvZ Bqyù x  
cñUZ (cti gmyj g) Avaj wZ web myj vg myj gy I gññRi bvgxi †q `B  
ewZRv‡K Bmj vg MñtYi AvnYb Rvb‡q etj b th, tZvgiv wbðqB GK\_v  
Rv‡bv th, Avj wZ cvK ZvI i‡Z etj †Qb, Awg BmgvCtj i estk Awg`  
bv‡g GKRb bex‡K cvW‡ev | hviv Zvi Dci Cgvb Avb‡e Zviv wñ v‡qZ  
cñB nte Ges hviv Cgvb Avb‡e bv Zviv nte Awfkß | GK\_v i‡b fñZRv  
`R‡bB gmyj g ntq †Mj | G NUbvi c‡iB D<sup>3</sup> AvqvZ bwñhj nq |

## 27| bMñvi cÖKv‡

Kwadi iv bMñvi cÖKv‡ KitZv Ges Gi c‡¶ weifbœ Achj<sup>3</sup> Lvov  
Ki‡Zv<sup>1</sup>

Avj wZwAvj v etj b t

وَإِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا أَبَاءَنَا وَاللهُ أَمْرَنَا بِهَا قُلْ إِنَّ اللهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ

أَنَّقُولُونَ عَلَى اللهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾ (سورة الأعراف : ٢٨)

ØhLb Zviv tKvb Akj‡ KvR Ki‡Zv ZLb ej †Zv, Avgv‡ i evcÑ` v` v‡` i‡K  
Avgiv G KvR Ki‡Z t` tLñQ Ges Avj wZ Avgv‡ i‡K G Kv‡R Abgv‡Z  
w` tq‡Qb | Avgv‡ etj w` b (tn be) wbðqB Avj wZ tKvb Akj‡ Kv‡Ri  
Abgv‡Z t` b bv | tZvgiv wK Avj wZ m¤útK<sup>©</sup>Ggb K\_v ej †Z PvI hv tZvgiv  
Rv‡bv bwØ? (m‡v Avivd, 7 t AvqvZ 28)

gjdvmmxi MY etj b : GLv‡b Akj‡ KvR A\_® cÖZgv cRv Kiv Ges Kv‡ev  
Ni ZvI qvd Kivi mgq (bvi xñcji “I wñne‡kti) Dj sM ntq ZvI qvd Kiv  
BZ`w` i cÖZ BsmZ Kiv ntq‡Q<sup>2</sup> dvi iv etj bñ i agv‡ Dj ½ nl qvi  
K\_vB ej v ntq‡Q | Kwadi iv Zv‡ i GB tenqvcvbi c‡¶ `J hñ<sup>3</sup> Lvov  
Kti‡Q | (GK) evcÑ` v` v‡` i iñZ t i lqvtRi AÜ Abjñi Y Ges (β)  
Avj wZi Dci wñ Acer` |

Zv‡ i tbZv‡ i wbqg wQj GB th, Zviv nt¾i gl mtg AvivdvtZi gq` v‡b  
bv ntq gR` wj dñq th‡q Ae` v‡b (I Kd) Ki‡Zv | Zviv GB mgq wN Mi g  
Ki‡Zv bv, cwbi tL‡Zv bv, tKvb QvMj ÑeKix wKsev Mi “ eu‡Zv bv, DU ev  
tfovi ckg w` tq mZv KvU‡Zv bv, tKvb ck‡gi ev Kv` vi `Zix Nti XK‡Zv  
bv | Zviv m¤ñwZ PvñU gvm j vj M¤Rl qvj v Nti j wK‡q \_vK‡Zv | Zviv  
Avi etj i Dci K‡Vi fv‡e wbqg Kti w` tq‡Qj thb nviv kix‡d XKevi  
c‡e® Zviv nvj yj Ae` vi mg` -cwi‡aq e` i tdtj †q Ges Bnv‡gi  
tcvkvK cwbi avb Kti | PvB tmB tcvkvK µtqi gva‡tg tnvK ev avi m‡t  
wKsev `vbm‡† cñB tnvK | hv` Zv bv cvq Zñe m¤úY<sup>©</sup>Dj ½ ve` v‡q ZvI qvd  
KitZ nte | tg‡qt` i Dctiv<sup>3</sup> GKB wbqg cñhvr` wQj | eis tg‡qiv

<sup>1</sup> AvR‡Kj w` tb Giw bR‡ i‡K cññZkj Ges bMñv weivav‡ i‡K cññZkj ejj \_v‡K |  
(Abjv` K)

<sup>2</sup> GLv‡b tj LK wKQz eñKj YMZ Avj vPv Kti‡Qb | (Abjv` K)

<sup>3</sup> AvR‡Kj Z\_vKw\_Z Db‡ z m‡v ZvI hñM GB Dj smcvb nv‡U, Nv‡U, wK¶v‡b, mññ‡Z, msv` c‡†,  
wññññm‡bgv‡Z meñ eññB j v‡f Kti‡Q | (Abjv` K)

يَا بَنِي آدَمَ حُذُوا زِيَّتُكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرُبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ  
الْمُسْرِفِينَ ﴿٢١﴾ قُلْ مَنْ حَرَمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادَوْهُ وَالظَّيَّاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ  
هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ  
يَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾ قُلْ إِنَّمَا حَرَمَ رَبِّيِّ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا يَبْطَأُ وَالْإِثْمُ وَالْبَغْيَ  
يُغَيِّرُ الْحُقُّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ  
(٣٣-٣١) (سورة الأعراف : ٣٣)

٠٨٧ ebx Av` g! c̄Z K Qij v̄ Zi mgq tZgiv my` i tcv vK cwi avb Ktiv |  
tZgiv v̄bqvgZ Avnvi Ktiv, cvb Ktiv, K̄S' Ace`q Ktiv bv| v̄bqB  
Avj v̄bq Ace`q Kvi x̄` i fvj ev̄mb bv| (tn bec) Avcib etj w` b, Avj v̄bq  
- q ej` v̄` i Rb` thme tm̄` h̄m̄q i | w̄i × Rxv Kvi m̄o Ktiv Qb Zv̄ K  
Zv̄` i Rb` tK nv̄ig Ktiv? etj w` b, G meB ḡgbt` i Rb` , Zv̄` i  
cw̄\_e Rxetb | w̄ekl Kti v̄bqvgZi w` b| GBifc Ávbx m̄cō v̄qi  
Rb` Avgiv v̄b` k̄b` v̄j w̄ek` fv̄te w̄eZ Kvi | (tn bec) Avcib etj w` b th,  
Avgvi c̄f y v̄bwl × Kti w` tqtQb h̄vZxq c̄Kv` | tMvcb Akv̄\_Zv, mKj  
c̄Kv̄i i cvcKvh, AmsMZ w̄eti waZv Ges Avj v̄ai mv̄\_ w̄i Kñ th m̄uK`  
tKvb `v̄j j v̄Zlb bw̄hj Ktibw Ges v̄bwl × Ktiv Qb, Avj v̄b m̄atÜ Ggb  
K\_v ej v, th w̄etqtq tZgiv` i tKvb Ávb tbB| (mtv Av̄i vd, 7 : AvqvZ  
31-33)

c̄l̄g AvqvZu bwhtj i Kvi Y ntj v th, te` cb Avi et` i AtbtK Dj sm ntq  
c̄w̄i KvevNi 0ZvI qvd̄ (c̄w̄i Y) Ktiv| GgbwK tḡtqivl Dj sm ntq  
Abjfc Ktiv Ges Mvb tMvZv| hvi v̄Kv̄ D×v̄Z c̄te` i qv ntqtQ| Kv̄ ex  
etj b th, nt̄3/4i gl̄mg Avi eiv teP v̄Kvi gZ hrmvgb` Avnvi Ktiv|  
Zv nt̄3/4i c̄Z m̄syb t̄L̄tq GB mḡtq tKvb Pv̄e` Lvevi tL̄tZv bv| G  
Ae` v̄q ḡm̄g gi v Avj v̄ai bextK ej t̄j b th, AvgivB tZv nt̄3/4i m̄syb  
i Yvi AvvK nK vi | ZLb Avj v̄ Dctiv³ AvqvZ bw̄hj Ktib|  
v̄Zxq AvqvtZi e`vL̄vq ej v hvq th, gvbjli Kj v̄Y I tm̄` h̄ea`bi Rb`  
m̄o mZx, KvZvb, t̄ikgx c̄f v̄Z e`m̄gna Ges Lvmx | Mi "i tMv` - Pv̄e` ja  
c̄f v̄Z h̄vZxq nv̄j vj Lv` m̄gna Zv̄` i Rb` me mgqB nv̄j vj | ḡgbt` i  
Rb` G\_tj v LvQ GRb` ej v ntqtQ th, Avj v̄ai v̄bKU Zv̄` i gh̄p v  
m̄vK| m̄Zi vs G mKj v̄bqvgZi c̄KZ nK vi ZvivB | Zte Anekyvxi v

إلى ديان يوم الدين نمضي ، وعند الله تجتمع الخصوم .

٠KqvgZi w` b v̄mve M̄YKvi xi v̄bKU Avgiv mevB P̄tj v̄Q Ges Avj v̄ai  
v̄bKtUB ev` x̄Nweev` x mKtj GKv̄ Z n̄t̄0|

28 | nv̄j vj e` tK nv̄ig Kti 0Bev` tZ v̄j B n̄l qv

Rv̄nj x h̄M GUv c̄p̄j Z v̄Qj (thgb Zviv ZvI qv̄di mgq Kvc o ci tZv bv,  
nt̄3/4i gl̄mg Pv̄e`L̄tZv bv BZw`)| Avj v̄ai G m̄tei c̄Zer` Kti etj bñ

وَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾ (سورة الأعراف : ١٨٠)

ØDEg bvgmgn Avj wni Rb-B, tZvgiv ZtK tm mKj btgB WtKv Ges hvi Zui bvgmgn weKZ Kti tQ Zt` i tK cwi Z`M Kti v| Zviw AwZmEji Zt` i KZKtgP dj cte| (miv Avivid, 7 : AvqZ 180)

Avj wni bvg weKZ Kiv A\_ZtK Ggb btg WkV hvi tKvb Df` k` tbB| A\_ev hvi Øviv tKvb evR A\_Ki bv Kiv thtZ cti | thgbN tKvb te` ctbi Wk ØBqv Avevj gwKwi gø (tn `vbkjx t` i wczv) ØBqv Aveq` vj I qvRmñ (tn mt` tPnvi vi Awakvi) ØBqv mwLBDØ (tn `vZv) cFvZ| G, t` j v Zviw Zt` i avi Yv gwidK ej tZv| cKZ At\_G, t` j v Avj wni bvg bq| Ab` AvqZ Avj wni ZvAvj v ej bñ

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ حَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمُّمٌ لَّتَلَوْ عَنِيهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابٌ ﴿٣٠﴾ (سورة الرعد : ٣٠)

ØBwZcfe`newfbæRwZi wbKU thgb (bex) cWtqiqj vg, tZgwb AvcbvtKI GKwI RwZi wbKU cWtqiqj, tKej Avgvi Anxmgn wZj v qvZ Kti i bvevi Rb`| A\_P Zviw Øi ngvbØ tK A\_Kvi Kti tQ| Avciw ej t` b th, ØZwbB Avgvi cÖZcvj KØ| wZb e`ZxZ Avgvi Ab` tKvb Bj vn ev gwéj tbB| Zvi DciB Avgw wbfp Kwi Ges Zui KvQB Avgvi cL`veZØØ| (miv Avi-i vØ, 13 : AvqZ 30)

KvZv`vn, Beby RjvtqR I gKwZj ntZ ewYØ ntqiqj th, D³ AvqZwJ g° vq gkwI Kt` i m¤útKºbwjh nq| u`vqweqvi mwÜKtj i vmtj i mvj wni Avj vBvn I qvmij wq c¶ ntZ Avj x i v. wj wLZ c¶ Øremigj wni i vngwbi i vngø t` L Zt` i cÖZwba tmvntqj web Avgi ej t` V Avgi v i ngvbØ ej tKej KvDtk Rwb bv| tKvb tKvb Zvdmx Ktj i gtZ AveytRtnj i vmtj i wni mvj wni Avj vBvn I qvmij wq tK ØBqv Avj wØ Bqv i ngvbØ ej tZ i tb ej t` V th, Øgnvzj` Avgv` i tK eü gwéj` i Dcvmb KtZ wbtl a Kti, A\_P tm wbR` B gwéj tK WkQ| RI qvte D³ AvqZ bwjh nq| Kvti v Kvti v gZÑ hLb Kwdit` i tK ej v ntj v ØtZvgiv i ngvbtk wR` v Kti v ZLb Zviw ej tØi ngvbØ wK e`? GB mgq D³ AvqZ bwjh nq|

Gme tFw Ki tZ cvi te mwavi Yfvte gqgbt` i Abni tY| Aek` ci Kvj xb Rxetb G mg` - tmS` h° m¤i DctfvMi Awakvi nt`eb tKej gwí gqgbivB|

ZZxq AvqZ ØcKvk`| tMvcb Akj Zvi Ø e`L`vq tKvb tKvb gdvmmxi ØcKvk`| tMvcb e`wfpvi Ø ej tQb| Avi evi cKvk` e`wfpvi AcQ` Kti Zv| wKs` tMvcb GkvR Af` - tQj | gRwn` ej b, ØcKvk` Akj Zv| At\_Ødj Ø ZvI qvdØ Ges Ø tMvcb Akj Zv| At\_Øe`wfpvi ejSvbtv nqtQ| tKD tKD ej b, ØcKvk` Ø At\_Øcj "l` i w` etm Dj sm ZvI qvd ejSvbtv nqtQ|

ØcvckgØ ej tZ me ai tbi cvcvPvi ejSvbtv nqtQ| Zte tKD tKD Avi ej` i KneZvq e`eüZ D³ ktai cPwj Z At\_Ø w` tK tLqj Kti GLvtb lg` i ØA\_Økti tQb|<sup>1</sup>

Øki KÑ th m¤útKºtKvb `j xj Avj wni bwjh KtibwØ Gi Øviv Avj wni , Yvej xKt Kiv Kiv Ges Zui m¤útØ wg\_v Acer` t` l qv ejSvbtv nqtQ| thgbN Zvi v wbRt` i AcKtgØ mg\_Fb hØ³ t` wLqj ej tZv thN

وَاللهُ أَمْرَنَا بِهَا (سورة الإعراف : ٢٨)

ØAvj wni Avgv` i Gme Ki tZ ej tQbØ| (miv Avivid, 7 : AvqZ 28) GK\_v mevi B Rvbv th, Avgv` i hvgvbvi mydx Qvnet` i gta` Rvtnj x htm H mKj t` fev Xjk ctotQ| Zviw t` j vKt` i KvQ wbRt` i mydwmwi t` Lvbtv Rb` fvj tcvivK I fvj Lveri Z`M Ktib| Zviw wbtm½fvte úRivq I LvbKvq ejt m¤útRt` i Ktjy Kwi Z newfbæme` ØAvZx ZixKvq gjvKvevNgkvv` v, BkK i whKtj gk,j \_vtKb| A\_P Zviw Rvbb bv th, Gi Øviv Zviw Avj wni YØ H mg` - t` j vKt` i AShØ nftQbN Øhvi v Zv` i mvi wJ Rxeb ei ev` Ktj tQ A\_P fveQ th, Zviw AZ`S-fvj KvR Kti tQ| (miv Kvivid, 18 : AvqZ 104)

29| Avj wni bvg I , Yvej x weKZ Kiv

Rvtnj x htm t` j vKt` i G t` fev wQj | Avj wni Zvi cÖZer` Kti ej bñ

<sup>1</sup> هنا رحيل الله أن نقرب الزنا ، وأن شرب الإثم الذي يوجب الورأ.

A\_P i vmj wni Avj vBvn I qvmij wq Avgv` i tK wbKUeZØntZ wbtl a Kti tQb Ges wbtl a Kti tQb g` cvb KitZ, hvi Øviv , vBvn, Acviv nvhØ

GBfvte Avj **وَي** bvgmgn **وَكَذ** Kivi mv‡\_ mv‡\_ Zviv Avj **وَي** , Yvej xi I **وَكَذ** A\_ **مَهْلِكَةً** K‡i **وَقْدَنْجِي** | thgbÑ Avng` , ej vi x, gmyj g, **وَزِيْغِهِ**, bvmvqñ c‡fijZ Avjaj **وَبَلْ** gvmD` iv. nt‡Z eYb K‡i b, **وَزِبْلَهُ** ej j bÑ GK` v Avng Kvñev kix‡di Avor‡j e‡m‡Qj vg| Ggb mgq GKRB Kivqkx I **وَرَبِّ** `JRb QvKvdx A\_ev GKRB QvKvdx I **وَرَبِّ** Kivqkx tmLvtb G‡j v| **وَإِنَّا** t`navix **وَقْدَنْجِي** Zviv| **وَكَذْ** gM‡R **وَكَذْ** **وَقْدَنْجِي** bv| **وَكَذْ** i GKRb ej j , **وَأَنْتَ** Avgv‡` i GB bxi e K\_ **وَرَبِّ** ZP‡K Avj **وَكَذْ** i b‡Z cv‡eb bB‡j cv‡eb bv| Av‡i KRb ej j , hñ Avgv‡` i K\_ **وَرَبِّ** ZP‡K Ask i ‡b td‡j b, Zntj **وَزِبْلَهُ** meB i ‡b **وَبَلْهُ** Be‡b gvmD` iv. ej j b, Avng GB NUbv i **وَمَنْفِعَةٍ** i mvj **وَي** Avj vBñ I qvmvj **وَبَلْهُ** Kij **وَبَلْهُ** AvgvZ bwjhj nqÑ **وَقَالُوا لِجَلُودِهِمْ لِمَ شَهَدْتُمْ عَلَيْنَا قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقُكُمْ أَوْلَ مَرَّةً وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ** ﴿٢١﴾ **وَمَا كُنْتُمْ سَسْتَرِئُونَ أَنْ يَشَهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكُنْ ظَنَّتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ** ﴿٢٢﴾ (سورة الحاسرون ﴿٢٣﴾)

حُمُّ السجدة : ﴿٢٣-٢١﴾

**وَكَذْ** Kqvg‡Zi **وَبَلْ** Avj **وَي** k‡i "iv **وَكَذْ** M‡P **وَكَذْ** j ¶ K‡i ej te, tKb tZvgiv Avgv‡` i **وَكَذْ** "t<sup>‡</sup>x mv¶" "Q ? DËti Zviv ej te, Avj **وَكَذْ** i ‡K K\_v ej evi ¶gZv **وَكَذْ** Qb, thgb Ab<sup>‡</sup> mKj e-‡K **وَزِبْلَهُ** **وَكَذْ** Qb | **وَزِبْلَهُ** tZvg‡` i c‡gevi **وَكَذْ** K‡i **وَكَذْ** b Ges Zvi Kv‡QB tZvgiv mevB **وَكَذْ** hñte | tZvg‡` i P¶l, KY‡I M‡Pg‡tZvg‡` i **وَكَذْ** "t<sup>‡</sup>x mv¶" te, GB f‡q tZvgiv mstMv‡b K\_v ej j **وَكَذْ** Kv | Avmtj tZvgiv g‡b K‡i **وَكَذْ** Kv th, tZvgiv hv K‡i v Zvi tek‡KQz Avj **وَكَذْ** Rv‡bb bv | GUv c‡Zcvj K **وَكَذْ** K‡i tZvg‡` i GKUv wF‡Enxb avi Yv gv| GB avi YvB tZvg‡` i ‡K a‡sm Kite | AZtci tZvgiv ¶ZM‡‡` i A‡sf‡P n‡eñ | (mv nv-gxg **وَكَذْ** R`vn, 41 t AvgvZ 21-23)

Dc‡iv<sup>3</sup> Av‡j vPvq Avj **وَي** (k‡bKvix, `k‡bKvix c‡fijZ) , Yvej x **وَكَذْ** K‡i **وَكَذْ** Zv‡` i **وَكَذْ** A\_ **مَهْلِكَةً** Yi c‡gY cvl qv tMj | **وَكَذْ** c‡WK ! Av‡ib fij K‡i B

Rv‡bb th, gmyj g Kv‡`ye` M‡Yi<sup>1</sup> g‡a` AllaKisk Avj **وَي** bvg | **وَكَذْ** x m‡ú‡K<sup>©</sup>Rv‡nj x hñMi tj vK‡` i PvB‡ZI AllaK **وَكَذْ** avi Yv K‡i **وَكَذْ** Kb | Zviv Avj **وَي** Ggb me bvg ti ‡L‡Qb, hñi tKb `j xj Avj **وَكَذْ** bwjhj K‡i bñb | Zv‡` i g‡a` tKD tKD ej j **وَكَذْ** KbÑ Avj **وَكَذْ** **وَكَذْ** Y tbB | tKD ej j b, **وَكَذْ** Yvej x Zvi m‡Y n‡Z c\_ **وَكَذْ** e-`j ‡KD ej j b, Avj **وَي** **وَكَذْ** Zvemgn Avj **وَي** Kvj vg bq | Zviv 0Kvj vtg bvdmñ bv| Avj **وَي** c\_ **وَكَذْ** Kvj vg c‡gY K‡i **وَكَذْ** Pv| Zviv ej j b th, Avj **وَكَذْ** KL‡bvB tKb bexi ms‡M Kvj vg K‡i bñb | GBfjc eñ ai ‡bi Bj nv` | ev‡R **وَكَذْ** K‡i **وَكَذْ** eB- **وَكَذْ** Zvemgn cwi cY‡Kiv n‡q‡Q | Zviv `vex K‡i b th, Dc‡iv<sup>3</sup> AvgvZ tKej gv| Rv‡nj x hñMi tj vK‡` i Rb | A\_P Zviv GK\_v e‡S‡Z bvi vR th, G AvgvZ mg<sup>‡</sup>-gubeRwZ‡K kwgj K‡i | Avj **وَكَذْ** hñtK t` Levi gZ tPvL | e‡Sevi gZ gMR w‡qtQb, **وَكَذْ** bñDqB H me tj vK‡` i eB-c† t‡K gl- **وَكَذْ** t‡q **وَكَذْ** Ki Avb | mbñi **وَكَذْ** úo `j xj mgn 0viv i **وَكَذْ** nKcšk Av‡j g- **وَكَذْ** bñt | eBñ **وَكَذْ** Zvemgn co‡eb Ges Avj **وَي** c‡KZ cwi Pq j v‡f ab<sup>‡</sup> n‡eb |

### 30 | Avj **وَي** c‡Z **وَكَذْ** **وَكَذْ** **وَكَذْ** Av‡ivc

Rv‡nj x hñMi Avi ei v tdti KZv‡` i Avj **وَكَذْ** Kb v ej tZv | Lóvbi v Cmv gmñ Avj vBñm mvj vg tK | Bú xiv | hñtqi Avj vBñm mvj vg‡K Avj **وَكَذْ** c‡j ej tZv | GK` j **وَكَذْ** K gv‡tI i Ávb‡K Avj **وَكَذْ** m‡v bñmñt Kí bv K‡i **وَكَذْ** Avj **وَكَذْ** Gme t‡K **وَكَذْ** RI c‡et Zv tNvI Yv K‡i Kí Av‡bi **وَكَذْ** t‡b eñ AvgvZ bwjhj K‡i **وَكَذْ** | thgb GK RvqMvq Avj **وَكَذْ** ZvAvj v ej j bñ

**وَجَعَلُوا اللَّهَ شُرُكَاءَ الْحِنْنَ وَخَلَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَصْفُونَ** ﴿١٠٠﴾ **بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنَّى يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ** ﴿١٠١﴾ (سورة الأنعام : ١٠٠-١٠١)

(١٠٢)

0Zviv Avj **وَي** m‡½ **وَكَذْ** K‡i **وَكَذْ** K‡i , A\_P **وَكَذْ** Zv‡` i ‡K m‡ó K‡i **وَكَذْ** Qb | Zviv Avj **وَكَذْ** Rb<sup>‡</sup> tQj N‡q‡qi Aj xK Kí bvi Rb‡ **وَكَذْ** Q | Zviv hv ej j

<sup>1</sup> GLv‡b **وَكَذْ** K‡i A‡Z ev` x gmyj g `vK‡K | Zv‡` i Abjvix Z\_vK‡Z gv‡idZx cix dK‡i **وَكَذْ** K\_vB ej v n‡q‡Q | (Abjv` K)

Avj **¶** tme t\_‡K D‡x<sup>©</sup>I m¤úY<sup>©</sup>C‡e† | Avmgv b I hgxtbi m¤v wZlb| tKgb K‡i Zvi mšv n‡Z c‡t i ? hLb Zvi tbB tKvb ^| wZlbB mKj wKQ‡K m¤v K‡i t‡Q Ges mKj we‡tq Ávb‡Ø| (miv Avj -AvbØAvg, 6 t AvqZ 100-102)

Zviv Avj **¶**i c‡Z ^Rbc‡Z Av‡ivc K‡i wQj | A\_P wZlb Gme t\_‡K D‡x<sup>©</sup> thgb Avj **¶** etj bN

**وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَجِبَاؤُهُ قُلْ فَلِمْ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّنْ حَلَقٍ يَغْفِرُ لَمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَلَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْهَا مَا وَإِلَيْهِ الْمُصِيرُ** ﴿١٨﴾ (سورة المائدة : ١٨)

ØBqvù` x I Lóv‡bi v vex K‡i \_v‡K th, Avgiv Avj **¶**i teUv I Zvi c‡Z wC‡Rb | (tn bex) Avc‡b I t` i‡K etj w` b th, h` ZvB n‡e Zvn‡j Aciv‡ai Rb` tZvg‡t i‡K Avhve t` b tKb? tZvgiv Ab`vb` m¤vK‡j i gZ mvavi Y gvb‡ gvt` | wZlb hv‡K B"Qv ¶lgZv `vb K‡i b I hv‡K B"Qv kw`- w`‡q \_v‡Kb | Avmgv bNhgxb I Zb‡a w`Z mKj wKQj gwj Kvbv tKej gv‡ Zvi B Ges Zvi Kv‡QB mKj tK w‡ti th‡Z n‡e | (miv Avj -gv‡q`vn, 5 t AvqZ 18)

Zviv Avj **¶**i m¤v Rx‡tK Avj **¶**i gj m¤v‡i Ask mve`-K‡i wQj | thgb Avj **¶** etj bN

**وَجَعَلُوا اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا** (سورة الزخرف : ١٥)

ØZviv Avj **¶**i ev` v‡t i‡K Zvi m¤v‡i Ask wnmv‡t MY` K‡i wQj Ø| (miv Avh-h‡j i "d, 43 t AvqZ 15)

tKbbv Zviv Avj **¶**i tQ‡j N tg‡q mve`-K‡i wQj Ges tQ‡j - tg‡qiv ev‡ci m¤v‡i Ask e‡v‡K | thgb ivmj‡j **¶** mvj **¶** Avj vB‡n | qvmvj **¶** etj b, ØbØqB dv‡Zgv Avgvi t` tn‡b GK‡U UKi w| (nv` xm)

wb` xKv ej tZv, Avj **¶** I Bej xm` ßRb kixK | Avj **¶** tR`wZ, gvb‡ | Rxer‡smg‡ni m¤v Ges Bej xm AÜKvi, wnsm<sup>a</sup>, kyc<sup>c</sup>, mc<sup>©</sup>I we"Qmg‡ni m¤v | tKD tKD ej tZv th, Avj **¶** I wR‡bi gvtS we‡qi d‡j td‡ti kZv‡ i Rb‡nq | Avj **¶** Zxe‡fvl vq Gi c‡Zer` K‡i b | etj bN

**وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لِمُحْضَرُونَ** ﴿١٥٨﴾ سُبْحَانَ

**اللَّهُ عَمَّا يَصِفُونَ** ﴿١٥٩﴾ (سورة الصافات : ١٥٨-١٥٩)

ØZviv Avj **¶** I wR‡bi gvtS esk m¤vK<sup>©</sup>Kí bv K‡i tQ | A\_P wR‡bi v Rv‡b th, Zv‡` i‡K Avj **¶**i m¤v‡L nwRi n‡Z n‡e | Avj **¶** G‡` i GB me Aj xK eYDv‡mg‡n n‡Z m¤vY<sup>©</sup>C‡e†Ø| (miv AvQ-QvddvZ, 37 t AvqZ 158-159) G we‡tq we`wi Z Av‡j vPbv i‡q‡Q kvqLj Bmj vg Bgv‡ Be‡b ZvB‡gqvi Avj RvI qveØ Qnxn wj gvb ev‡vj v Økbvj gvmxnØ | Zvdmx‡i" m‡wZj BLj vQ M¤v‡mg‡n<sup>1</sup>

31 | m¤v m¤vùKZ we‡l qmg‡n n‡Z m¤v Rx‡tei we‡i Z \_vKv thgb Rv‡nj x h‡Mi mvay mb¤v‡xi v ^| M¤vY | mšv b cvj b n‡Z we‡i Z \_vK‡Zv Ges ej tZv th, Økv‡wj qvZØ nwQj K‡i tZ B"QK cv`‡i ct‡i wZ | mvay mb¤v‡xi` i‡K Cmv gm‡tni AbK‡i tY ^| msM‡n‡Z `‡i \_vK‡Z n‡e | G‡` i we‡v‡Zv I we‡v‡-eZv‡t bGZ`‡ AM‡ni n‡q‡Q th, Zviv Avgv‡` i wC‡q bex gnv‡§ g‡` ev‡ mvj **¶** Avj vB‡n | qvmvj **¶** Gi `eevnK Rxeb m¤v‡tK<sup>¶</sup> Avc‡E Zj tZ Pvq | t‡q‡k wR‡ix kZ‡tKi Bi‡Kx K‡e Av‡j evKx dvi "Kx R‰K m¤v‡b cv`‡i mgv‡j vPbv | RI q‡te KZ my` i B bv etj tQbN

أنت الذي زعم الزواج نقيبة - من حماه الله عن نقصان

ونسيت تزويج الإله بمريم - في زعم كل مثلث نصراني. (نعموز بالله)

ØZig tZvgvi cv`‡i tbZv‡` i etj v th, tZvgiv weevn‡K Avj **¶**fxi" | T"Un‡b tj vK‡` i Rb` GK‡U T"U etj g‡b K‡i v A\_P tZvgiv wZb Avj **¶** tZv‡ wek‡mx w‡Zev` xiv GK\_v tegvj **¶** f‡j e‡mtQv th, gwi qg‡K tZvgiv Avj **¶**i ^| ewb‡tq‡Qv | Ø (bvDh‡j **¶**)<sup>2</sup>

32 | bw` K‡ev` Gi A\_©ntj vN m¤v‡tZi tKvb m¤v Av‡Qb, GK\_v A"Kvi Kiv | thgbN tdi AvDb | Zvi m¤v‡tQv‡i tj tKv‡i K‡i tZv | tdi AvDb etj wQj N

**وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي.** (سورة القصص : ٣٨)

ØAv‡g Qrov tZvgv‡` i Avi tKvb c‡FyAv‡Q etj Aw‡g Rv‡b bv | Ø (miv Avj - KyQvQ, 28 t AvqZ 38)

<sup>1</sup> c‡Yi w<sup>b</sup>, cb‡v‡E | GKb gtg<sup>¶</sup> D‡j wZ AtbK Avq‡Zi D‡x‡Z | Zi Rg‡ K‡j ei ev‡i f‡q ev` t` | qv ntj v | (Ab‡v` K)

<sup>2</sup> tj L‡Ki tkt‡l i c‡v‡wU Ac‡q‡R‡b ev` t` | qv ntj v | (Ab‡v` K)

هـمـمـ GBـ aiـtـYـiـ gـLـZـ nـZـ cـwـexـ KLـtـbـvـBـ Lـwـjـ \_ـvـKـbـ |ـ wـKـQـzـ msـLـKـ  
Avـjـ wـiـ evـ`ـ vـ Qـvـorـ eـZـgـvـbـ hـfـMiـ Aـwـa~Kـvـskـ Avـ`ـ gـ mـsـhـvـBـ Dـ^3ـ ewـZـjـ  
AvـKـ`ـ vـ tcـvـlـ Yـ Kـtـiـ \_ـvـKـ |ـ hـwـ Zـvـivـ bـvـqـ wـe~P~v~iـ Iـ wـe~t~K~iـ m~2~ p~o~t~Z~  
t~L~t~Z~v~ Z~v~n~t~j~ D~c~j~ w~i~ K~i~t~Z~v~ th~ G~c~w~e~x~i~ c~o~Z~i~U~ m~p~o~B~ Z~v~i~ m~b~v~i~ A~w~  
t~Z~j~ c~o~Y~ |~ K~w~i~ e~f~v~l~v~q~N~

وفي كل شيء له آية، تدل على أنه واحد

هـc~o~Z~i~U~ e~`~i~ g~t~a~ i~t~q~t~Q~ Z~v~i~ w~b~`~k~b~ , hv~c~o~Y~ t~`~q~ th~ w~Z~b~ GK~|~  
Av~m~g~v~b~ R~M~t~Z~ Ges~ Av~g~v~t~`~i~ i~w~b~t~R~t~`~i~ t~`~t~n~ |~ P~w~t~`~i~ th~ m~2~w~Z~m~2~  
R~w~j~ Z~v~ t~`~L~t~Z~ c~v~B~ , Z~v~i~ c~K~Z~ gg~D~`~N~w~b~ K~i~v~ Av~g~v~t~`~i~ c~t~¶~ t~K~g~b~  
K~t~i~ m~¤~e~?~ G~m~e~ Av~g~v~t~`~i~ A~v~b~ |~ w~P~S~w~ m~¤~u~Y~e~v~B~t~i~ |~ A~v~m~t~j~ t~j~ v~K~i~v~  
th~m~e~ K~\_~v~ e~t~j~ , Av~j~ w~i~ tm~m~e~ t~\_~t~K~ e~u~ E~t~a~Y~  
**33 | Av~j~ w~i~ g~w~j~ K~v~b~v~q~ k~i~x~K~ K~i~v~**

th~g~b~ g~v~R~y~n~x~A~i~M~D~c~v~m~K~i~v~ t~R~w~Z~ , A~v~b~ , c~w~b~ |~ g~w~U~t~K~ m~¤~b~ K~i~t~Z~v~|~  
Ø~R~o~ e~`~t~K~0~ b~e~x~ g~v~b~t~Z~v~|~ Z~v~t~`~i~ w~b~R~`~K~i~x~q~Z~ e~v~ w~b~q~g~N~b~w~Z~ w~Q~j~ Z~v~i~ hv~i~  
Ab~y~n~i~Y~ K~i~t~Z~v~|~ Z~v~t~`~i~ g~t~a~ e~u~ w~d~i~K~v~ e~v~ `~j~ w~Q~j~ |~ th~g~b~ g~v~h~`~v~t~K~i~  
Ab~y~n~v~i~x~ g~v~h~`~w~K~q~v~`~j~ |~ g~v~h~`~v~K~ Z~v~t~`~i~ G~K~R~b~ eo~ A~v~t~j~ t~g~i~ b~v~g~|~ Z~v~i~  
g~t~Z~ b~v~i~x~ R~w~Z~ |~ a~b~N~m~¤~u~`~ n~t~e~ R~v~Z~q~ m~¤~u~`~ |~ c~o~Z~`~t~K~i~ `~j~ |~  
a~b~N~m~¤~u~`~ i~ D~c~i~ A~t~b~`~i~ m~g~v~b~ A~w~K~v~i~ \_~v~K~t~e~ th~g~b~ , A~v~t~j~ v~N~e~v~Z~v~ |~ i~v~`~  
v~ P~j~ v~P~t~j~ m~K~t~j~ i~ m~g~v~b~w~a~K~v~i~ A~v~t~Q~`~^~1~ Z~v~t~`~i~ A~v~t~i~K~W~U~`~t~j~ i~ b~v~g~  
Ø~L~v~i~ w~g~q~Ø~|~ G~i~v~ e~v~t~e~K~ L~i~g~x~i~ Ab~y~n~v~i~x~|~ G~i~v~B~ G~t~`~i~ g~t~a~`~ m~e~t~c~¶~v~  
w~b~K~o~`~j~ |~ G~i~v~ t~K~b~ m~p~o~K~z~Ø~ A~w~L~i~v~Z~ , b~e~j~ q~Z~ , n~v~ v~j~ N~n~v~i~v~ g~v~b~  
g~v~t~b~ b~v~|~ G~t~`~i~ g~v~h~n~t~e~i~B~ Ab~y~n~v~i~x~ k~i~L~v~m~g~a~ n~t~j~ v~K~i~v~g~Z~x~ , B~m~g~v~B~i~j~ q~v~  
b~v~`~x~i~q~v~ , w~K~m~w~b~q~v~ , hv~i~w~i~q~v~ , t~n~K~w~g~q~v~ Ges~ m~g~`~`~I~e~v~q~`~x~M~Y~|~ hv~i~  
w~b~t~R~t~`~i~t~K~ Ø~d~v~t~Z~g~x~q~Ø~ e~t~j~ A~w~f~v~n~Z~ K~t~i~t~Q~|~ G~t~`~i~ m~e~v~B~ g~j~ Z~t~ D~c~t~i~v~^3~  
G~K~i~U~ g~v~h~n~t~e~i~B~ A~š~f~Ø~|~ h~w~`~i~ e~v~L~v~q~ t~h~t~q~ c~\_~K~ n~t~q~t~Q~|~ G~t~`~i~  
m~K~t~j~ i~B~ t~b~Z~v~ , k~v~q~L~ |~ B~v~g~ n~t~j~ v~g~v~R~y~n~x~i~v~ |~ h~w~`~i~ g~v~R~y~n~x~i~v~ Z~v~t~`~i~ G~K~i~U~  
w~b~R~`~^~Ø~b~ |~ k~i~x~q~t~Z~i~ w~e~n~a~N~b~t~i~t~ai~ Ab~y~n~v~i~x~ , w~K~š~ G~i~v~ w~e~t~k~j~ i~t~K~b~  
Ø~b~N~a~g~Ø~ w~b~q~g~N~b~w~Z~i~ avi~ a~v~t~i~ b~v~|~

**34 | m~g~`~`~b~e~j~ Z~t~K~ A~`~K~v~i~ K~i~v~**

th~g~b~ A~v~j~ w~i~ e~t~j~ b~v~

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ مِّنْ شَيْءٍ قُلْ مَنْ مِنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ  
الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ تَعَجَّلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبُودُونَهَا وَتَخْفُونَ كَثِيرًا  
وَعُلِمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا أَبَاؤُكُمْ قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي حَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩١﴾  
**(سورة الأنعام : ٩١)**

Ø~Z~v~i~ v~A~v~j~ w~i~ h~v~t~h~w~M~ gh~Ø~ v~`~v~b~ K~t~i~w~b~ h~L~b~ Z~v~i~ v~v~e~r~ K~t~i~ th~ , A~v~j~ w~i~  
t~K~b~ g~v~b~t~l~ i~ K~t~Q~ t~K~b~ w~K~Q~b~w~h~j~ K~t~i~b~w~b~ |~ A~v~c~b~ e~t~j~ w~b~ (t~n~ b~e~x~)  
g~m~v~ th~ M~š~w~b~t~q~ G~t~m~i~Q~j~ Z~v~ t~K~b~w~h~j~ K~t~i~t~Q~?~ hv~i~ g~t~a~`~w~Q~j~ g~v~b~t~l~ i~ R~b~  
A~v~t~j~ v~K~ |~ G~e~s~ w~n~`~v~q~Z~ |~ hv~i~t~Z~v~g~i~v~ K~v~M~t~R~i~ c~o~m~g~t~n~ w~i~w~c~e~x~ K~t~i~ w~K~Q~  
A~s~k~ c~K~v~k~ K~t~i~v~ G~e~s~ A~w~a~K~v~s~k~ t~M~v~c~b~ i~v~L~v~ |~ Z~v~i~ g~t~a~`~G~g~b~ e~`~t~Z~v~g~i~v~  
R~v~b~t~Z~ t~c~t~i~Q~ th~m~e~ t~Z~v~g~i~v~ e~v~t~Z~v~g~i~v~ e~v~c~N~`~v~i~v~ R~v~b~t~Z~v~ b~v~ |~ A~v~c~b~  
e~j~ b~ , Z~v~ A~v~j~ w~b~ (b~w~h~j~ K~t~i~w~Q~j~ b~) A~z~t~c~i~ t~Q~t~o~ w~b~ , l~i~v~ l~i~t~`~i~ e~v~t~R~  
Z~t~K~Ø~t~L~j~ w~q~ g~E~`~v~K~K~Ø~ (m~i~v~ A~v~j~ -A~v~b~A~v~g~ 6~t~ A~v~q~v~Z~ 9~1~)  
A~w~a~K~v~s~k~ Z~v~d~m~i~x~ K~t~i~ i~ g~t~Z~ G~B~ A~v~q~v~Z~ B~u~`~x~`~i~ D~t~i~t~K~ b~w~h~j~ n~t~q~t~Q~  
A~\_~Ø~ t~Z~v~g~i~v~ h~w~ g~m~v~ A~v~j~ v~B~i~n~m~ m~v~j~ v~g~ Gi~ D~c~i~ Z~v~i~v~Z~ b~w~h~t~j~ i~ w~e~l~q~w~j~  
`~K~v~i~ K~t~i~ \_~v~K~v~ , Z~v~n~t~j~ g~v~n~v~g~`~ m~v~j~ w~i~w~ A~v~j~ v~B~i~n~ |~ q~v~m~v~j~ w~e~t~K~  
K~i~A~v~b~ b~w~h~j~ t~K~ A~`~K~v~i~ K~t~i~v~ t~K~b~?~ K~t~i~v~ g~t~Z~ G~A~v~q~v~Z~ g~v~i~  
g~k~w~i~ K~t~`~i~ k~v~t~b~ b~w~h~j~ n~t~q~i~Q~j~ , hv~i~ v~i~m~j~ m~v~j~ w~i~w~ A~v~j~ v~B~i~n~ |~ q~v~m~v~j~ w~e~t~K~  
b~e~x~ w~m~v~t~e~ g~v~b~t~Z~ i~v~h~x~ n~q~i~b~ |~ t~g~v~U~ K~\_~v~ , b~e~t~Z~i~ A~`~K~v~i~ K~i~v~ R~v~t~n~j~ x~  
i~w~Z~i~ A~š~f~Ø~ |~ e~Z~g~v~b~ h~f~M~ G~K~b~ i~w~Z~i~ |~ a~v~i~Y~i~ Ab~y~n~v~i~x~ e~u~ t~j~v~K~t~K~  
c~v~l~ q~v~ h~t~e~ |~

**35 | Z~v~K~j~ x~i~t~K~ A~`~K~v~i~ K~i~v~**

Z~v~i~ v~Z~v~K~j~ x~i~t~K~b~ t~K~e~j~ A~`~K~v~i~ K~i~t~Z~v~ b~v~ , e~i~s~ Z~v~K~j~x~i~ i~t~`~v~n~v~B~ w~t~q~  
A~v~j~ w~i~ |~ Z~v~i~ k~i~x~q~Z~t~K~i~ A~`~K~v~i~ K~i~t~Z~v~ |~ t~L~u~v~ h~w~^3~m~g~n~ t~c~k~ K~i~t~Z~v~ |~  
G~i~U~ k~i~x~q~t~Z~i~ ¶~i~`~ w~e~l~q~m~g~t~n~i~ Ab~v~Z~g~ Ges~ Gi~ Z~v~r~c~Ø~t~K~e~j~ Z~v~i~v~B~  
A~b~a~v~e~b~ K~i~t~Z~ c~v~t~i~ h~w~`~i~t~K~ A~v~j~ w~e~t~k~l~ f~v~t~e~ e~f~e~v~i~ ¶~g~Z~v~`~v~b~  
K~t~i~t~Q~b~ |~ ^1~ R~v~t~n~j~ x~ h~f~M~ D~c~t~i~v~^3~ a~v~i~Y~i~ A~v~j~ w~i~v~Z~j~ t~N~v~i~Y~i~ K~t~i~b~  
G~g~i~b~f~v~t~e~N~

<sup>1</sup> A~v~R~t~K~i~ h~f~M~ Z~\_~K~\_Z~ m~v~g~`~v~x~ |~ c~M~Z~e~r~`~x~`~ A~t~b~t~K~B~ G~B~ g~Z~ t~c~v~Y~ t~K~i~ \_~v~K~b~|~

¹ G~w~e~l~t~q~ B~v~g~ B~e~b~j~ K~v~B~t~q~t~g~i~ w~i~L~Z~ e~B~i~U~ m~e~t~c~¶~v~ , i~"Z~c~Y~Ø~ (t~j~ L~K~)

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُنَا وَلَا حَرَّمَنَا مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ  
كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بِأَسْنَانٍ قُلْ هُنَّ عَنْ دُكْمٍ مِنْ عِلْمٍ فَتَخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ  
تَبْغِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَحْرُصُونَ ﴿١٤٨﴾ قُلْ فَلَلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ  
لَهُدَائُكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٤٩﴾ (سورة الأعـام: ١٤٨-١٤٩)

lgkwi Kiv ej te, h̄w Avj w̄ PvBtZb Zvntj Avgiv ev Avgit̄ i evcN̄ v̄ viv  
gkwi K nZvg bv Ges tKib w̄KQzK nvng Ki Zvg bv| Zit̄ i ce@ZP  
gkwi KMY H GKB ARn̄tZ mZtK c̄ZvL̄b Kti w̄Qj | Aetktl Zviv  
Avgit̄ i Avh̄tei t̄ M̄Y Kti w̄Qj | Avcwb etj w̄ b, t̄Zvgit̄ i w̄bKU  
tKib m̄WK h̄y3 (Bj g) AvtQ w̄K ? \_Vktj Zv Avgit̄ i Kv̄tQ tck Kti v|  
Avmtj t̄Zvgiv tKej Kibvi B Abjmi Y Kti \_v̄Kv Ges Av̄ v̄tR K\_v  
etj v| Avcwb etj w̄ b Povš-c̄gyt̄ Zv tKej Avj w̄i B, w̄Zlb h̄w B'Qv  
Kit̄Zb, Zvntj t̄Zvgit̄ i mKj tK w̄ v̄qZ Kit̄Zb0| (m̄v Avj -AvbAvg  
6 t AvqvZ 148-149)

ēvL̄v t gkwi KMY D3 K\_v, t̄j v̄tK Zit̄ i AcKtg@ij β nevi h̄y3 w̄nm̄te  
tck Kit̄Zv bv| tKbbv Zviv tZv G\_v, t̄j v̄tK Ab̄vq fv̄tZv bv, eis  
Ki Av̄bi m̄P Abjvq Zviv G\_v, t̄j v̄tK c̄Y KvR etj B avi Yv Kit̄Zv| Avi  
Zviv th ḡZ@Rv Kit̄Zv GUtK Zviv Avj w̄i v̄bKU w̄nm̄tj i Dcvq ḡtb  
Ki Z| A\_P Dnv Avj w̄i c̄P n̄tZ w̄b × tNvI Yv Kiv n̄tq̄tQ| ēsv tMj th,  
Dctiv3 h̄y3 0viv Zviv G\_K\_vB c̄gyY Kit̄Z Pvq th, Zviv h̄w w̄KQzKit̄Z  
meB Avj w̄ KZR w̄tKz Ges w̄Zlb Gi Dci m̄šo| ḡZwhj v̄t i avi Yv  
Abjvq Avj w̄i B'Qv Zvi uKtgi k̄mgj Ges GtZ Zvi m̄šo AekB  
\_v̄tK|

Ḡt̄ i D3 v̄xi Amvi Zvq Avj w̄i c̄P n̄tZ ej v̄ n̄tq̄tQ th, K\_v, w̄j m̄WK  
w̄Kš Zvi 0viv ewZj A\_@M̄Y Kiv n̄tq̄tQ| bex̄t i AvMgb I mZv  
Zit̄ i mḡtb AKvU fv̄t c̄gyYZ| Avj w̄i Zit̄ i v̄g\_v̄Pvi tK w̄b v̄  
Kit̄Zb GRb th, Avj w̄i B'Qv Kv̄Ri n̄l qui m̄t̄b bej Z I kixqZ ḡtb  
Kivi c̄Z bex̄t i v̄l qvZ m̄vNvR bq| Kvi Y, G\_@U ē-tZv gāg c̄šv  
c̄Kvk Kti t̄ l̄q i `v̄x jx tc̄tQ t̄ l̄qui Rb̄B|

Atb̄tKi gtZ Avqit̄Z gj Zt c̄Zer` Kiv n̄tq̄tQ gkwi Kt̄ i GB AvK̄ v̄  
w̄ekjtm̄ th, Zit̄ i h̄vZxq GLwZqvi I v̄gZv ni Y Kiv n̄tq̄tQ Ges  
Zit̄ i AvPiY th w̄ki K c̄Kvk c̄t̄Q Zv Zit̄ i eva Zvi Kvi tYB| Zviv

GK\_vl avi Yv Kti th, Dnv 0viv Avj w̄ i v̄m̄tj i mvj ȳt̄ Avj vBn̄  
I qvmj w̄wei "t̄x Zviv h̄y3 `mo Kivt̄e|  
gvbtl i w̄bR^-tKb w̄KQzK GLwZqvi tbB Avj w̄ Zit̄ i GB avi Yvi c̄Zer`  
Kti b Ges ce@ZP i mstM Zit̄ i Zj bv Kti b, hviv H tLuv h̄y3 i  
t̄vnbW w̄tq i v̄mj t̄ i t̄K Aekjlm Kti Ges Avj w̄i mstM w̄ki tK w̄j B nq  
GB w̄ekjlm w̄tq th, Zviv Avj w̄i B'Qv tZB w̄ki K KitQ| GgbuK D3  
m̄t̄ t̄ni ekeZP n̄tq Zviv v̄mj t̄ i t̄K w̄efbædij Zz h̄y3 i ḡva t̄g P̄c  
Kwi t̄q t̄ l̄qui avi Yvi tcvl Y Kt̄Zv|

AZtc i Avj w̄ GK\_v c̄w̄i Kti t̄ b th, c̄ZvU KvR Zvi B'Qv tZB  
m̄úbaeq| Zte w̄Zlb B'Qv c̄qM Kti b bv| hZP̄Y bv Zit̄ i t̄tK tKb  
KvR m̄úw` Z nq (A\_@r Zvi B'Qv A\_@m̄sZ, eva Kiv bq) Aek" h̄w  
w̄Zlb PvBtZb, mKj tK w̄ v̄qZ `vb Kit̄Zb|  
(tn cvVK) h̄w Avcwb AvqvZvli c̄Z Mfxi fv̄t ēv w̄tP̄c Kti b Zvntj  
t̄ L̄eb th, Avqit̄Zi c̄gyt̄k Rvewi qt̄ i<sup>1</sup> Ges tklvst̄k ḡZwhj v̄t i<sup>2</sup>  
h̄y3 L̄ub Kiv n̄tq̄tQ|

c̄gyt̄k c̄gyY Kiv n̄tq̄tQ th, ēv vi w̄bR^-tP̄gZv I GLwZqvi i t̄q̄tQ|  
tm Kvi tY Zvi bvdigvxi w̄qZ; Zit̄KB enb Kit̄Z n̄te|  
tklvst̄k c̄gyY Kiv n̄tq̄tQ th ēv vi gta Avj w̄i B'Qv c̄qM Nt̄U Ges  
ēv vi mKj KvRB Avj w̄i B'Qv AbKt̄j B n̄tq v̄tK (Zvi B'Qv evBt̄i  
w̄KOB Kivi v̄gZv Kv̄tiv tbB) GLvtb ḡZwhj v̄t i w̄wei "t̄x Avntj  
m̄p̄Zt̄Yi<sup>3</sup> h̄y3 c̄gyYZ n̄tj v| Avj v̄ng ȳt̄ w̄|

Ab̄fv̄t̄el ēvL̄v Kiv h̄w thgb, Aekjlm MY bej̄t i v̄l qvZt̄K i  
Kit̄Z tP̄qWQj GB h̄y3t̄Z th, Avj w̄i Avgit̄ i t̄tK w̄ki K Avkv Kti  
w̄t̄j b etj B Avgiv gkwi K n̄tq̄tQ| A\_P tZvgiv Avj w̄i tmB B'Qv  
w̄t̄i waZv Kti Avgit̄ i t̄K Cgyt̄bi v̄l qvZ w̄t̄Qv|

Avj w̄ Zit̄ i GB Achy3t̄K w̄v i w̄t̄q̄tQb Kt̄qKvI Dcv̄t̄q thgbñ (1)  
t̄Zvgit̄ i Dctiv3 h̄y3B h̄w w̄Zv Kti i c̄gyY etj t̄Zvgiv t̄f̄te v̄tKv,  
Zte tRtb i v̄tL̄v tKej gv̄i Avj w̄i Rb̄B i t̄q̄tQ Povš-c̄gyY| (2) w̄Zlb  
B'Qv Kit̄j t̄Zvgit̄ i t̄K i t̄Zvgit̄ i w̄t̄i vax mKj tK w̄ v̄qZ `vb Kit̄Z

<sup>1</sup> hviv w̄ekjlm Kti th, Zit̄ i B'Qv etj w̄KQztbB| eis h̄w w̄KQzq tKej Avj w̄ n̄tZB nq| Zviv  
w̄t̄Rt̄ i t̄K A\_@oi c̄yj ḡtb Kti |

<sup>2</sup> w̄Z h̄y3 er̄x G\_j KivAvb I n̄v x̄mi EtaYh̄y3t̄K c̄lavb t̄q|

<sup>3</sup> m̄p̄egm̄ij ḡt̄ i t̄K Avntj m̄p̄z ēv nq| hviv c̄w̄i KivAvb I m̄p̄oni b̄wZ-w̄t̄Rt̄K mKj  
w̄KQz DtaYh̄v b̄t̄q| (Abey K)

cvi tZb| Kš' B"Qvi cKZ Zvrcb tZvgiv hv ejSQ, hw` ZvB mVK nq,  
Zvnj hviv Bmj vg MhY Kti tq Zvt` i tK tZvgiv LvgvLwbtla Kti v tKb?  
I ivtZv tZvgvt` i avi YtZ Avj wti B"QtKB KvhrI Kti tq gv| AZGe,  
tZvgvt` i I gnyj gt` i gta" Tkvbifc k"Zv \_vKv DIPZ bq| eis eÜZi I  
mnvbfW \_vKv cÖqRb| tKbbv tZvgvt` i avi Yv gtZ Dftqb Avj wti B"Qv  
ciY Ki tq| Ggibfvt Abö AvqvtZ Bi kv` ntqfq, thgbñ

وَقَالَ الَّذِينَ أَسْرَكُوا لَهُ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدُنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا أَبَاوْنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهُلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ

Ôgkwi KMY etj \_v‡K th, hw` Avgj Pvb‡Zb, Zvn‡j Avgiv ev Avgyt i  
evcÑ` v` viv Z‡K tQto A‡b`i Bev` Z Ki Zvg bv, Zui vb‡la e„ZxZ tKvb  
¶KQ‡K nviwg Ki Zvg bv| Avgmtj Z‡`i ce@Z¶v GB GKB KvR Ki‡Zv|  
¶Kš` úófv‡te tcŠtQ †` Iqv e„ZxZ ivmj †` i Avi ¶KQB Ki Yq AvgQ ¶KØ?  
(miv Avgb-bvnj , 16 t AvgvZ 35)

A<sup>†</sup> AvqvtZi gg<sup>©</sup>c<sup>‡</sup>e<sup>¶</sup> AvqvZ*U*i gZB| A<sub>-P</sub> Zv<sup>t</sup> i hveZxq KvR<sup>N</sup>Ktg<sup>¶</sup>  
`vqñ`wqZj Avj *wi* Dcti tqto w<sup>t</sup> tq Zvi v *mbi* ð<sup>t</sup>š-*lb* R<sup>t</sup> i Ab<sup>vq</sup> AcKg<sup>©</sup>  
Pwj tq thtZ Pwj| A<sub>-P</sub> GK<sub>-v</sub> Zviv ej<sup>t</sup>Z bviR th, Avj *wi* B<sup>vq</sup>  
mewKQz m<sup>u</sup>bæntj| ev<sup>v</sup> vi c<sup>‡</sup>Z<sup>¶</sup>K KvR<sup>N</sup>Ktg<sup>¶</sup> c<sup>‡</sup>Zdj *mmt* k<sup>w</sup>-ev  
cj<sup>v</sup> *wi* i e<sup>v</sup> e<sup>v</sup> thtnZz AvtQ, tmtnZz me Kv<sup>t</sup>RB Zvi AvsikK| m<sup>u</sup>gZ  
GLwZqyi Aek<sup>v</sup>B AvtQ| bBtj k<sup>w</sup>-I cj<sup>v</sup> vi eva<sup>v</sup>Zvgj K ntq hv<sup>t</sup>e| (hv  
c<sup>‡</sup>KZ Ae<sup>v</sup> vi m<sup>u</sup>Y<sup>v</sup>ecixZ)|

tgyU K\_v, tKvb eva"Zv ev t-^QvPwi Zv bq, eis cKZ A\_©`ytqi  
gvSLvtb| AZGe D³ ivRZj n‡Z th e"⁹i c` öj b NUte, tm e"⁹  
Rvtnj x htMi tj vKt` i ZixKvi Abymix n‡e| Ayj w hv t\_K vtla  
Kti tQb| G weI t‡q we-⁹i Z Avtj vPbv Av‡Q Zvdmx‡i i "uj givAvbxmn  
cFvZ Zvdmx‡i |

36 | **hgvgvbtK Mwj** † | qv |  
 Rvtnj x htMi tj vtKiv hgvgvbtK Mwj w Z | thgb Zviv ej tZN  
 وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاةٌ الْدُنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ  
 عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظْلَمُونَ ﴿٢٤﴾ (سورة الجاثية : ٢٤)

Ó`ybqvi GB RxebB meñKQz GLv‡bB Avgiv gwi, GLv‡bB ewP| Kvj ev  
cKuZB Avgv‡` i‡K aÝsm Kti | Avmtj G e¤vci‡i Zv‡` i tKvb ÁvbB  
tbB| Zvi v tKej Kí bv Ki tQ gvi | (miv Avj -RvQqv, 45 t AvgvZ 24)  
Zvi v Zv‡` i mg- -NUbvN NUbvmgatK Kyj P‡mu i‡K m¤úKZ KtZv|  
hvgvbvtK t`vl v‡i vc Kti Zvi fyj fyj KneZvI i Pbv Kti tQ| kKš' Zvi v  
tgvtUB cKuZev` x Qj bv| Zvi v Avj wai Aw- Z‡K -Kvi KtZv|  
hvgvbvtK Mwj t`l qvi wb‡l avÁv m¤ij Z eü nv` xm i‡q‡Q| thgb, mnxn  
gymij tgi GK eYDvq i‡q‡Qñ ivmj j wai muj wai Avj vBn I qvmij wai  
Bi ki` Kti tQb th, tZvgiv hvgvbvtK Mwj w‡qv bv| tKbbv Avj wB hvgvbvt  
(A\_ hvgvbri wbqvgK) ñ| Ggibfv‡e Avey `vD`, nv‡Kg I evqnvK‡Z  
wewfbani I qv‡Z t`L‡Z cvI qv hvq|  
tgvU K\_v, hviv `ybqvi weñfbœNUbvmgatK Avj wai e¤ZxZ hvgvbvtK  
w‡K m¤úKZ Kti, Zv‡` i c‡¶ Kj AvbNnv` xm wKsev we‡etKi tKvb  
mg\_ tbB|

**سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا**. (سورة بنى إسرائيل : ٤٣)

ØGiv Kí bvi tNvor † Šov‡"Q gvit | Avj ~~w~~ Zv‡` i Gme Kí bvi eū Etaÿ¶  
(miv Avj -Bmiv , 17 t AvqvZ 43)

G me c<sup>kw</sup>Zer` xi v c<sup>kw</sup>PxbKv<sup>tj</sup> i tnvK ev Avaj<sup>kw</sup>K Kv<sup>tj</sup> i tnvK, KÆi R<sup>kw</sup>nj  
Qvov Giv w<sup>kw</sup>KQB bq| GB ew<sup>kw</sup>Zj AvK<sup>kw</sup>r` vq wek<sup>kw</sup>lmx tj v<sup>kw</sup>Ki msL<sup>kw</sup>v AvR<sup>kw</sup>Ki  
w<sup>kw</sup>tb fyi fyi | Avj w<sup>kw</sup>Avgv<sup>kw</sup>t` i mwvn<sup>kw</sup>h Ki "b|

37 | Ayj **ni** tbqvgZ mgntK Atb*i* w` tK múKZ Kiv  
thgb Ayj **etj** bN

**يَعْرُفُونَ نِعْمَةَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا وَأَكْثُرُهُمُ الْكَافِرُونَ.** (سورة النحل : ٨٣)

ÓZvi v Avj w̄i AbM̄mgn ÁvZ Av‡Q | w̄Kš' tm̄, yj ‡K Zvi v A- †Kvi Kti |  
Dnv‡` i AmaKvskB mZ cL̄vL̄vbKvi x̄ | (miv Avb-bvnj , 16 t AvqvZ 83)  
Gi Av‡M 78 n‡Z 82 AvqvZ ch‡-Avj w̄i gybt̄ i cL̄Z Zui tbqvgZ  
mg‡ni eYv w̄i ‡q ej bÑ

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُم مِنْ بُطُونِ أُمَّهاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ  
وَالْأَفْنَدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾ أَلَمْ يَرُوا إِلَى الطَّيْرِ مُسْخَرَاتٍ فِي جَوَّ السَّمَاءِ مَا  
يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ

سَكَنَأَوْجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بِيُوتَاتِ سَتَّخْمُونَهَا يَوْمَ ظَعْنَكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَى حِينٍ ﴿٨٠﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيكُمْ بَأْسَكُنْمَ كَذِلِكَ يُئْمِنُ نِعْمَةُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾ فَإِنْ تَوَلُّوْ فَإِنَّمَا عَلَيْكُمُ الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٨٢﴾ (سورة النحل : ٧٨-٨٢)

Avj **¶** tZvg<sup>t</sup> i **¶** tK tZvg<sup>t</sup> i giZMf<sup>c</sup>ntZ tei Kti tQb Ggb Ae<sup>-</sup>q th, tZvgiv **¶** KQB Rvb<sup>t</sup>Z bv| **¶** Zlb tZvg<sup>t</sup> i **¶** K KY<sup>c</sup>P<sup>t</sup>l ü`q `vb Kti tQb hv<sup>t</sup>Z tZvgiv KZA nI | Zviv **¶** K j ¶ Kti bv cvLxKtj i **¶** tK, hviv AvKvtk **¶** Kti? Avj **¶** B I **¶** t<sup>t</sup>K i **¶** tb<sup>t</sup> ati iv<sup>t</sup>Lb| Aek<sup>c</sup>B Gi gta<sup>t</sup> **¶** k<sup>t</sup> i **¶** qtQ weklmx m<sup>c</sup>clv<sup>t</sup>qi Rb<sup>t</sup>| Avj **¶** tZvg<sup>t</sup> i Ni **¶** j **¶** K tZvg<sup>t</sup> i Rb<sup>t</sup> Avevm<sup>t</sup>j Ges c<sup>t</sup>i i Pgov n<sup>t</sup>Z tZvg<sup>t</sup> i Rb<sup>t</sup> Zyej e<sup>-</sup>v Kti tQb, hv<sup>t</sup>Z ågYKvtj tZvgiv Dnv mn<sup>t</sup>R enb Kti Z cv<sup>t</sup>iv| Ges Ae<sup>-</sup>vbKvtj mn<sup>t</sup>R LvUv<sup>t</sup>Z cv<sup>t</sup>iv| **¶** Zlb PZ<sup>-</sup>ú R<sup>t</sup> mg<sup>t</sup>ni ckg, tj vg I tKk ntZ tZvg<sup>t</sup> i **¶** KQz Kv<sup>t</sup>j i e<sup>-</sup>envh<sup>c</sup> **¶** mmvte M<sup>t</sup> mgM<sup>t</sup>i e<sup>-</sup>v Kti tQb| Avj **¶** tZvg<sup>t</sup> i Rb<sup>t</sup> Qvqi e<sup>-</sup>v, cvn<sup>t</sup>to Avk<sup>t</sup>qi e<sup>-</sup>v Ges ci<sup>t</sup>taq et<sup>t</sup>j ms<sup>t</sup>vb Kti tQb, hv tZvg<sup>t</sup> i **¶** K D<sup>t</sup>vc n<sup>t</sup>Z i ¶ v Kti | **¶** Zlb tZvg<sup>t</sup> i **¶** K h<sup>t</sup>x AvZ<sup>t</sup>¶<sup>t</sup>vi Rb<sup>t</sup> etg<sup>t</sup>P e<sup>-</sup>v Kti tQb| GBfv<sup>t</sup>e **¶** Zlb tZvg<sup>t</sup> i **¶** Z Zvi tbqvgZmgn cY<sup>c</sup>Kti b, hv<sup>t</sup>Z tZvgiv gm<sup>t</sup>j ev AvZ<sup>t</sup>mgc<sup>t</sup>Kvix nI | Gic<sup>t</sup>il hw<sup>t</sup> Zviv gl wdwi tq tbq, Zntj tn bex, cwi<sup>c</sup>vi fv<sup>t</sup>e e<sup>-</sup>tc<sup>t</sup>Q t<sup>t</sup> l qv e<sup>-</sup>ZxZ Avcbvi Avi **¶** KQB Kivi tbB<sup>t</sup>| (m<sup>t</sup>v Avb-bvnj , 16 t AvqvZ 78N82)

Dct<sup>t</sup>v<sup>3</sup> tbqvgZmgn<sup>t</sup>K tR<sup>t</sup>b i **¶** bl Rvtnj i v A<sup>-</sup>Kvi Kti \_v<sup>t</sup>K| Zviv Bmj vg t<sup>t</sup>K gj wdwi tq tbq Ges Avj **¶** i Rb<sup>t</sup> Bev<sup>t</sup> Z<sup>t</sup>K Lvtj Q Kti bv| A\_P Zviv fuj futeB Rv<sup>t</sup>b th, Gme tbqvgZ Avj **¶** **¶** t<sup>t</sup>Qb| Be<sup>t</sup>b Rvxi c<sup>t</sup>gl grWn<sup>t</sup> n<sup>t</sup>Z eY<sup>t</sup> Kti b th, Zvt<sup>t</sup> i A<sup>-</sup>Kvti i aiY **¶** j GB c<sup>t</sup>Kti i th, ØAvgv<sup>t</sup> Gme Avg<sup>t</sup> i evc-`v`v<sup>t</sup> i KvQ t<sup>t</sup>K D<sup>t</sup>vc<sup>t</sup>Avi m<sup>t</sup>† j rv Kti wQ<sup>t</sup> tKD tKD ej tZv Øhw<sup>t</sup> Ag<sup>t</sup>K bv \_vKtZv, Zntj Avgvi Agb wec` N<sup>t</sup>U th<sup>t</sup>Zv| A\_Pv Øhw<sup>t</sup> Ag<sup>t</sup>K bv \_vKtZv Zntj Avgvi Agb wec` N<sup>t</sup>U bv<sup>t</sup> tKD ej tZv ØGU Zvt<sup>t</sup> i t<sup>t</sup>eN<sup>t</sup> ext<sup>t</sup> i m<sup>t</sup>cwi tk n<sup>t</sup>qtQ| tKD Ggb<sup>t</sup> ej tZv th, Avg<sup>t</sup> i gta<sup>t</sup> Avj **¶** i tbqvgZ **¶** mmvte gm<sup>t</sup>§` Av<sup>t</sup>Q<sup>t</sup>| A\_P

Zviv **¶** Kt<sup>t</sup> i bex **¶** mmvte gm<sup>t</sup>§` mvj **¶** Avj vBn I qvmvj **¶** K Rvb<sup>t</sup>Zv| **¶** K<sup>t</sup>S<sup>t</sup> Kvi Kt<sup>t</sup>Zv bv| GL<sup>t</sup>b BbKvi ev A<sup>-</sup>Kvi A\_P gj m<sup>t</sup>vi w<sup>t</sup> tK m<sup>t</sup>Ü bv Kti Avmeve ev KvhRvi K mg<sup>t</sup>ni w<sup>t</sup> tK m<sup>t</sup>Ü K<sup>t</sup>i Zvt<sup>t</sup> i AwaKvsKB A<sup>-</sup>Kvi Kvi x, GK<sup>t</sup>v Kt<sup>t</sup>qKvU Kvi tY ej v n<sup>t</sup>qtQ| thgb<sup>t</sup>N Zvt<sup>t</sup> i gta<sup>t</sup> tKD tKD Kge<sup>t</sup> nI qvi Kvi tY nkPb<sup>t</sup>Z cv<sup>t</sup>i bv| tKD Ggb Av<sup>t</sup>Q hviv h<sup>t</sup>y<sup>3</sup> c<sup>t</sup>ytYi w<sup>t</sup> tK tLqyj Kti bv, h<sup>t</sup>vi v D<sup>t</sup>l<sup>t</sup>K<sup>t</sup> n<sup>t</sup>Qj m<sup>t</sup>Ø nq| tKD Ggb Av<sup>t</sup>Q, ^k<sup>t</sup>e Ae<sup>-</sup>v ev Ab<sup>t</sup> Kvi tY hv<sup>t</sup> i Dci kixq<sup>t</sup>Zi Av<sup>t</sup> kN<sup>t</sup>b<sup>t</sup> avej x Rvi Kvi thM<sup>t</sup> **¶** etePZ nq bv| GRb<sup>t</sup> mKj tK A<sup>-</sup>Kvi Kvi x bv etj AwaKvsK<sup>t</sup>K A<sup>-</sup>Kvi Kvi x ej v n<sup>t</sup>qtQ| m<sup>t</sup>v I qv<sup>t</sup>Kvq 81-82 AvqvZ Dct<sup>t</sup>v<sup>3</sup> gg<sup>c</sup>e<sup>-</sup>3 Kiv n<sup>t</sup>qtQ| thgb Avj **¶** ZvAvj v etj bN

**﴿٨٢﴾ أَنَّهُدَا الْحُدِيثَ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ﴿٨١﴾ وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ تُكَذِّبُونَ ﴿٨٢﴾ (سورة الواقعه : ٨١-٨٢)**

ØtZvgiv **¶** K GBme K\_v<sup>t</sup> c<sup>t</sup>Z Ae<sup>-</sup>nj v c<sup>t</sup>k<sup>t</sup> K<sup>t</sup>e Ges m<sup>t</sup>o<sup>t</sup>KB me<sup>t</sup>KQz ati **¶** bte ? A\_P (GK<sup>t</sup> **¶** j **¶** tK) **¶** g<sup>t</sup>b Kt<sup>t</sup>j ? gm<sup>t</sup>j g kixd I Ab<sup>t</sup>b<sup>t</sup> nv<sup>t</sup> xm M<sup>t</sup>š Avaj **¶** web AveY<sup>t</sup>m i v. n<sup>t</sup>Z e<sup>-</sup>vZ n<sup>t</sup>qtQ th, i vmtj Kvixg mvj **¶** Avj vBn I qvmvj **¶** gi mg<sup>t</sup>q GKvi ev<sup>t</sup> n<sup>t</sup>j **¶** Zlb Bi<sup>t</sup>v<sup>t</sup> Kt<sup>t</sup>j b th, AvR tKD i Ki<sup>t</sup> hv<sup>t</sup> I tKD Kwdi **¶** mmvte c<sup>t</sup>ft<sup>t</sup>Z D<sup>t</sup>V<sup>t</sup>Q| tKbbv, tj vKt<sup>t</sup> i tKD etj tQ, Bnv Avj **¶** i c<sup>t</sup>¶ n<sup>t</sup>Z i ngZ **¶** mmvte Gtm<sup>t</sup>Q| Awei tKD etj tQ th, Ag<sup>t</sup>K b¶<sup>t</sup>i Kvi tY ev<sup>t</sup> n<sup>t</sup>qtQ|

GB Dcj t¶ Dct<sup>t</sup>v<sup>3</sup> AvqvZ bw<sup>t</sup>hj nq| tg<sup>t</sup>UK<sup>t</sup>, tbqvgZmgn<sup>t</sup>K Dnv<sup>t</sup> gj m<sup>t</sup>o<sup>t</sup>KZ<sup>t</sup> w<sup>t</sup> tK m<sup>t</sup>ÜZ bv KivB n<sup>t</sup>j v gj Zt Avj **¶** K A<sup>-</sup>Kvi Kiv| ev<sup>t</sup> b¶<sup>t</sup>i e<sup>-</sup>cv<sup>t</sup>i Avi et<sup>t</sup> i avi Yv<sup>t</sup> I G m<sup>t</sup>ü<sup>t</sup>K<sup>c</sup>Zvt<sup>t</sup> i i<sup>t</sup>PZ e<sup>t</sup> KweZv i t<sup>t</sup>Q|

**38| Avj **¶** AvqvZ mgnt<sup>t</sup>K A<sup>-</sup>Kvi Kiv**  
G **¶** el<sup>t</sup>q K<sup>t</sup> Av<sup>t</sup>b e<sup>t</sup> RvqMvq e<sup>-</sup>vZ n<sup>t</sup>qtQ| thgb m<sup>t</sup>vtq Kvnvd ej v n<sup>t</sup>qtQ|

قُلْ هَلْ نُبَيِّنُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ﴿١٠٣﴾ الَّذِينَ حَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
وَهُمْ يَحْسُسُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ﴿١٠٤﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ  
وَلِقَائِهِ فَحَبَطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقْيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَرَبُّنَا ﴿١٠٥﴾ ذَلِكَ جَزَاؤُهُمْ  
جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَرُسُلِيْ هُرُوزًا ﴿١٠٦﴾ (سورة الكهف : ١٠٣ - ١٠٦)

Ø(n bex) Avcib ej þ th, Avg wK tZvgvt i tK ¶WZMÖ-tj vKf` i m¤útK®  
Lei w` e hvi v Zvf` i mviv Rxeþbi cPÓvmgm ei ev` Kti tQ? A\_P fveþZv  
th, Zviv AwZ DÉg KvRB Ki tQ| GiVB n"Q Avg wK i AvgvZmgntK |  
Avg wK i mg" -Avgj wboj ntqtQ| Avgiv Gt` i Rb" tKqvgtZi w` tb `wocvj Hlou Ki tev bv| Zvf` i GB  
A`KvZi e`j v GKgvÍ Rvnvbng| tKbbv Zviv Avgvi AvgvZmgntK Ges  
i vmj t` i tK VvEvnwe`c Kti wQj Ø| (miv Avg -Kvnd, 18 t AvgvZ 103-  
106)

^ j xj mgn Øviv GK\_vl cÖwvZ ntqtQ th, Zvf` i gta" KQz tK wQj hvi v  
Avg wK i AvgvZ mgtni KQz KQz A`KvI Ki tZv Ges tKD tKD cjtvcj  
gl wdwi tq wBZ| wCt cvVtKi wKU GK\_v wboj tMvcb tbB th, Rvtnj x  
hjMi Dcjtiv³ tvteti AwAKvix eis Zvi PvBtZI KtVi cKvZi tj vtKi  
eZ@vb hjM tgvtUB Afve tbB|

39| ewZj eBcÍ covi bv Kiv Ges Avg wK AvgvZmgntK ` ti wbt¶c  
Kiv

AvtRevtR ewZj eBcÍ muq Kiv Ges tm t j tK Avg wK AvgvZmgtni  
Dci `ib t` i qvi Rvtnj x htMi t`fe m¤útK®miv evKyi vq ej v ntqtQÑ  
وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ نَبَدَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ  
كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ كَانَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾ وَاتَّبَعُوا مَا تَنْتَلُ الشَّيَاطِينُ عَلَى  
مُلْكِ سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلَّمُونَ النَّاسَ السُّحْرُ وَمَا  
أُنْزَلَ عَلَى الْمُلْكِيْنِ بِبَابِ هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا يُعَلَّمَنِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا

تَحْنُ فِتْنَةً فَلَا تَكُفُرْ فَيَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمُرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ  
بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَعْسُرُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لِمَنِ اشْتَرَاهُ مَا  
لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ وَلَبِسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسُهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٢﴾ وَلَوْ  
أَنَّهُمْ أَمْتَوْا وَاتَّقُوا لِمَثْوَيْهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٣﴾ (سورة البقرة :  
(١٠٣ - ١٠١)

ØhLb wKZvetf` i wKU Zvf` i wKZve mgtni (ZvI i vZ I BÄxj ) mZ"Zv  
ÁvcbKvix Avj wK (wKZvemn) tKv b i vmtj i AvMgb NtU, ZLb Zvf` i  
GK` j D³ wKZvetK wCQtb wbt¶c Kti | fveLvbv GB tbh Zviv I mtei  
wKQb Rvtb bv| eis Zviv tmvj vqgvtbi Avgtj kqZvbi hv wKQz AveE  
Ki tZv, ZviB Abym i Y Kti | tmvj vqgzb Kdix Ktibb| kqZvbiB Kdix  
Kti wQj | Zviv gwby tK hv` ye` v wK¶v w` Z| (Avi Zviv Abym i Y Kti Zv  
H me e` i hv) nvi "Z I gvi "Z (tdti kZv0tqi Dci cix¶vgj K fve)  
bwLbj Kiv ntqoQ | Zviv KvDfK wKQz wK¶v t` i qvi AvtM ej tZv th,  
Avgiv cix¶v`fc (GtmQ) | AZGe tZvgiv (Gme wKtL) Kwdi ntqv bv|  
(wKs Gme Dtc¶v Kti) Zviv H `Rtbi KtQ t` tK Hme we` v wKtL wBZ,  
hvi dtj t`gj-ji gta" we"Q` NtU Ges th me weLq wKLZ hv Øviv  
gvbti i tKv DcKvi bq eis ¶Zmvab Kiv m¤e nq| hv` I Avj wK  
Abym i Zt i tK Zviv Kvfv tKvbi fc ¶Zmvatbi ¶gZv ivtL bv| I iv  
Aek`B Rvtb th, Gme evtR we` vi Lvi` Kvi x` i Rb" AvtLtvZ wKQb  
cveri tbB | Dnv KZ bv wBkó, hvi weibgtq Zviv wbtRt` i tK weLp Kti tQ,  
hv` Zviv RvbZv!¹ (miv evKivn, 2 t AvgvZ 101-102)  
GgjLfvte Ab" AvgvtZ ej v ntqtQÑ

وَمِنْهُمْ أُمِيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظْنُونَ ﴿٧٨﴾ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ  
يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَمْ يَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَوَيْلٌ لِهُمْ  
مِمَّا كَتَبْتَ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لِهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ﴿٧٩﴾ (سورة البقرة : ٧٩ - ٧٨)

<sup>¹</sup> wK\_v nv` xm I evtR tK"Qv Kvnbx fivZKti hvi v Z\_vKv Z agfq weZvecÍ wj tL cPvi Ktib,  
Zviv mveavbZv AeJ wB Kiv DIPZ| (Abjer` K)|

ØZt` i gta" Ggb KZK gL©AvtQ, hvi v Avj w*i* wKZve mútk©GKUv fvmv fvmv avi Yv Qvov wKQB Ávb ivtL bv| AZGe aÝsm Hme tj vKt` i Rb", hvi v mvgyb" A\_©DcvRfbi (nxb ^\_nwmjtj i) Rb" wbtRiv wKZve w*i* tL Avj w*i* wKZve ejj Pwj tq t` q| aÝsm Zvt` i tj Lbx Ges aÝsm Zvt` i DcvRfbi! (miv Avj -evKyi vn, 2 t AvqvZ 78Ñ79)

GB AvqvZwU Bqyú` x cxi Ñcti w*i*nZt` i Dtí tK" bwjhj ntqWQj | hvi v iVmj j w*i* muj w*i* Avj vBm I qvmij w*i* Gi , Yvej x*i*K Zvt` i AwmacZ" w*i*ñKtq i*i*Lvi weitx cÖZeÜK gtb Kti iVmjtj i , Yvej x*i*c*i*eZß Ki Zt gbMov wKZver` x*i* tL Avj w*i* wKZve ejj c*i*vi Kitzv|<sup>1</sup>

**40| Avj w*i* c*i*wi Kí b*i*tK T"UcYg*i*tb Kiv**

Rvtnj x htmj tj v*i*Kiv Avj w*i* mjoñc*i*wi Kí bv| Zvi Avt` k wbtI avej xi gta" tKvb w*i*KgZ ev `i` w*i*tbB etj gtb Kitzv| Avj w*i* c*i*et Kí Avt` i GB Ae`i eYv c*i*ntz etj bN

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا يَنْهِمَا بَاطِلًا ذَلِكَ ظُنُونُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوْلُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ﴿٢٧﴾ (سورة ص : ٢٧)

ØAvmgvbñhgxb I Zbla w*i*Z tKvb w*i*KQtKB Awg w*i*bOj mjoó Kwi bvB| h*i*w I A*i*ekjmxt` i avi Yv ZvB| hvi v Kdix Kti Zvt` i Rb" aÝsm, I iV Rvnvbgx0| (miv Qv` , 38 t AvqvZ 27)

Ab`i Avj w*i* ZvAvj v etj bN

مَا خَلَقْنَا هُمَّا إِلَّا بِالْحُقْقِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾ إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٠﴾ (سورة الدخان : ٣٩-٤٠)

ØAwg Avmgvb hgxb I Zbla w*i*Z tKvb e`iK tLj v*i*Qjtj mjoó Kwi bvB| Awg h\_v ©Kvi tYB G\_w*i* tK mjoó Kti w*i*Q| w*i*Kš` i t` i A*i*akskB Zv Rvtb bv0| (miv Av` - `iLb, 44 t AvqvZ 38-39)

GZØZxZ Avi I eü AvqvZ itqfQ thLvtb ej v ntqfQ th, Avj w*i* ZvAvj v tKvb e`iKb webv w*i*KgftZ I webv Kvi tY mjoó Kti w*i*b| A\_P Rvtnj x htmj ewZj c*i*skt` i avi Yv w*i*Qj ZvB Ges G htM Gijsc avi Yv AtbtKB Kti w*i*K|

w*i*l qmU `xN©Avtj vPbvmvfc¶| gmij g*i* i gta" AtbK, w*i* di Kv G wbtq AvtcrtI eü SMov Kti tQ| Zte mZ" c\_ tmvB hvi Dci D<sup>g</sup>Zi c*i*g htMi gbxl w*i*MY ev mwj vt*i* Qvij nxbMY c*i*ZñwZ w*i*Qjtj b, hvi v Avj w*i* c*i*Zñw KvhñKgZ I Kvi tY wekjm x w*i*Qjtj b| ntqdR Bebj KvBtqg i n. Zvi N

شفاء العليل في مسائل القضاء والقدر والحكمة والتعليل

bvgK M<sup>g</sup>S G w*i*l tq w*i* Z Avtj vKvZ Kti tQb| tmLvB w*i*Zñb Avj w*i* c*i*Zñw mjoó I Avt` kN wbtI t*i*ai w*i*CQtb th w*i*KgZ, Kj vY I dj vdj mgm w*i*mñZ i tqtQ, wevfbœAa<sup>v</sup>q i Pbvi gva"tg Zv mñe"t*i* Avtj vPbvi Kti tQb|<sup>1</sup> gmij g*i* i gta" H mg" -gvhnve mgtni g*i*Z Avj w*i* mjoó I úKtgi gta" ev` vi Rb" tKvbfc `qv, Kj vY ev w*i*KgZ tbB| Zvt` i avi YvgZ w*i*Üvc e*i*W<sup>3</sup>tKI Avj w*i* kw" -w*i* tZ c*i*ti b Ges c*i*Wcô e*i*W<sup>3</sup>tK w*i*Zñb mI que `vb Kitz c*i*ti b| Avi I we`\$qi e*i*vcvi GB th, GB me gvhnvtei tbZvt` i AtbtKB Avj w*i*K Zvi , Yvej x t` K c*i*K gtb Kti b|

Zvt` i avi Yvq Avj w*i* mEyi msfM tKvb , Y msfhiM Kivi A\_©ZñtK ØmvKvi Ø (ZvRmxg) I ev` vi m*i*W<sup>3</sup> m*i*k (Zvkern) mve" -Kiv| Zvi v gtb Kti b th, Avj w*i*K , Ynxb mve" -bv Kiv chS-ZvI nx` wekjm cYzv j vf Kitz c*i*ti bv| thgbñ Zvi v gtb Kti b th, Avi tki Dci Avj w*i* A*i*aôvb, AvKv<sup>t</sup>ki Dcti Avi tki Ae`b, (Zvi K\_v ejj I ev` vi) gmvi Avj vBnm mwj vg m*i* Kt\_w*i*K\_b Ges Ab"v" , Yvej x*i*K A\_ñKvi bv Kiv chS-Kv<sup>t</sup>iv ZvI nx` wekjm cYzv j vf Kitz c*i*ti bv| Bebj KvBtqg i n. Gi Avtj vPbvi mvi msf¶c Dcti w*i*KQv v eYv Kiv ntj v| cY©Avtj vPbvi Rb" Dcti v<sup>3</sup> w*i*KZve `ðe`|

**41| tdtikZv I iVmj MYtK A\_ñKvi I Zv` i gta" cv\_R" Kiv**

Avj w*i* ZvAvj v etj bN

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرِيمَ الْبَيْتَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ أَفْكَلَمَا جَاءَ كُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهُوَ أَنْفُسُكُمُ اسْتَكْبَرُتُمْ فَفَرِيقَا كَذَّبُتُمْ وَفَرِيقًا نَقْتُلُونَ . (سورة البقرة : ٨٧)

<sup>1</sup> GLvtb tj LK Avj w*i* wevfbœ Yvej xi w*i*KQv bgþv Dij LKti tQb| Ktj ei ev` vi f*i*q Zv ev` t` I qv ntj v|

ÙbØqB Awg gmvtK wKZve w tqwQ Ges Zvi cti chqutg ivmj MYtK tcØY KtiwQ| gwi qg cØy CmvtK úó cØy `vb KtiwQ Ges ZvtK cneÙ AvZØ Øviv kw³kjx KtiwQ| Zte Avmj K\_v ntj v GB th, hLbB tKvb ivmj tZvgvt` i KvQ Ggb wKQz wbq Avtmb hv tZvgvt` i gbtcZ bq, ZLbB tZvgiv AnsKvi KtiQ| dtj AtbK bextK tZvgiv wg\_v cØZcbæ KtiQ| AtbK bextK nZ\_v KtiQ| (miv Avj - evKivn, 2 t AvqvZ 87)

وَقَالُوا قُلُوبُنَا عُلْفٌ بِلَعْنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِنْ فَقَيْلًا مَا يُؤْمِنُونَ . (سورة البقرة : ٨٨)

Øviv ej tZv th, Avgvt` i ü`q Ar"Qw` Z| (Bnv evtR K\_) eis mZ cØvLvtbi Rb` Avj w Zvt` i tK AwfmcúvZ Kti tQb| Zvt` i Lj AÍ msLKB Cgvb GtbQ| (miv Avj - evKivn, 2 t AvqvZ 88)

miv Avj - evKivn 98 AvgvtZ Avj w etj bñ

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِرْبِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوُّ لِلْكَافِرِينَ . (سورة

البقرة : ٩٨)

Øth tKD Avj w, Zui tdtikZMtyi, Zui ivmj Mtyi Ges wRekj | wKvBtj i kÙ tm tRtb ivLk th, Avj w mZ cØvLvbKvixt` i kÙ| (miv Avj - evKivn : 98)

Dcti v³ AvgvZmgv Øviv GK\_v cØwYZ ntj v th, BÙ`x | bvQviv` i tKD tKD gjv vBKv | ivmj MYtK AÙKvi KtZv Ges Zvt` i gta` cv\_R` KtZv| A\_Ù Zvt` i Kvi | Dcti Cgvb AvbZv | KvDtk Amekjm KtZv| GRtbB gmyj gt` i tK Avj w G aitYi cv\_R` KtZ wbtl a Kti tQb| Avj w Avj v etj bñ

آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا  
نُرْفَقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُمْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمُصِيرُ . (سورة

البقرة : ٢٨٥)

ØÙq cØZcij tKi c¶ ntZ AeZxY©e`i (Anx) Dci ivmj | ggbMY wekjm `vcb Kti tQ| Zviv mevB Cgvb GtbQ Avj w Dci, Zui tdi kZMtyi Dci, Zui wKZvemgn | ivmj Mtyi Dci | (Ges Zviv etj b th,) Avgiv Avj w ivmj Mtyi tKvbisc Zvi Zg` Kvi bv| Zviv etj th, Avgiv iÙbvw Ges cvj b Kti wQ| tn cØy Zg Avgvt` i tK ¶gv Ktiv|

tKbbv cØvZvZØ tZv tKej tZvgvi B wKtUB | (miv Avj - evKivn, 2 t AvqvZ 285)

42 | bex I ivmj t` i eÙcvit evovewo Kiv

Avj w etj bñ

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَعْلُوْا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ إِنَّمَا الْمُسِيحُ عِيسَى  
ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ الْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحُ مِنْهُ فَأَمْنُوا بِاللَّهِ وَرَسُلِهِ وَلَا تَقُولُوا  
ثَلَاثَةٌ اتَّهَمُوا حَيْرًا لَكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَاحِدٌ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَمَا فِي السَّمَاوَاتِ  
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا . (سورة النساء : ١٧١)

Øtn wKZvemgn (Bqjù`x | bvQviv), tZvgiv Øtbi eÙcvit evovewo Ktiv bv Ges Avj w mÙtK©mZ` Qrov etj v bv| gwi qtgi cØy Cmv gmvn Avj w i vmj | Zui Ktj gv | Avt`k gvÙN hv wZb gwi qtgi cØZ wbÙ¶c Kti wQtj b| AZGe, tZvgiv Avj w | Zui i vmj Mtyi Dci wekjm `vcb Ktiv Ges etj v bv th, Avj w wZbØ (Ggb ej v ntZ) weZ nI , tZvgvt` i Kj vY ntZ| wØqB Avj w GKgvÙ Dcvm`| ØZui mÙb ntZ Gme weZ q ntZ wZb cneÙ | (miv Avb-wbmv, 4 t AvqvZ 171)

myØKZØ eÙcvit evovewo Kiv hLb GZeo gnvcvc, ZLb mÙoi eÙcvit evovewo Kiv KZ eo Abvq| thgb gÙZ©cRv, Aj x Avl wj qvi cRv cØy Z Kiv ntq \_vK| bv Avj vBnm myj vg Gi KI g thgb bvmi, tmvAv, Bqv, Q cØy Zi Ges LÛvibv Cmv Avj vBnm myj vg Gi cRv Kti \_vK| tj vKiv Avj w Dcti Ggib aitYi Avi | eÙ AmZv‡ic Kti \_vK|

43 | bv tRtb SMov Kiv

wefbaei tYi te`AvZ | Kms`v‡i wj B AA Rbmvari YtK hLb tKvb weA nKcšk Avtj g H mKj kixqZ wetivax KtRKg©ntZ weZ \_vKtZ etj b, ZLb Rvtnj tj vKiv wRt` i ekeZP ntq Zvt` i ms‡M SMovq wj B nq| GUv wbtm‡` tn Rvtnj x htMi GKUJ i xz| Avj w Avgvt` i tK G e` Af`vm t‡K wb‡la Kti tQb|

wZb Bi kv` Kti tQbñ

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمْ تُحَاجُّوْنَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنْزَلَتِ النَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ  
أَفَلَا تَعْقُلُوْنَ ﴿٦٥﴾ هَا أَنْتُمْ هُؤُلَاءِ حَاجِجُتُمْ فِيمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلَمْ تُحَاجُّوْنَ فِيمَا  
لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٦﴾ (سورة آل عمران : ٦٥-٦٦)

Øtn wKzvexMY, Beñng (Bqñu`x wQtj b, bv bvQiv wQtj b tm) m¤utK® tZvgiv Ah\_v tKb ZK®Ki | A\_P Avmj Ae`v GB th, Zvi ivZ | BÄxj Zvi cieZKvij bwjhj ntqñQj | tZvgiv wK KQB eS bv? t`L, th weI tq tZvgit` i wKQz Ávb AvtQ tm weI tq tZvgiv SMov Kti \_vKv| GLb th weI tq tZvgit` i tKb Ávb tbB tm weI tq tZvgiv tKb AtnZK SMovq wj B n"Q| Avj w me Rvbb, tZvgiv wKQz Rvbb bv| (miv Avtj Bgivb 3 t AvqjZ 65-66)

Betb BmnwK | Betb Rvi x Betb AveYm iv. Gi eiñZ eYDv Kti b th, bvRivtbi Lóvb | Bqñu`x cñiñZMY ivmjj wj muj wj Avj vBñn I qvmvj wj Gi wKU RgvqZ ntq Avtcvñl ZK®ii" Kitj v| Bqñu`x cñiñZiv ej j th, Beñng Avj vBñnm muj vg Bqñu`x wQtj b| Aci cñ¶ Lóvbiv ej j th, Beñng Avj vBñnm muj vg Lóvb wQtj b| Avj w ZLb Dctiv³ AvqjZ bwjhj Kti b|

44 | Øtbi evcitj bv tRtbi tb K\_v ej v

Rvtñj x htMi Avi eiv Ges Bqñu`xNLóvbiv Øtbi bvñg Ggb eü wKQz Pvj y Kti wQj hv Kievi úKg Avj w Zv` i tK t` bñb| Avi eñ` i AñKusKB Beñng Avj vBñnm muj vg | BmgvCj Avj vBñnm muj vg Gi Øtbi Abymvi x wQj | wKŠ Zv` i gta" Avgi web j ywB (LvhvC) bvñg GK eñw³ i Awefñe NUtj v| tm Øtbi Beñngi gta" eü ciweZø NUtj v| AtbK i Ktgi te`AvZ Pvj y Kitj v Ges tj vKt` i tK gñZ©cRvq cñiñPZ Kitj v| GZØZxZ DñUi Kvñ tKtU tQto t` lqv, Avtivñbi AñhñM tñv Yv Kti lvo tQto t` lqv, fvñM`i Zxi eñUb Kiv cññZ Ab"v" ñtekiñ KvñR Zv` i tK wj B Kivtj v| miv AvbAv'g G weI tq weñw Z Rvbn hvte|

AZtci Rvtñj x Bqñu`x | Lóvbiv Zv` i cxi cñiñZMYtK Ges Cmv Avj vBñnm muj vg tK cñt Avmtb eimtqñQj | GBme mvay mb'vnñMY i Kgvi x te`AvZ mgñ Pvj y Kti wQj | B"QvgZ nvj vj -nvj vg wbañY Kti wQj | tj vKv Zv` i dZl qv MñY Kitj v Ges G mtei Abymvi Y Kti Z j vMñj v| hñ` i Øxb m¤utYñtC Avj w Anxi Dci wbfPKxj | Zv KLtbvB tj vKt` i eñw³MZ tLqj ñLkxi Abymvi x ntZ cvñi bv| AZGe cññZK

e` hvi Dci wKzve I m¤utZi tKvñ `j xj tbB, tmUv Zvi cñp j b | Abymvi YKvixi w tKB cññvewZZ nte| Bqñu`x` i GB e`ñ`fñtei w b`v Kti Avj w etj bñ

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوُونَ أَسْتَهْمُ بِالْكِتَابِ لِنَحْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ  
وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ  
﴿٧٨﴾ (سورة آل عمران : ٧٨)

Øv` i gta" GK` j tñ wK AvtQ hviv (wbtRt` i wj wLZ) wKzvetK wRnñv Øviv weKZ fñte cññK Kti, hvñZ tZvgiv (I UvñK) Avj w wKzve etj gñb Kti v| wKŠ Avmtj Dnv (Avj w) wKzveti Ask bq| Zviv etj th, Dnv Avj w wKU ntZ | A\_P Dnv Avj w cñ¶ ntZ cññZ bq| Zviv tRtB t` b Avj w m¤utKñg v etj | 0 (miv Avtj Bgivb 3 t AvqjZ 78)  
th eñw³ wKzve I m¤utZi `j xj mgñtK wbtRt` i Pvn` v | tLqj Lkxi cñ¶ eñLv` vñb cññE nq, tm eñw³ Aek`B Dctiv³ AvqjZi ggñAbñvqx wRnñv weKZKvix` i `j fñp nte| Ávbx cññKt` i Aek`B Rvñv AvtQ, th eñgj bñM i wPZ agñq cññKw` i gta" GB aitYi AmsL gñmñtqj v`b j vñ Kti tQ, KixqñZi hvi tKvñ wññE tbB| ewñZtj i eñvñK nvñj v | ntKi AñúoZv ntZ Avj w wKU Avkñ PvB |

45 | wKqñgZtK AñKvi Kiv

Zviv ci Kjy tK AñKvi Ki tZv Ges ci Ktj Avj w mññ` x` vi , mKtj i cññRñeb j vñ | RvñvñRvñvñg m¤utKñbex` i eññZ weei YmgñtK Zviv gñg v cññZcbñKtZv| G weI tq Avj w etj bñ

فُلْ هُلْ نَبَّكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا (١٠٣) (الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسُبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا (٤) (أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلَقَائِهِ فَحَبَطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا تُقْيِمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزَيَّ (٥) (سورة الكهف : ١٠٤-١٠٥)

†M‡Q| †Kqvg‡Z Zv‡ i Rb” †Kvb I hb Kie bv|Ó (miv Kvnd, 18 t  
AvqvZ 104-105)

Ab<sup>†</sup> Avj ~~w~~ etj bN

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمْوَتْ بَلَى وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾ لِيَسِّئَ لَهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ

﴿٣٩﴾ (سورة النحل) : ﴿كَانُوا كَادِيْنَ﴾ (٣٨-٣٩)

Øtj v̄Kiv Avj w̄i b̄t̄g kc\_ K̄ti ej̄ th, Avj w̄i KLtbvB gZ ēw̄i c̄bi "l̄b NUb̄eb bv| n̄i, Avj w̄i l̄q̄`vB h\_v̄\_p̄ w̄Kš' Awakvsk tj̄vK Zv Rvt̄b bv| hviv D<sup>3</sup> w̄lt̄q̄ gZw̄et̄iva K̄ti Zv̄t̄ īt̄K Pv̄l̄m t̄ w̄lt̄q̄ t̄ qvi Rb̄ Ges Kw̄di MYB th w̄g\_ "vev̄ x tm K\_v Rwt̄q̄ t̄ l̄q̄i Rb̄'B (Av̄gGUv NUb̄ev̄) | (m̄iv Avb-bvnj , 16 t Avq̄Z 38-39)

eZgvtb GB ai tYi Rvtnj x AvKp` vi tj vtKi tgvtUB Afve tbB |  
46| Avj wPvi w` e`mi gwj K GB AvqVZtK wg\_ v gtb Kiv  
Zvi v Avj wPvi w` e`mi gwj K wnmvte wekjm Ki tZv bv eis ñgwj K  
BqvI wg\_ xbØ GB AvqVZtK Zvi v wg\_ v gtb Ki tZv| GUv tmB gnv wPvi i  
w b, th w b Avj w cñzJl ev` vtK Zvi fvj KvR mgtni cj\_ wi I g`  
KvR mgtni e` j v w` teb| eZgvb htM i ay wPvi tKB bq, eis tL`  
tKqvgZ w` em I RvbzÑRvnvbq tKB tj vtK A` Kvi Ki tZ i i" Kti tQ|

47 | †KqvḡtZi w̄ †b †Kvbifc eÜZj | mycwi k Kv‡R j M‡e bvÑ GB  
AvqyZ‡K wg\_ v g‡b Kiv  
Rv†nj x h‡Mi tj vtKiv cme† Ki Av‡bi wb‡gr<sup>3</sup> AvqyZ‡K wg\_ v c‡Zcbm  
K‡j Qj N

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبْعَثُ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفاعةٌ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ . (سورة القمر : ٢٥٤)

Øtn wekymxMY | Avng tZvgyt` i tK th i "W R w` tqwQ Zv t\_tK (Avj wti iv^-wq)  
e^q Ktiv, tmB Povš-w` b Avmvi c^te@th w` b AvtcvtI tKvbifc tePvtKbv,  
eÜZ; mycwi k wKOB \_vKte bv| (GB me) mZ" A^-Kvi Kvi xMYB cKZ  
hwij q ev mxqv j sNbKvi x| (mtv Avj -evKvi vn 2 t AvqvZ 254)

ØkvædAvZ ev mçwii k bvBØ G K\_ví A\_©, tKD Kv‡iv Rb" tKvbifc mçwii k  
Ki‡Z cvit‡e bv, tKej tmB e„w³ Qvor Avj w Ljkx ntq hv‡K AbgwZ  
t`‡eb|

Dctiv<sup>3</sup> wZbwU wetkI tYi Dtj L Kivi Kvi Y, gwbyj mwavi YZt D<sup>3</sup> wZb  
DcvfqB ci -ui tK mwvh Kti \_vK| GLvfb Bkviv Kiv ntqfQ th, tKvb  
cKtib gwbyj gwbyj i Rb tKqygtZi w b tKvbifc mcywi k ev mwvh  
Ki tZ cvi te bv| bv Aw\_R tj bt` tbi gva tg, bv eUi mwvh i gva tg,  
bv tKvb mcywi k Kvi xi mcywi tki gva tg| eis mKj mthwMB H w b eU  
\_vKte| Avj w e ZxZ mwvh cÖ\_Dvi Tj Avi tKvI tbB|

48 | kwdwōAv‡Zi fj A\_ MÖY Kiw

Zvi v mi v h<sub>1</sub> i "t di wbtg<sub>2</sub><sup>3</sup> AvgvZtKI w<sub>1</sub> v tftetQj N

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ شَهَدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (سورة الزخرف: ٨٦)

ØAvj ~~w~~K tQto Zviv Ab<sup>”</sup> hv<sup>‡</sup> i ~~t~~K W~~w~~K, Zviv kvdvAv~~t~~Zi AmaKvi i ~~v~~L  
bv| Zte n<sup>u</sup>, hviv gtbÑc<sup>¶</sup>Y ZvI nx<sup>‡</sup> i mv<sup>¶</sup> w tq<sup>Q</sup> (Zviv e<sup>”</sup>ZxZ) hw` I  
Zviv GK<sub>v</sub> ~~w~~b<sup>†</sup>RivI Rvb<sup>¶</sup> (miv Avh-h<sup>†</sup>i<sup>”</sup>d, 43 t AvgvZ 86)

Zviv hvt' i tK WtK, Zv' i gta" AvtQ gjv vBKv, Cmv Avj vBnm muj vg,  
I hvtqi Avj vBnm muj vg Ges Ab"vb" AmsL" Kwí Z e"v<sup>3</sup> hvt' i tK Zviv  
Zv' i Rb" kvdyAvZKvix eti qtb Kti |

AvRtKi w tbI Avgiv t` Ltz cvB, gwZP mgfb tj vtKiv `wofq \_vtK|  
Zvt` i tK wa°vi w tj RI qte ej Gt i tK tZv Avgiv gvej ev Dcvm  
gwib bv eis kvdAvZKvi x gtB Kwi | Kei cRvi x gjmj g Avi gwZC Rvi x  
Aqmi q tK GKB ayi Yvq weklmx ba ?

49 | Ajn̄i Ajñ̄i K nZ̄v Kiv

Ajv̥ wi Aj x̥ i t̥K nZ̥v Kiv Ges mgv̥t̥Ri b̥vq w̥Pvi K tj v̥Kt̥ i t̥K nZ̥v  
Kiv Rv̥t̥nj x̥ h̥t̥Mi Ab̥Zg e` N̥-f̥ve w̥Qj | Ajv̥ wi Bqv̥u` x̥ i m̥t̥t̥Ü  
eti b̥N̥

وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدَّلْةُ وَالْمُسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ  
بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ النَّبِيَّنَ بَعْرِيرُ الْحُقُوقِ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ . (سورة

البقرة : ٦١

ØZt` i Dci j vÃbv, `wi `a AwcZ ntj v, eis Zviv Avj wti tþutai wKvi ntj v| GUv GRb th, Zviv Avj wti AvqvZmgntK A`Kvi Ki‡Zv Ges bext` i‡K Ab`vqfvte nZv Ki‡Zv| wbi ši Aeva Zv I mxgv j sNtbi Rb`B Zt` i GB cwi YwZ eiY Ki‡Z ntj w| (miv Avj -evKyi vn 2 t AvqvZ 61)

Ggibfvte Avi I eu AvqvZ i‡qtQ thLvtb eYb Kiv ntqfQ Aweklmx, Rvtnj I mxgv j sNbKvi x` i nvZ bex ivmj I Zt` i GKbô Abjwix I nt` i w‡K AvnVbKvi x` i‡K wKfvtE KZ iKtgi j vÃbv tcvnitZ ntqfQ | D‡‡Z gnv‡xi tkö eW3MY, Zt` i ghp verb Avtj gMY gwby ‡K ntKi `vI qvZ w‡Z M‡q GZ tekx `jNKtöi m‡‡Lxb ntqfQb th, BwZnv‡mi cvZv gmwiy ß ntq tM‡Q | Zte mvšpv GB th, Aw‡qvtq wKivg I Zt` i Abjwix gwbMY hri I c‡g Ae`vq `jL eiY Kt‡Qb, wKš`if cwi YwZ Zt` i Rb`B | thgb Avj w etj bN

**تُلَكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا فَاصْبِرْ إِنَّ الْعَاقِبةَ لِلْمُتَّقِينَ . (سورة هود : ٤٩)**

ØG mewKQzM‡qtei Lei Awg tZvgvi wbKU Anx cwlqiq, BlZc‡e‡Zig ev tZvgvi KI tgi tKD Zv Rvb‡Zv bv| Zg `ah‡avi Y Ki‡Z \_v‡Kv| tKbbv Aek`B tkl cwi YwZ g‡vKx` i Rb`B| (miv u` 11 t AvqvZ 49)| Qnxn ejvix I gmvj tgi nv‡xm i‡qtQ th, hLb ivmj j w muj wjw Avj vBm I qvmvj w‡tvg mg‡tUi ` i evti Zui `Z cwv‡j b ZLb tvg mg‡U ivm‡j i muj wjw Avj vBm I qvmvj w‡tvg Pwi`Rvbvi Rb` Zui `Kgb gjwi K‡` i Zje Kit‡b| wR‡Am Kit‡b, tZvgv` i I Zui g‡a h‡xi Ae`vK? Zviv DËti ejj, Ae`v cwi eZ‡Kxj | nvi wRZ `‡‡¶B ntq \_v‡K| tvg mg‡U (iniwKqm) ej tj b, ivmj †` i Ae`vB GiKg| Zte tkl cwi YwZ Zt` i Rb`B| thgb e`‡ii w`b Avj w gmvj gt` i mvnvh` Kit‡b| wKš` I út` i w`b Zt` i‡K cix¶lq tdj tj b| Gici Bmj vg mœuY¶‡c weRq j vf bv Kiv ch‡-gmvj giv KLtvB ci wRZ nqib| hw` ej v nq th, ebx Cm‡Btj i bexMY Zt` i KI tgi nv‡Z Ab`vqfvte wbnZ ntqfQb, tmK\_v ce@Z‡AvqvZ mg‡n Avj w weeZ Kit‡Qb| wKsev awgR tj vK‡` i Dci Avj w `j tj vK‡` i‡K ivR‡wZK ¶gZv `vb K‡i \_v‡Kb| thgbN œLZ bQi Ø ebx Bm‡Bj †` i Dci kwmB ¶gZvi Awakvi x ntqfQj | thgb Kwdi gjwi KMY Ges Bqvü` xNLpwbMY KLbI KLbI

gmvj gt` i Dci weRq j vf K‡i \_v‡K| Dc‡i ej v ntqfQ th, wbnZ bexMY wRnvt` knx` g‡gb‡` i gZB| thgb Avj w etj bN

**وَكَانُوا مِنْ نَّبِيٍّ قَاتَلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابُهُمْ فِي سَيِّلِ اللَّهِ وَمَا ضَعَفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ ﴿١٤٦﴾ وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا أَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَبَتَّ أَقْدَامَنَا وَأَنْصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿١٤٧﴾ فَأَنَّاهُمُ اللَّهُ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابُ الْآخِرَةِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤٨﴾**

(سورة آل عمران : ١٤٦-١٤٨)

ØGgb KZ bex h‡ K‡i †Qb, h‡` i ms‡M eû Avj w qvj v wQ‡j b| Avj w ct`\_ Zt` i KZ wech‡ N‡U‡Q wKš` Zviv nxbej nbib, `j‡` nbib, wKsev bZ nbib| Avj w `ah‡Kxj eW3‡` i‡KB fvj ev‡mb| Zt` i gt‡L tKvb K\_v wQj bv tKej g‡ GKvU t` vqj Qov, c‡fy tn| Avg‡` i bvn †` j v Ges evovewo mgntK Zg ¶gj K‡iv| Avg‡` i c` hMj m‡p iv‡Lv Ges mZ` c‡vLvbKvi x` i Dci Zg Avgw M‡K mvnvh` K‡iv| AZtci Avj w Zt` i‡K BnKvj xb I ci Kvj xb cj` vi `vb K‡ib| Avj w mrKgRxj †` i‡K fvj ev‡mb| Ø (miv Avtj Bgivb 3 t AvqvZ 146-148) Avi GUv‡Zv Rvbv K\_v th, gmvj gt` i g‡a h‡` i kvn` vZ ei‡Yi tm‡fvM` ntqfQ mvavi YfvtE gZi eiYKvi x` i tP‡q Zviv AtbK ghp vi Awakvi x thgb Avj w etj bN

**وَلَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ قُتُلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ . (سورة آل عمران : ١٦٩)**

Øhviv Avj w ct`\_ wbnZ ntqfQ Zt` i‡K gZ gtB K‡iv bv| eis Zviv Zt` i c‡Zcvj †K `j‡Z Rx‡Z | Rx‡KvcØBØ| (miv Avtj Bgivb, 3 t AvqvZ 169)

g‡gb‡` i c‡Z Aweklmx` i AwPiY eYb K‡i‡Z M‡q Ab`† Avj w etj bN

**قُلْ هُلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسْنَيَّنِ وَنَحْنُ نَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبُكُمُ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِيهِنَّ فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبَّصُونَ . (سورة التوبه : ٥٢)**

(tn ivmj ) ØAwciw (I †` i‡K) etj w`b th, tZvgiv Avg‡` i Rb` kvn` vZ A\_ev weRq `j‡ui th tKvb GKvUj Rb` Atc¶v K‡i‡Qv| Avi Avgiv

Afc¶v KiQ th, Avj w mi vmi wbtRi c¶ t\_‡K tZgvt` i‡K kw-  
t\_‡eb, bwlK Avgvt` i nvZ w\_‡q? AZGe tZgiv c¶v K‡iv, Avgivl  
tZgvt` i ms‡M c¶vq i Bj vg| (miv AvZ-Zvl ev 9 t AvgvZ 52)

AZtci th Økbi Rb" knx` MY i³ w` tjb, tmB Øxb weRqx ntj v, hv  
gøgbt` i Rb" `jbqv I AwLlv‡Z tmšfvM" enb K‡i Avbtj v| GUvB ntj v  
Avj wai c¶ ntZ mnvwth"i cKZ Zvrch®

tgvUK\_v, gZi hLb nteB, ZLb Ggb gZeiY Kiv DIPZ, hvi Øivv `ybqv  
I AwL ivtZ tmšfM'kvj x nl qv hvq| Ggb gZi wbØqb Kvti Kvgbv Kiv  
DIPr bq, hvi Øivv bv `ybqv tKvb -vqx Kj "vY j vf nq, bv AwL ivtZ  
Kwggvex nwQj Kiv hvq|

gjgbt i gta hui v kvn v Z j vt f ab ntq Qb, Zvi v b vq KvRi wbt R I  
Ab vq KvRi wbt a tK Rxetbi eZ nt mte teQ wbt qQbj b| Zvi v  
kvn v Z tK Kvgv Kti wbt j b ` ybqv | AwL i v Z tmSfM j vt fi Rb|  
cPvst Kwdit i gta hvi v wbnZ nq, Zvi v wbt Rf i B"Qvi wei "fx wbnZ  
nq| Zvi v Gi Ovi v wbt Rf i ev wbt Rf i Rb` ` ybqv | AwL i v Z tKvB  
Kj vY ev tmSfM Kvgv Kti bv, eis ` ybqv tZ mKtj i Awf kvcM -Ges  
AwL i v Z wbt Z f i A Sf ntq v K Gf i m p u t K B Avj w e t j b N

كُمْ تَرْكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَعِيُونٍ ﴿٢٥﴾ وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٢٦﴾ وَنَعْمَةً كَانُوا فِيهَا فَأَكْهِينَ ﴿٢٧﴾ كَذَلِكَ وَأَوْرَنَاهَا قَوْمًا أَخْرَينَ ﴿٢٨﴾ فَمَا بَكْتَ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ

وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا اُمْنِظَّا بِنَهْرٍ ﴿٢٩﴾ (سورة الدخان : ٢٥-٢٩)

ØGi v tQto tM‡Q ` ybqv‡Z K‡Zv bv evMÑewMPv, wS¶ Yx, Kwl †¶Z mgn,  
mj g” Mpmg¤ Ges AmsL” tbqvZg Ñ hvi gta” Zvi v Avbt‡` we‡fvi wQj |  
Zv‡ i cieZ® tj wK‡ i Ae”l Ggb wQj | Avmgvb I Rwgfb i tKD  
Zv‡ i Rb” mgvb” tPvtLi cwbl tdtj wS Ges (gZi NÛv evRvi ci)  
Zv‡ i †K tKvbifc dimZI †` lqv nqwbô| (miv Av` - ` lvb, 44 t AvqvZ  
25-29)

Kt̄i wQt̄j b | mwavi Y ḡgb̄t̄ i Cgvbx Ae⁻v hLb GB wQj ZLb beXMt̄Yi  
Ae⁻v Gi PvBt̄Z KZ D"P ḡt̄bi wQj , mn̄t̄RB Zv Abt̄gq |  
ḡmij ḡt̄ i Dci Kwdi t̄ i thme mwḡlqK weRq Nt̄Ut̄Q, Zvi Kvi Y wQj  
ḡmij ḡt̄ i Ab̄vq AvPiY| thgb I út̄ i h̄x Nt̄Ut̄Qj | hw` Zvi v ZvI ev  
Kt̄i Zvn̄t̄j Kwdi t̄ i Dci weRq j vf Kt̄i , thgb Ab̄vb̄ mḡ -h̄k mḡt̄n  
Nt̄Ut̄Q| GUv bej t̄Zi wb̄` k̄t̄| tḡi vK\_v, Avj w̄i c̄t̄ n̄t̄Z mwvih̄ weRq  
j v̄fi gj K\_v nt̄j v i v̄m̄t̄j i mvj w̄ Avj vBm̄ I qvm̄j w̄ Gi Abjm̄Y ev  
Bt̄Eev| t̄Kbbv Avj w̄ PvB Zui Kwij ḡt̄K ej ` Ki t̄Z Ges wZib PvB Zui  
weRqxt̄ i Dci i v̄m̄t̄j i mvj w̄ Avj vBm̄ I qvm̄j w̄ Abjm̄ixt̄ i weRq ` vb  
Ki t̄Z |

ewb CmivBj t` i Dcti eLZ bQti i weRtqi gj KviY wQj GUvB th, ebx  
CmivBj MY gQv Avj vBnm mvj vg Abym i Y tQto w` tqQj | AZGe Zvi  
kw` -^fc Zt` i GB civRq ei Y Ki tZ ntqtQj hw` Zvi v gmw Avj vBnm  
mvj vg Gi Abym i Y AUj \_vKtZv, Zntj Zvi v Aek`B Avj w*i* mvnvh`  
tcZ, thgbN `vD` I mij vqgvb Avj vBnm mvj vtgi mgfq Zvi v  
tc tQo t` b|

mjv Avj -Bmiv 4Ñ8 AvqvtZ D<sup>3</sup> weł tq Avj wek` eYbv w tqtQb|  
tgvUK\_y, k̄t c̄t q̄i, Dci ebx Cm̄Bj t̄ i weRq | KLtbv eYx Cm̄Bj t̄ i  
Dci k̄t c̄t q̄i weRq, gm̄ Avj vBnm mjv vg Gi bej t̄ Zi wb` k̄t | thgb  
ḡmjv ḡt i BvZn̄t Abjfc NUbv tkI bexi bej t̄ Zi mZ̄Zvi wb` k̄t |  
weRqxt̄ i Dci weRq j v̄fi GB aviv gm̄ Avj vBnm mjv v̄gi Rxel kvq  
I gZii c̄ti I Cmv Avj vBnm mjv vg c̄tLi mḡtq thgb Pvj y wQj,  
Avqvt` i bexi Rxel kvq | Zui gZii c̄ti Lj vdtq iv̄k` x̄bi Avgtj |  
tZwib Pvj wOj |

c¶vš‡i g  gb†` i wei †x Kwdit` i gv‡S weRq j v‡fi  iv gj Z t GUvB  
ej †Z Pvq th, Avgiv †Zvgv‡` i Dci Rqj vF KtiQ †Zvgv‡` i cv‡ci  
Kvi †Y| bB†j †Zvgiv hw` †Zvgv‡` i  xtbi h\_y\_©Abmwi x ntZ Zntj  
KL†bvB Avgiv Rqx ntZ cvi Zvg bv| ej vevuj", Rqj vF m‡Zl i f  
cvi YwZ Zv‡` i Rb` bq| eis Avj v‡ hvwj g‡K hvwj g  ivvB a sm Kti  
\_v‡Kb| Ggib Kti GKw` b mg^-hvwj gB a sm ntq hvte| Dci ŠGB mbnZ  
hwj giv gZii cti wKQB tm f M" Kvgbv Ki †Z cv‡i bv| KZB bv Ki "Y  
G‡` i Ae-`v|

AZGe Bqū` x Lōvb` i t` i Dci ḡmij ḡt` i weRq B̄lZc̄e Z̄t` i Dci eLZ bQ̄t i weRt̄qi gZ bq | thgb̄N Avnt̄j wKz̄et` i Atb̄tK etj \_v̄tK th, ḡm̄r̄s̄ myj v̄t̄ Avj vB̄n I qvm̄j v̄t̄ I Z̄i Ab̄m̄xi v Avḡt` i Dci Rqj v̄f K̄ti t̄Q Avḡt` i cv̄tci Kvi t̄Y | Avmt̄j Avḡt` i Øxb AZ̄S̄-m̄V̄K I w̄b̄t̄R̄j |

Bn̄ gj Zt GK̄U ev̄R avi bv | tKbbv eLZ bQ̄i bej t̄Zi ` vex K̄ti w̄b̄ | tm̄ atḡP Rb̄ h̄x K̄ti w̄b̄ | tm̄ Bqū` x t̄K ḡm̄ Avj vB̄nm myj v̄gi aḡZ̄v̄M K̄ti Z̄i atḡAvmt̄Z etj w̄b̄ | eis Z̄i GB nvḡj v w̄Qj j t̄Uiv I w̄Kv̄t̄Zi nvḡj vi b̄vq | GUv KL̄tbvB tm̄B gn̄bexi Rqj v̄f fi gZ bq, w̄b̄ bej t̄Zi ` vex K̄ti t̄Qb | gv̄b̄ t̄K tm̄B ` vex tḡt̄b tbevi Avn̄v̄b R̄w̄bt̄qt̄Qb | Z̄t̄ i t̄K ` v̄bq | Aw̄L v̄t̄Zi ḡt̄j i c\_ ev̄Zt̄j w̄t̄q̄t̄Qb | m̄nsev` | Rvn̄b̄t̄gi fq̄ t̄L̄t̄Qb | AZtci Avj v̄t̄ Z̄t̄K mn̄vh̄ K̄ti t̄Qb Ges Øxb weRq j v̄f K̄ti t̄Q | m̄st̄M m̄st̄M Z̄i wēt̄ivaxi v ch̄P̄ - n̄t̄q̄t̄Q | tḡUK\_y Aw̄ek̄jmx̄t̄ i Dci wek̄jmx̄t̄ i weRq v̄t̄i Š̄b | thgb Avj v̄t̄ Z̄i Avj v̄t̄ etj b̄N

وَلَوْ قَاتَلُكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَوْا الْأَدْبَارُ ثُمَّ لَا يَحِدُونَ وَلَيَا وَلَا نَصِيرًا ﴿٢٢﴾ سُنَّةُ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلٍ وَلَنْ تَجِدَ لِسْتَةً اللَّهَ تَبَدِّيلًا ﴿٢٣﴾ (سورة الفتح : ٢٣-٢٢)

Øh̄w̄ Aw̄ek̄jmx̄i v t̄Zvḡt̄ i m̄st̄M j ov̄B̄t̄q AeZxȲnq, Z̄nt̄j Aek̄B Z̄i v̄cQz̄nUte | AZtci Z̄i v̄t̄ev mn̄vh̄ Kvi x w̄KQb cv̄t̄e bv | Avj v̄t̄i GB w̄bañi Z w̄bqg weMZ w̄b t̄t̄K P̄t̄j Avmt̄Q | Z̄ig KL̄tbvB GB w̄bq̄t̄gi eñZ̄μg t̄L̄te bv | (m̄t̄ Avj - dvZn&48 t̄ Avq̄Z 22-23)

w̄K̄S̄ Dct̄i v̄t̄3 weRq j v̄f fi Rb̄ Aw̄ek̄K ceRZ̄c̄t̄j v Cgv̄b m̄V̄K n̄l qv, hv̄ Avj v̄t̄i i v̄m̄t̄j i Avb̄M̄Z eñZxZ m̄e bq | hLb w̄fb̄acv̄t̄ci Kvi t̄Y Cgv̄b T̄w̄JcȲn̄te ZLb Z̄i cñZdj i t̄Zḡb n̄t̄e | thgb̄N D̄t̄ i h̄t̄x n̄t̄q̄t̄Qj |

Aveytn̄vqiv iv. n̄t̄Z Qnxn nv̄x̄Q eñȲZ n̄t̄q̄t̄Q th, i v̄m̄t̄j Kixg myj v̄t̄ Avj vB̄n I qvm̄j v̄t̄ Bi kv̄ K̄ti b th, Avj v̄t̄ h̄w̄j ḡt̄ i t̄KB w̄j w̄t̄q \_v̄t̄Kb | Z̄i ci hLb āt̄b Avi t̄Kb ḡt̄ZB t̄nvB t̄b bv | Avj v̄t̄ Z̄i Avj v̄t̄ etj b̄N

وَكَنَّكِ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخْذَ الْقُرْيَ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ . (سورة هود :

(١٠٢

Øt̄Kb h̄w̄j g Rbc` t̄K hLb Avj v̄t̄ Z̄i Avj v̄t̄ cv̄Kov̄l K̄ti b, ZLb Ggv̄b f̄t̄eB cv̄Kov̄l K̄ti \_v̄t̄Kb | w̄b̄ðqB Z̄i cv̄Kov̄l AZ̄S̄-K̄Wb gḡS̄ 0̄ | (m̄t̄ ū 11 t̄ Avq̄Z 102)

AZGe w̄g\_ v̄er` x K` vPvix hv̄v, Z̄t̄ i ab̄Nt̄ s̄j Z hZB tek̄ \_v̄KK bv t̄Kb, Z̄t̄ i me w̄KQb w̄b̄ðq ñt̄q h̄t̄e | mḡt̄R tēt̄P v̄Kt̄e t̄Kej Z̄t̄ i e` bvg I w̄b̄ v̄er` | Giv thgb Z̄i v̄t̄ Z̄i v̄t̄ D̄t̄V, t̄Zḡb Z̄i v̄t̄ Z̄i v̄t̄ Ḡt̄ i cZb n̄q | thgb̄N (w̄g\_ v̄t̄ bexi ` vex vi) Avm̄l qv` Avb̄vix, ḡm̄vqj vgv Kv̄hhve, n̄t̄i Q v̄t̄g\_ a, eveK Liḡx cñj |

cP̄v̄S̄t̄i bexM̄t̄Yi Rxēt̄b eñc Ngn̄xeZ Ḡt̄m̄t̄Q i aḡv̄l Z̄t̄ i t̄K cixP̄v̄ Kievi Rb̄ | tKbbv Avj v̄t̄ cixP̄v̄i gva`tḡB Z̄i ev̄v̄t̄ i t̄K ghez̄ I L̄w̄U K̄ti t̄b Ges Pvi v M̄t̄Qi gZ µt̄gB Z̄i Cgv̄b t̄K weKuKZ K̄ti t̄b | Avj v̄t̄ Z̄i Avj v̄t̄ etj b̄N

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشَدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحْمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَتَغَفَّلُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيَّمَهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثْرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَنَّاهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَنَّاهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٌ أَخْرَجَ شَطَأَهُ فَازَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعِجِّبُ الزُّرَاعَ لِيُغَيِّرَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا . (سورة الفتح : ٢٩)

Øgjv̄s̄ Avj v̄t̄ i v̄m̄j Ges Z̄i mn̄Pi MY Aw̄ek̄jmx̄t̄ i Dci K̄t̄Wi, w̄K̄S̄ w̄b̄t̄R̄i ci t̄út̄i mn̄vb̄f̄j Z̄kxj | Z̄ig Z̄t̄ i t̄K Avj v̄t̄i Ki "Yi I m̄š̄n̄o j v̄f i Rb̄ (cñqB) i "K̄NñmR̄ v̄q i Z t̄L̄te | Z̄t̄ i t̄Pn̄v̄i v̄q w̄mR̄ v̄i w̄P̄y t̄L̄t̄Z cv̄t̄e | Z̄i i v̄t̄Z Z̄t̄ i eYD̄i Gifc Ges B̄w̄Ät̄j Z̄t̄ i Kiv Gifc t̄q̄v̄ n̄t̄q̄t̄Q, thgb̄N GK̄U Pvi vM̄Q, cñtḡ Z̄i AsK̄t̄i v̄ Mg n̄q, Zvici µt̄g Z̄i k̄w̄3 m̄Äq K̄ti i k̄w̄3 n̄q Ges GK mḡq w̄R cv̄t̄q v̄w̄t̄Z m̄P̄g n̄q | Pvi x Ḡt̄Z AZ̄S̄-L̄jx n̄q h̄t̄Z Avj v̄t̄ Z̄t̄ i Øv̄i Kwdi t̄ i AŠR̄j v̄ m̄yó K̄ti b | Avj v̄t̄ Z̄i Avj v̄t̄ Cgv̄b v̄i i mrKgR̄j t̄ i Rb̄ P̄gv̄ i D̄Eg cij v̄t̄i i l̄q̄v̄ K̄ti t̄Qb | (m̄t̄ Avj - dvZn, 48 t̄ Avq̄Z 29)

Dct̄i v̄t̄3 D̄v̄ni Y GRb̄ th, bext̄ i Ab̄m̄xi cñg w̄t̄K Z̄i v̄B n̄t̄q \_v̄t̄K h̄v̄i mḡt̄Ri ` eñt̄K̄Yx | cñi µt̄g Z̄i v̄B k̄w̄3 m̄Äq K̄ti \_v̄t̄Kb | weRq j v̄f ab̄nb |

Ab̄ Avq̄t̄Z Avj v̄t̄ ḡḡb̄t̄ i j P̄t̄ K̄ti etj b̄N

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَا يَأْتِكُمْ مَثُلُ الَّذِينَ خَلُوا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهُمُ الْبَأْسَاءُ  
وَالضَّرَاءُ وَزُلْزَلُوا حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَىٰ نَصْرُ اللَّهَ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهَ

قریبٌ . (سورة البقرة : ٢١٤)

¶Zvgiv iK GZ mn̄tRB RvbZ h̄te ej t̄f̄te m̄tq̄tQv? A\_P t̄Zvgit` i  
ce@Z@` i gZ Kwb `tLÑKóÑtKk I f̄jgKxú m`k wec`vc` mḡtñi  
iKQB t̄Zvgit` i Kv̄tQ Av̄tm̄b? hvi dt̄j i v̄mj I Zui msMxi v ej t̄Z eva  
n̄tq̄tQj b ñKLb Ayj w̄i mv̄vh" Av̄mtëØl t̄Rtb i v̄tLv, Ayj w̄i mv̄vh" AZxe  
w̄KUz@l (m̄i Ayj ev̄Kuim 2 + AyjvZ 214)

Dct̄ i wē wi Z Av̄j vPbvq GK\_v c̄ḡwYZ nt̄j v th, nKcšk I Zv̄t̄ i  
mvnvh̄Kvi x̄t̄ i hij p Kiv Rv̄tnj x h̄MI i x̄Z, hv G h̄MI Pj t̄Ql

50 | ReZ | Zv, Zi Dci Cgvb

¶ReZō GKIJ cÖzgvi bvg | cwi fwl K A‡\_©Avj w¶ e"ZxZ mKj gñley tKB  
e§vtbv nq | 0Zv, Zō A\_©mKj ai tYi ewZj | PvB tm gñley tnvK ev Ab"  
¶Ko| G `¶Ui Dcti Cgvb Avbv A\_© jai tYi n‡Z cvt | `¶U‡KB c‡KZ  
A‡\_©gñley ev Dcvm" ej wekjm Kiv Ges Avj w¶i Bev` tZ Zv‡ i‡K  
kixK Kiv | `BÑD³ ¶ReZō I 0Zv, Zō cñhZ mKj cñkv‡i ewZj  
gZv` tkP Abjmi Y Kiv | Zte cÖtgv³ e"vL"vB AwAK msMZ | GRb" th,  
Zviv Avj w¶i ms‡M D³ `B e"tK kixK Ki‡Zv Ges ¶mR` v Ki‡Zv |  
cÖzgvi I Zv, tZi Dci Cgvb Avbv Ges gmij gt` i Dci gkwii K‡` i  
cñabü t` I qv Rvtnj x htMi Ab"Zg i mZ Zvq | Avj w¶ Bqvü` xt` i m¤ú‡K©  
ej bÑ

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أَوْتُوا نَصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ بِالْجُبْتِ وَالظَّاغُوتِ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا هُؤُلَاءِ أَهْدَى مِنَ الَّذِينَ آتَيْنَا سَيِّلًا . (سورة النساء : ٥١)

Avcib wK j ¶ Ktibwb Gme tj wKt i w tK? hviv wKZtfei wKQz Ask  
tctqtQ (A ¶ ZvI ivZ) Zviv (Avj w tK gvbvi ` vex Kiv m tEj) wReZ I  
Zv, tZi cÖZ Cgvb GtbtQ Ges Kwdit t iK ej t0 th, tZvgiv  
gjgbNgmij gt` i PvBtZ AwAKZi mrc\_ cØB| (miv Avb-wbmiv, 4 t AvqvZ  
51)

Dctiv<sup>3</sup> AvqvZnUi kvtb bñj t lú` hfx wechqí ci cbivq iwmjy m.  
mv. Gi wei"t x tñwctq tZvji Rb" KivBk f i msM AvZvZ Kivi

‘j w̄fmūU mb̄q ūqyB web AvLZv̄e I Kv̄Ave web Avkivd bvgK `B Bqvū`x  
tbZv Zv̄t i mv̄z cv̄z mb̄q i v̄mj j w̄t myj w̄t Avj vBn̄ I qvmj w̄t Gi m̄z  
mn̄thwMzv Pw̄3 fsM Kti g°wfgtL i l qv̄b nq Ges KivBk tbZv Avey  
myjdqytbi m̄z mv̄tvr Kti | Avey myjdqyb Zv̄t i tK Dō Af̄\_Bv `vb  
Kti b| m̄z Ab̄v̄ Bqvū`xK KivBk` i mewfbætj vtKi evorftZ \_vKvi  
eēt v Kti | ZLb g°vemxv Zv̄t i tK c̄kœKti th, tZvgiv w̄KZieavix,  
gjnv̄s̄ I w̄KZve AvbqbKvix| AZGe tZvgiv th Avgvt̄ i m̄z tauKvevR  
Ki tZ Avtmwb, Zv Avgiv tKgb Kti eſter ? AZGe tZvgiv hw̄  
Avgvt̄ i tK tZvgt̄ i mst̄M mb̄q ht̄x tei nt̄Z PvI, Zvntj GB `m̄u  
c̄Zgvi w̄bKU w̄mR` v Kti v Ges Gt̄ i Dci Cgvb Avt̄bv| Kv̄Ave ZvBÑB  
Ki tJ v| AZtci tm g°vemxvK j P̄ Kti ej j, tZvgit̄ i gtā w̄ kRb I  
Avgvt̄ i w̄ kRb Gtm KveNtii mst̄M -N̄-eK tPtc ati `wovte Ges  
kc\_ coṭe GB etj th GB gjngw̄s̄Z M̄ni gw̄t Ki bvt̄g kc\_ KivQ th,  
Avgiv mKtj mekw̄3 mb̄q gjnv̄s̄t̄ i w̄i "tx j ovB Kitev| Zvi c̄t̄ve  
gt̄Z mewB ZvB Ktj v| cwi tktl Avey myjdqyb Kv̄Ave tK etj b th, Avcwb  
Ggb GKRb ēw̄3, w̄hb Avj w̄t w̄KZve (ZvI ivZ) c̄to \_vKb Ges Ab̄tK  
w̄k w̄tq \_vKb| Avgiv gl̄© w̄KQB Rwb bv| Av'Qv ej p̄ tZv gjnv̄s̄` I  
Avgvt̄ i gtā tK m̄wK c̄t̄\_ ev m̄z i w̄bKUeZP c̄t̄\_ Avt̄Q ? Kv̄Ave  
etj N̄ tek, Zvntj Avcbt̄ i atgP ēvL̄ v̄ b| Avey myjdqyb ej t̄ bñ  
Avgiv Avgvt̄ i tmiv DU w̄j tK nvRxt̄ i Rb̄ h̄ten Kti \_w̄K, Zv̄t i `a  
cvb KivB, tgngvb`vix Kvi, Ktq`x i gj̄3 Kvi, AvZw̄qZv m̄s̄úK©i P̄v  
Kvi, Avgvt̄ i c̄Zcuj tKi GB Mn̄ (KvevMn̄) ms̄ vi Kvi | ZvI qvd Kvi  
Ges mekt̄t̄l Avgiv c̄nēt̄ nvi v̄gi Avvemx|

Avtj wKZve Bqvū` xNLóvb‡ i †` i m¤ú‡K©Avj w e‡j bÑ

**يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمْ تَلِسُونَ الْحُقَّ بِالْبَاطِلِ وَكَفُؤُمَنَ الْحُقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ .** (سورة

الصفحة : (٧)

٦٨٣ | **KZveavi xMY!** tZgiv me KQz Rvb mZil tKb mZ tMvcb Ki tqv  
 Ges Zvi Dci vg vi Avei Y Qor"Q ? (miv Avtj Bgi vb 3 t AvqvZ 71)  
 GLvtb Bqvu xNLovb t i i mZ tMvcb Kivi Pvi U Zvrch nZ cti |  
 thgbN GK t Zvi ivZ | BwAtj i gj Mosh i e j | `B t Zvi gtl  
 Bmj vg tK Kvi Kti | gbt dKtK tMvcb Kti | Zb t gmv Avj vBnm  
 mvj vg | Cmv Avj vBnm mvj vg Gi Dci Cgvb Avtj, KSh gmv  
 mvj w Avj vBnm | qmvj w tK Awekjm Kti Ges Pvi t gmv w mvj w  
 Avj vBnm | qmvj w Gi vi mvj vZi mZ tK gtb gtb wekjm Kti,  
 KSh gtl vg v ejj |

**٦٨٤ | mZ tK cOZtiva Kivi Rb mgvqKfite ZtK Kti tbI qv**  
 vR gvhntei Dci tMvovgx WK ti tL mZ tK cOZtiva Kivi Rb Avntj  
 KZveMY Zt i tj vKt i tK Kfite cwi Pwj Z KtZv, Zvi cwi Pq vgj te  
 vbtge3 AvqvZ N

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أَمْنُوا بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ النَّهَارِ  
 وَأَكْفَرُوا أَخْرَهُ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٧٢﴾ وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبَعَ دِينَكُمْ ﴿٧٣﴾

(سورة آل عمران : ٧٣-٧٢)

٦٨٥ | **KZveavi xt i GKU j ejj th, ggbt i Dci hv bwjhj ntqto A\_**  
 Ki tAvtbi Dcti tZgiv w tbi tej vg Cgvb cok Kti Ges w tbi tkI  
 Dnv cOZvL vb Kti, nqZ ev GtZ ggbiv cpiq wdti Avmtel Zte  
 (mveavb) hviv tZgvt i 0xtbi Abjvix (Bqvu x Ksev Lpb) Zt i tK  
 Qov Ab KvDtk Kekjm Kitebv (miv Avtj Bgi vb 3 t AvqvZ 72-73)  
 D3 AvqvZi kvtb bjh mxutK hmvb I mij x iv. ejj b, Lvqet i 12 Rb  
 Bub agfbZv G wltq KGKZ ntj b th, Avgvt i gta tKD tKD w tbi  
 cOgstk gtl gtl Bmj vg Msh Kte I tkI i w tK Kdix Kte |  
 AZtci gmvj gt i msM ej te Avgiv Avgvt i Hkx KZvemgn t LwQ |  
 Avgvt i Avj gt i msM Avtj vPbv Kti wQ | ZtZ gmv w mvj w  
 Avj vBnm | qmvj w | Zvi 0xbtK vg v tctqwQ | Ggbfite Avgiv KtZ  
 \_Ktj gmvj giv mt t tn cto hte Ges ej te KZveavi xv tekx wevb |  
 Zvi gmv w i mvj w Avj vBnm | qmvj w PvBtZ eo Avtj g| AZGe  
 GBfite jtg Zvi Bmj vg ZWM Kti Avgvt i atg(Bqvu xNbQvi) Pjt  
 Avmtel |

**٦٨٦ | bext i itei Avmb t l qv**  
 Avj w etj bN

مَا كَانَ لِيَشَرُّ أَنْ يُؤْتِيهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالْبُيُّوْثَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُوْنُوا عِبَادًا لِي  
 مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُوْنُوا رَبَّانِيْنَ بِمَا كُتْتُمْ تَعْلَمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُتْتُمْ تَدْرُسُونَ  
 وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَنْجِدُوا الْمُلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّنَ أَرْبَابًا أَيْمَرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ

مُسْلِمُونَ ﴿٨٠﴾ (سورة آل عمران : ٨٠-٧٩)

٦٨٧ | **Kvb gvb t i Rb Bn tkvfb bq th, ZtK KZve, KgZ l bej qZ vB  
 Kivi ci tm tj vKt i tK ej te th, tZgiv Avj w tQto Avgiv tMv  
 etb hvl | eis tm ej te th, tZgiv mewB Avj w qv j v ntq hvl | GRb  
 th, tZgiv tj vKt i tK KZve w tKv Ges Zv Aa qb Kti  
 vKv | tm tZgvt i G w t R | w te bv th, tZgiv gvj vBKv l bext i tK  
 ie ev cOZcij K nmvte Msh Kti | tm K tZgvt i tK gmvj g nl qv  
 cti cpiq Kwdi ntZ ej te? (miv Avtj Bgi vb, 3 t 79N80)**

Betb BmnvK tK mbt eYv Kti tQb th, bvRvbevmx Bqvu x l Lpb  
 agfbZvMY i vmtj Kixtgi mvj w Avj vBnm | qmvj w i evti nwRi ntj  
 wZib Zt i tK Bmj vgi v qvZ t b | DEt i Zvi ej j N tn gmv w ,  
 Zg w K gtb Kti th, Avgiv Bev Z Kitev thgb Lpb m v G K vi cpi w Kti  
 wRtAm Kti j vN gmv w mvj w Avj vBnm | qmvj w Zg w ZvB  
 Pvi ? DEt i bex Kti ej b, Awg Avgiv v w KU Avkq w Kti  
 Mvqi j w Bev Z Kiv ntZ Ges AbtK G KvRi uKg Kiv ntZ | Avj w  
 GRb AvgvtK cVbvb Ges GRb wZib AvgvtK w t R t bvb0 | GB mgq  
 Dcti w AvgvtZ bwjhj nq |

**٦٨٨ | Avj w KZvtei kā mgntK t bPz Kiv**

**Bqvu xt i mxtK Avj w ZvAvj v ejj bN**

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاسْمَعْ غَيْرَ  
 مُسْمَعٍ . (سورة النساء : ٤٦)

OBqvu xt i Rb KZK tj vK (Zvi ivZi) K\_v w tK t bPz Kti Ges  
 ejj Avgiv ibj vg | Avgv Kij vg, Zg l i tbv, bv tkvbi gZ | (miv  
 Avb-wbm 4 t AvqvZ 46)

Ab<sup>۱</sup> Avj **ZvAvj v etj bN**

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوُونَ أَلْسِتَهُمْ بِالْكِتَابِ لِتَحْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ  
وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ وَهُمْ  
يَعْلَمُونَ . (سورة آل عمران: ۷۸)

ØZvt` i gta" GK` j tj vK AvtQ hvi v KZvetK RnYv Øviv Ggbfvte weKZ  
Kti cto thb tZvgiv DntK h\_y\_B Avj wai KZve etj avi Yv Kti v|  
A\_P Zv tgvtUB Avj wai KZvtei Ask bq| Zvi v etj th, Dnv Avj wai  
wbKU ntZ, A\_P Avmtj Zv bq| eis l iv tRtbii tb Avj wai m¤ut®ig\_ v  
etj Ø| (miv Avtj Bgi vb 3 t AvqvZ 78)

Bü` xiv Zvt` i gj wKZvte tKbifc i`e`j Kti tQ, bwK wb‡Rf` i iPZ  
wKZvte i`e`j Kti tQ G weI tq wogZ i tqØ| G weI tq Zvdmxi i`új  
gvAvbx Ges kvqlj Bmj vg Bgvg Betb ZvBggvn in. cÖxZ  
ØAvj RvI qveØ Qnxn, Ø bvgK MÖS' we`wi Z Avtj vPbv i thØ|  
ej vevuj", AvRKyj Dø\$Z gnv¤xi gta"l wKZvet` i gZ Kj Avb |  
nv`xmi wb‡Rf` i gb gZ Zvni xd | Zvextj i e`va XJK ctotQ| Avgt` i  
G weI tq KtVvi mveavbZv AeJ xB Ki‡Z nte|

**55 | w`v‡qZcØB tj vKt i‡K Awfbe Dcwamgn Øviv AwfinZ Kiv**

Rvtnj x htMi tj vKiv Zvt` i gvhnve Z`MKvi x‡ i‡K ØvteqxØ ej tZv|  
Qnxn ejvix, gmvj g | Abv`b nv`xm mgm n‡Z Rvbv hvq th, Zvi bex  
gnv¤xi i vmj j wai mvj wai Avj vBvn | qmvj wai tK ØvteqxØ etj Wk‡Zv|  
hv‡Z tj vKiv Zvt` i PiPvZ gvhnve tqto Ptj bv hvq | eZgib htMi  
gmvj g‡ i gta" Avcib Ggb tj vK eü crteb, hv‡ i‡K te` AvZcšx  
nl qvi Kvi tY tj vKiv Z`M Kti tQ| A\_P Dëv nK cšk` i‡KB Zvi v  
newfbœAcQ` bøg bv‡g AwfinZ Kti \_v‡K| Bgvg Betb KzvBev ^q  
ØZvexj ygtZvj wdj nv`xm bvgK hMvŠKvi x MÖS' etj b th, Øv`AvZ cški v  
Avntj nv`xm‡ i‡K nvkneqv, bv‡eZv, Rvewi qv cÖvZ bv‡g AwfinZ Kti |  
A\_P G meB wg\_ v Dcwia gvi | GBme bv‡gi cÖvZ Avj wai i vmtj i  
tKb mg\_ØB bvB | thgbN wZb wb‡gi^3 bvgmgm Øviv AwfinZ Kti |  
Zvt` i‡K newfbœvte j wZb Kti tQb | thgbN (1) Kv`wi qv‡ i m¤utK wZb  
etj tQbN ØZvi v GB Dø\$Zi (gmvj g wj‡Zi) gRmx ev AwdCvcmK |  
hw` l iv cmoZ nq Zte tmey Kti v bv, hw` gvi v hvq Rvbv hvq kixK  
n‡qvbvØ (2) iv‡dhx m¤utK‡kl hvqvbvq iv‡dhx etj GKU `j nte, hvi v

Bmj vgtK Z`M Kite Ges `‡i wb‡¶c Kite| tZvgiv I‡ i‡K nZv  
Kti v| tKbbv l iv gkwi K| (3) g‡Rqv m¤utKØ Avgvi Dø\$Zi gta" `ju  
`j nte hvi v Avgvi kvdvqvZ cte bv, hvi v mEi Rb bex KZK Awfkß  
n‡q‡Q| Zvi v ntj v g‡Rqv I Kv`wi qv| Ø (4) Lv‡i Rx‡ i m¤utKØ ØZvi v Øxb  
t‡K tewi tq hv‡eØ| thgb Zxi Zvi abK t‡K tewi tq hvqØ| Ab` eYØvq  
ber Kixg mvj wai Avj vBvn | qmvj wai G‡ i‡K ØRvnvbgevmxt` i KEØ  
etj tQb|

Ø wbqjZÈjtj exbØ bvgK wKZvte kvql Avaj Kv` i wRj vbx in. etj b th,  
Øv‡Zbxi v Avntj nv`xm MY‡K nvkneqv etj | kvn l qvj xDj wai in. ^q  
cÖm x MÖS' Øu34vZj waij waij etj MvnØ Gi gta" etj b th, GB mg\_-  
Abc‡ekKvixi v Avntj nv`xm RvgvAv‡Zi Dci Ah\_v evovem Kti tQ|  
Zvi v Dëv G‡ i‡K gRvmmgv gkvnev etj tQ Ges t`vl v‡i vc Kti tQ GB  
th, ØAvntj nv`xm v Avj wai vBvn Kvi nl qvi QÙ` vex Kti tQ gv†| Zvt` i  
Avmj gZer` Avj wai AvKvi nl qvi ct¶l A\_P Avgvi wbKU AZ`š\_-  
úófite cÖwYZ n‡q‡Q th, GB me Abc‡ekKvix‡ i GB Ah\_v  
evovemoi wCQ‡b wai l qvq v t`i vqZ (nv`xm l cÖAv) tKbvw` K w`‡qB  
tKb h‡3 tbB | Giv w`v‡q‡Zi AM‡v\_K| Avntj nv`xm M‡Yi wai ‡x  
wg\_ v Acer` w`‡q‡Q gv† Ø nv‡dh Bebj KvB‡q" g in. Zui ØKwqdqØ bvgK  
wKZvtei gta" Avj v v Aa"vq i Pbv Kti te` AvZxv th cÖg Ki Avb |  
mjoni Abjvix mvj vdx Avntj nv`xm RvgvAv‡Zi Øvkneqv cÖvZ bvg  
AwfinZ Kti tQ 20 j vBb KneZvi gva"tg my` i fvte Zv d‡utq Ztj tQb|^  
Avntj nv`xm M‡Yi wai ‡x Bnv GKU wai vU Acer` | hw` l GB ai‡Yi  
Acer` Atb"v t`q bv| AvR‡Ki w`‡bI n‡Ki G k†" hviv, Zvi v ce‡ZØ  
Rvnj t` i ZixKv Abjmi Y Kti Kj ØAvb | mjoni Abjvix GBme nKcsx  
tj vKt` i‡K newfbœvte bv‡g AwfinZ Kti \_v‡K|

**56 | mZ‡K wg\_ v cÖZcbœKiv**

mZ` Øxtbi we‡ivax hvi v Zvt` i eilköB n‡j v Avj wai Dci wg\_ v‡i vc Kiv  
Ges mZ` Øxb‡K wg\_ v cÖZcbœKiv| thgb Bqjw`xNLØv‡bi v` vex Kti  
\_v‡K th, Zvi v hvi Dcti Av‡Q tmlvB gv† mñK Ges Avj wai Zvt` i‡K  
Piw` b ZvBÑB AwKto ati ivL‡Z etj tQb ; Øxb Bmj vg mZ` bq Ges  
Avj wai Zvt` i‡K Dnv wg\_ v cÖZcbœKivi wb‡`R w`‡q‡Qb| G me wKQb

<sup>1</sup> gvbqj tJ LK gj eB‡Z mg\_-KneZv bKj Kti tQb| cÖv‡Ki ah‡v‡Zi f‡q ev` w`j vg|  
(Abjv` K)

Zv‡` i cemix‡` i AÜ AbymY gv† | Zvi v `j xj -cöv‡Yi w ‡K `mø †` q  
 bv |  
 eZg‡b we‡ki te` AvZxiv Zv‡` i te` AvZ „ij ‡KB nK g‡b K‡i Ges f‡te  
 th, Avj w ‡ Zv‡` i ‡K GB me cY“ Kg©(?) Ki ‡Z wb‡` R `vb K‡i ‡Qb |  
 c¶vš‡i nKcšxiv th me Avgj K‡i l me ewZj , AmZ“ | öc¶Z ‡KB  
 j vqj x tcögi `vev vi | A\_P j vqj x Zv‡` i Kv‡i v bq |

## 57 | g̩ngbt̪ i Dci n̩g\_ "t̪ivc

Rvñnj x hñMi tj vñKiv gñgbñ i weíñt cñwñ@ cñZcñE j vñfi Rbñ ugñ vñ AwfthñM Dñ vcb KitZvñ thgb tdivDñbi KIg gmñ Avj vBñnm mvj vg Gi wñKU j vñRñ qye nñ qyi cñtñ ` eñj i wñPi šb bxñZ Abñvax evcñ`v`vi i xñZ mgñni cñZ AÜ tMvoigx cñ kñ Kñtñ etj ÑZug wñK Avgvñt i wñKU Avgvñt i evcñ`v`vi i xñZÑbxñZ ntZ wñPiZ Kieví Rbñ GñmQ Ges GB tñk hñZ tZvgvñt i ` ñfñBtqi cñZcñE ellx cñq tmRbñ? Avgvñ tZvgvñt i Dci wñkñmx bñBñ

لَكُمَا بِمُؤْمِنِينَ. (سورة يومنس : ٧٨)

0Zviv ejj, Zing wK Avgv‡` i wBku G Rb" G‡mtQv th, Avgv‡` i mwi tq  
w te tm c\_ ntZ hv‡Z Avgiv Avgv‡` i evc-`v‡` i tc‡qQ| Avi  
c‡\_extZ tZvgv‡` i `j RtbI AwacZ` -wCZ ntq hvq? wKš Avgiv  
tZvgv‡` i `j RbtK KLtbv tg‡b tbbev|0 (miv BDbm : 78)  
GLv‡b cw\_@ c‡Zc‡E ej †Z ev` kvnx e§v‡b v ntq‡Q thgbN gRvn` t‡K  
eYDv Kiv ntq‡Q hRvR etj b, ev` kvnxK c‡Zc‡E GR‡b" ej v ntq‡Q th,  
DnvB ntj v `ybqv‡Z me‡c¶ eo Kvg" e-| AZGe hLbB tKvb nKcšk  
eW³ gvby‡K ntKi `vI qvZ t`q, ewZj cšk Rvtnj iv Agi‡b Zv‡` i‡K  
c‡Zc‡E tj vfx ivR‡nZK -t‡etivax etj t`vI v‡vc K‡i | A\_P GKevi I  
Zviv t‡te t‡L bv, Giv wK ej †Z Pvq Ges Zv KZUKzhy³wbfp|

58 | ḡigbt̄ i w̄i †x mḡit̄R d̄vm̄` m̄j̄oi Aw̄f̄th̄M  
 ḡigbt̄ i †K mḡit̄R d̄vm̄` m̄j̄oKvix et̄j Aw̄f̄n̄Z Kiv R̄t̄nj x h̄Mi GKw̄U  
 i xw̄Z | thgb̄N m̄i v evKviv 11 | 12 Avq̄t̄Z cwi®vi ej v nt̄q̄t̄Q,  
 وَإِذَا قُبِلَ لَهُمْ لَا تُقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قُلُّوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ (١١) أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ  
 الْمَفْسُدُونَ وَلَكُنْ لَا يَشْعُرُونَ (١٢)

ØhLb Zvf` iTK ejv nq c<sub>W</sub>extZ d'vmv mjo Ktiv bv, ZLb Zviv ejj AvgivBtZv kwš-vcbKvix| mveavb GivB (Avmtj) Akwš-mjoi tnvZv| kš'liv (btRt` i t'vl) eſtZ AcvIM|0 (miv Avj -evKviv : 11-12)  
Ggilbfvte GKB i<sub>W</sub>Z Pj tQ c<sub>W</sub>HjtM, H mg- -tj v̄Ki gta hvt` i Ašti  
wevfbte` AvZx tI qvR c<sub>W</sub>v I weawš-mgn v̄bv tetia AvtQ|

59 | g̊ygbt̄ i wei "t̄x ag̊cwi eZ̄bi Awf̄thwM

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذُرْوَنِي أَقْتُلْ مُوسَى وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُدَلِّ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ

فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ . (سُورَةُ الْغَافِرِ : ٢٦)

0Ang AvksKv KiQ th, GB e<sup>W</sup><sup>3</sup> tZvgvt i ag<sup>E</sup>K c<sup>W</sup>t<sup>E</sup> t<sup>E</sup>te Ges t<sup>E</sup>tk d<sup>E</sup>mvv` e<sup>E</sup>B Kt<sup>E</sup>i t<sup>E</sup>te | 0 (miv Avj -Mv<sup>E</sup>di, 40 t Avq<sup>E</sup>Z 26)

cíž hčMB nKcšt` i wej"tx ewZj cšt` i Gaib AvPj Y Pti Avmto|

60 | nK cšk` i we i "‡x mi Kvt̄ i w̄bKU Kciwqk

hLb ewZj cški v h<sup>3</sup>‡Z tn‡i hq ZLb Zviv A‡-i Avk‡ tbq Ges  
†‡ki mi Kvi †K KgŠYv w‡Z i i" K‡i | nKcš‡ i we‡x mi Kvi  
we‡ivax Pµitšt w‡\_v Acev` i w‡q †q| Avi I etj, Gi v †‡ki  
c‡ZnôZ mi Kvi †K tnq Ki †Q Ges Rbmavvi Y‡K Zv‡ i ag‡m‡ú‡K‡we‡vš-  
Kivi †Pov Pvj v‡Q| thgbN tdi vDb‡K Zvi m‡c‡v‡qi tbZviv KgŠYv  
w‡q e‡j w‡Qj N

أَتَدْرِي مُوسَى وَقَوْمَهُ لَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ . (سورة الأعراف : ١٢٧)

ØAvcub wK gmv | Zvi KI g‡K i‡R" wechq myo Kivi Rb" myhM w` †ebø?  
(my Avi -Aviyd. 7 t AyavZ 127)

Glibqq me h†MB †Qj , AvRI Av†Q

61 | mZ̥ weP̥wZ̥ i d̥j̥ ɿ̥j̥ ɿ̥j̥ wef̥w̥

c̄KZ mZ̄ t\_ŁK ḡ wdw̄ tq tb̄l qv̄ dt̄j Rv̄tn̄j x h̄Mi tj v̄tKiv̄ w̄tR̄f̄ i  
Øt̄bi ḡtā AmsL̄ w̄di Kv̄q w̄ef̄³ n̄t̄q w̄t̄qW̄Qj | Zv̄f̄ i GB Aē v̄b eȲv̄  
c̄ht̄½ Av̄j w̄ Zv̄Av̄j v̄ et̄j b̄N

**بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَرْبِيعٍ . (سورة ق : ٥)**

<sup>1</sup> كل يدعى، وصلا للنبي، ولهم لا تقر لهم بذاكا.

۰۸۷۱۲ K\_v ntj v, Zviv Zvf` i ۲۰۰KU AvMZ mZ` tK ۲۰۰ c۰Zcb۰Kt i tQ |  
 dtj Zviv Ggb ۲۰۰av ۰۰t0i gta` cto AvtQ| ۰ (miv Kvd, 50 t AvgvZ 5)  
 GB ۲۰۰avNms tKvP KtqK aitYi ۲۰۰j | thgbN  
 (K) tKvb gvb tI i bex nI qvtK tKD tKD Am`e fvetZv |  
 (L) bej Z tKej ۲۰۰iU c۰Zc۰Ekvj x abx e۰W` ۰i tK t` I qv thtZ cvti |  
 thgb Zviv c۰KtK` etj ۲۰۰j N

**لَوْ لَا أَنْزَلْتَ هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ الْفَرِيقَيْنِ عَظِيمٍ.**

۰۸۷۱۳ eo Rbcf` i tKvb gnb e۰W` ۰i ۲۰۰KU tKb GB Ki Avb bwjhj ntj v  
 bv?

(M) Kvfi v avi Yv ۲۰۰j N bej Z Avmtj GKUv hv` ygvî |

(N) Kvfi v avi Yv ۲۰۰j , GiU tKvb gšZŠi nté |

miv hwi qvtZi 11 AvgvZ Avj ۲۰۰ Amejkmt` i j ۰ Kt i ejtj bN ۲۰۰qB  
 tZvgiv bvbv K\_v i teovRvtj AvUKv cto AvtQv | thgbN (K) tZvgiv  
 GKv tK ej tQv AvgvzbNhgxb mevKQB Avj ۲۰۰ myo Kt i tQb | AbW` tK  
 c۰Zgv cRv Ki tQv | (L) ivmj m۰utK` tZvgiv GKevi ej Q cvMj , GKevi  
 ej Q hv` Ki | A\_P ejxgvb tj vK Qrov hv` Ki ntZ cvti bv | (M) tKqvgZ  
 m۰utK` tZvgiv ej Q nvkiNbki ۲۰۰KQb tbB, cYi `l vb ۲۰۰v | I` tK ej Q,  
 tZvgvt` i nvZ Mov gW` ۰j tKqvgZi w` etm Avj ۲۰۰i ۲۰۰KU kvdvAvZ  
 Kitel| Ggb Avtiv hv` Achy` ۰j Rvtj Avex ntq tZvgiv c\_ nvZto  
 teov`Q | A\_P mZ` ۰xb tZvgvt` i evi evi AvnVb Rvbvt`Q | ۲۰۰KŠ` tmw` tK  
 ۰t`c Ki Q bv |

tcSEij K gkvi Kt` i Ae` v eYv tktl miv Avj -AvbAvtgi 159 AvgvZ  
 Avj ۲۰۰KZveavix Bqvû` xNLpbft` i t` i Ae` v m۰utK` eftj bN

**إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شَيْعَةً لَّا سَتَّ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ شَمَّ وَيَسِّعُهُمْ**  
**بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ (سورة الأنعام : ۱۵۹)**

۰hviv ۰xbi gta` bvbv gZi myo Kt i tQ Ges wevfbœ` tJ wef` ۰ntq tQ,  
 Avcib Zvf` i tKvb e۰cvtiB bq | Zvf` i weqiu m۰uY` Avj ۲۰۰i  
 GLvZqvti | Avj ۲۰۰ Zvf` i KZKg m۰utK` AewvZ Ki teb | ۰  
 Avey` vD` I ۲۰۰ZvqvtZ Aveyvivqiv iv. c۰E tI l qvtqZ Kt i tQb th, bex  
 Kixg myj ۲۰۰ Avj vBm | qvmvj ۰j Bi kv` Kt i b th, Bv` xiv 71 Dc` tJ |  
 bvQvi vMY 72 Dc` tJ wef` ۰ntqQj | Zvf` i gta` GKU `j Qrov evKx  
 mevB Rvnvbog hvte |

ej v evuj " Bmj vg Avmvi cti eZgb htm mKj Bqvû` xNLpbv iB  
 Rvnvbog ` tji Ašf` | Kvi Y, mZ` ۰xb Bmj vtgi Ameftt` ei cti  
 AvtMKvi mKj ۰xb Avj ۲۰۰ ewZj tNvI Yv Kt i tQb |

۲۰۰ZvqvtZ, Bejb Rixi, Zveri vbx cjt eW` Aveyvivqiv iv. KZK eYv  
 AvtQ th, bex Kixg myj ۲۰۰ Avj vBm | qvmvj ۰j Dcti v` AvgvZi eV` iq  
 etj b th, Bmj vtgi gta` ۲۰۰i Kv myoKvix ZvivB, hviv Avgvi Dstt` Zi gta`  
 t` AvZx I cjt cRvix nté |

tgvUK\_v, wef` ۰i gj tcj` Yv AvtM Rvtvij qvZ t\_tK | bBtj mZ` ۰xb PvB  
 Zv weMZ w` tbi gmv ev Cmvi Avj vBm myj ۰j kixqZ tnvK, PvB tkl bex  
 gnvjs` myj ۲۰۰ Avj vBm | qvmvj ۰j Gi kixqZ tnvK, DnvZ tKvbB  
 BLtZj vd ev ۰Nveti waZv tbB | thgb Avj ۲۰۰ etj bN

**اللهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَئِكُمُ الظَّاغُوتُ يُخْرِجُهُنَّمْ مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا حَالِدُونَ . (سورة البقرة : ۲۵۷)**

۰Cgvb` vi t` i AvffiveK ntj b Avj ۲۰۰, ۲۰۰Zv` i tK AÜKvi mgv t\_tK  
 Avtj vi ct\_ ۰btq Avtmb | cPvS` i hviv mZ` cjt vL` vBkvix Zvf` i  
 AvffiveK ntj v kqZvB | Dnviv Zvf` i tK Avtj v ntZ AÜvKvi mgtni w` tK  
 ۰btq hvq | I iv t` vhtLi Awaevmx, tmLvB Zviv ۰vqz nté | ۰ (miv Avj -  
 evKvi vN, 2 t AvgvZ 257)

A` AvgvZ Avj ۲۰۰ ۰bt` (Avtj v) GK ePb | ۰hj gvZö (AÜKvi mgv) tK  
 euePb e`envi Kt i tQb | Kvi Y bi ev nK ۰Pi vB ALÜ Ameftt` , Dnv  
 KLtbvB wef` ۰ntZ cvti bv | cPvS` i hviv Drm AmsL , Zv me mgqB  
 wef` ۰ntq v` tK | Kvi Y bvbv gvb bvbv gZ vKt` eB |

AZGe AvK` v ۰wekjt` mA%K` Rvtnj x htm i ۰Ges mZ` wekjt` HK`  
 GUvB BtEertq ivmtj i bxZ | AvgvZ i tK mKj A%K` ftj tmB bxZtZB  
 AuJ vKtZ nté |

62 | ۰btR` i j ۰j Z gZer` tKB nK gtb Kt i Zvi Dci Avgj eRvq  
 i vLvi ` vex

Guv ۰j Rvtnj x htm Bqvû` x` i ۰fve, thgb Avj ۲۰۰ etj bN

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنِوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا تُؤْمِنُ بِمَا أُنْزَلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ وَهُوَ  
الْحُقْقُ مُصَدِّقاً لِمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلَمْ تَقْتُلُنَّ أَنْبِياءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلِ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ . (سورة  
البقرة : ٩١)

Avgv*vi* bwhj KZ c*v*K Ki Av*bi* Dci Bq*v*u`*x*<sup>t</sup> i*t*K Cgv*b* Av*b**t*Z ej v  
n*t*j Z*v*i v*t*j th, Avgiv tKej g*v*<sup>t</sup> wek*j*m Ki*t*ev H e*-t* i Dci hv  
Avg*v*<sup>t</sup> i Dci bwhj n*t*q*t*Q (A\_٢٣ Z*v*i v*Z*) Ges Dnv e*ZxZ* me w*KO**t*K  
Z*v*i c*ZvL*<sup>b</sup> Ki*t*ev | A\_P Ki Av*b*B c*KZ* n*K* w*KZ*ev hv Z*v*<sup>t</sup> i  
(Z*v*i v*ZN*<sup>b</sup>Aj) m*Z*<sup>v c*Zcb**K*<sup>t</sup> \_*v**K* | (tn bex) Av*c**b* ej *p* th,  
*t*Z*v*g*v* hv m*Z*<sup>v*K**t* i C*g**b* v*i* n*I*, Z*v**n**t*j tKb B*w**Zc**t*e*b**x*<sup>t</sup> i*t*K n*Z*<sup>v</sup>  
K*t*i w*Q**t* b*?* (m*v* Avg -ev*Ky*vn, 2 t Av*v*Z 91)</sup></sup>

63| Ber<sup>t</sup>Zi e*v**c**t**i* ev*ovev**o* Ki*v*

thgb Z*v*i Av*v*i v*c**f**v*Z w*t*b t*v**h**v* c*y**b* Ki*Z* w*b**t*R*t*<sup>t</sup> i c*P* t*\_t*K |

64| Ber<sup>t</sup>Z K*g**v**Z* Ki*v*

thgbñ Ki*v*Bk est*k*i t*j**v*Ki*v* n*t*<sup>3/4</sup>i mg*q* Ab*v**b*<sup>t</sup><sup>t</sup> i b*v**q* Av*v*dv*t*Zi  
g*q*<sup>v</sup>*t*b Ae*v**b* (DKd) bv K*t*i g*h*<sup>v*w**j* dv*q* Ae*v**b* Ki*t*Z*v* Ges  
w*b**t*R*t*<sup>t</sup> i*t*K *t*B*g**m**ñ* ev K*w**b* aw*g**R* et*j* `v*ex* Ki*t*Z*v* | (e*v**v**x*, g*m**v**j* g  
Av*t*q*kv* i*v*. n*t*Z)</sup>

Avg*vi* Z*v*<sup>t</sup> i GB B*"*Q*v*K*Z**f**v*te Ber<sup>t</sup>Zi K*g**v**Z* ev *T**"**ui* c*Z**er*<sup>t</sup> K*t*  
Bi*v**r* K*t**b*ñ

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ . (سورة  
البقرة : ١٩٩)

٠AZGe t*Zvg**v* c*Zv**e**Z*<sup>t</sup>Ki*v* t*m**L**b* n*t*Z t*h**L**b* n*t*Z Ab*v**b*<sup>t</sup> t*j**v*Ki*v*  
c*Zv**e**Z*<sup>t</sup>Ki*v* \_*v**K* | Avg*vi* w*b**KU* *T**gv* c*t**b**v* K*t*ev | *w**ð**q* w*Z**b*  
*T**gv**xj* | `q*v**j**l**ð* (m*v* Avg -ev*Ky*vn 2 t Av*v*Z 199)

65| Ber<sup>t</sup>Zi D*t**l**t**k*<sup>t</sup> i*"*PKi*v* L*v*<sup>t</sup> i*m**s*<sup>v</sup> h*C**Z*<sup>t</sup>M Ki*v*

B*t*b Av*v**Y**m* i*v*. c*t**E* n*t*Z ev*V**Z* n*t*q*Q* th, te*c**b**t*<sup>t</sup> i e*u* t*j**v*K G*gb**w*  
tg*q**v**l* M*v**a**v* g*t**Li* g*w**Q* t*L*<sup>t</sup>*b**v* c*w**E* i g*Z* t*Q**U* G*K**U* c*P*<sup>t</sup>*b**g**s**t**M*  
S*v**j* t*q**b**M*<sup>t</sup>*q* K*v**Z**v* Av*v* n*t*q*c**w**t* K*v**e**v* Z*v* q*v*d Ki*t*Z*v* | K*v**j* ex et*j* b,  
n*t*<sup>3/4</sup>i tg*m**t**g* R*v**t**n**j* x h*t**M* t*j**v*Ki*v* R*v* ev*P**v**t**b**v* g*Z* m*v**g**b*<sup>t</sup> t*L**Z* Ges  
Z*v*i v*t*<sup>3/4</sup>i mg*q* P*u**e**t**L**Z* bv | g*m**v**j* g*v* ej t*j* b th, n*t*<sup>3/4</sup>i m*s**b* i*T**v**q*

Aug*v*B A*w**K* n*K*<sup>vi | AZGe, Avg*v*l Ab*j**c* Ki*t*Z P*v*B (A\_٢٤ f*v**j*  
L*v*<sup>t</sup>*è*<sup>t</sup> | t*c**v**l**K* c*w**i* "Q<sup>t</sup> Z*v**M* Ki*t*Z P*v*B | (Av*j**w* c*v*K) D*c**t**v*<sup>t</sup><sup>3</sup><sup>1</sup>  
w*el**q**w**j* i w*t*K B*s**M*Z w*t*q Z*L**b* w*b**g**t*<sup>3</sup> Av*v*Z b*w**h**j* Ki*t*b |  
يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِيَّتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُّوا وَاشْرُبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ  
الْمُسْرِفِينَ ﴿٢١﴾ قُلْ مَنْ حَرَمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالظَّيَّابَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ  
هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا حَالِصَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَذَلِكَ تُفَصَّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ  
يَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾ (سورة الأعراف : ٣٢-٣١)</sup>

٠tn Av<sup>t</sup>g m*š**t**b**v* t*Zvg**v* t*m**R*<sup>vi *w**bmg**ñ*n (Av*mi* mg*q*) my i  
t*c**v**l**Kmg**n* c*w**i* av*b* K*t*ev | t*Zvg**v* L*v*i , c*v*b K*t*ev, *w**K**S*' Ac*P**q* K*t*ev bv |  
*w**b**ð**q* Avg*vi* Ac*P**q*K*v**t*<sup>t</sup> i c*Q*<sup>t</sup> K*t**b* bv | (tn bex!) Av*c**b* ej b,  
Av*j**w*i t*t* i*q**v* t*m**s*<sup>v</sup> h*ñ**g**n* hv w*Z**b* ev *v*<sup>t</sup>*t* i R*b*<sup>t</sup> m*w**o* K*t**t**Q**b* Ges  
i*"*PKi (ev c*j**o*Ki) L*v*<sup>t</sup> m*g**n* t*K* t*Zvg*<sup>t</sup> i R*b*<sup>t</sup> n*v**ng* K*t**t**Q**b* | Av*c**b* et*j*  
w*b* th, G m*w**K**Q**B* c*w**@* R*x**t**b* g*y**g**b*<sup>t</sup> i D*c**t**f**v**t**M* R*b*<sup>t</sup>, *w**t**k* K*t*i  
*w**Kqvg**ñ*Zi w*t*b | Av*b*x m*c**c**t**v**q* R*b*<sup>t</sup> GB*f**v**t**e* Av*v*g Av*v*Z m*g**n**t**K* e*v**L**v*  
K*t*i \_*w**K**Q**b* | (m*v* Avg -Av*v*id, 7 t Av*v*Z 31-32)</sup>

66| g*t**L* *w**k**m*<sup>t</sup> i*q**v* i*n**t*Z Z*w**j* t*t* i*q**v* i*g**v**a**ñ**g* Ber<sup>t</sup>Z Ki*v*

R*v**t**n**j* x h*t**M* t*j**v*Ki*v* c*w**t**ñ*K*v**ñ* N*t*i G*ñ**m* g*t**L* *w**k**m* w*t*Zv | *w**n**t*Z  
Z*w**j* evR*v**t*Zv | Av*v* G*t**K**B* Z*v*i *ñ**m**j* v*Z**ñ* ev b*v**g**v*R et*j* Aw*v**ñ*Z K*t*Zv |  
t*K**v*b e*Y**D**q* c*v**l* q*v* h*v**q* th, i*v**m**j* *w**j* my *j**w**ñ* Av*v**B**m* | q*v**m**v**j* *w**ñ* h*L**b*  
my v*t*Z *w**ñ**t*Zb Z*L**b* Z*v*i v*w**k**m* t*t* i*q**v* | Z*w**j* t*t* i*q**v* i*i*" K*t*Zv, h*v**t*Z  
Q*v**j* v*t*Z (b*v**g**v**t*R) G*K**v**M**ñ*Z *w**b**ó* n*q* | Ab<sup>t</sup> e*Y**D**q* c*v**l* q*v* h*v**q* th, b*v**x* i  
c*j**"* I G*K**ñ**Z* n*t*q n*Z* a*v**w* K*t*i Dj *½* Ae*v**q* K*v**ñ**ñ* Z*v*i q*v*d K*t*Zv  
Ges *w**k**m* w*t*Zv | Z*w**j* evR*v**t*Zv | Ber<sup>t</sup>Zi b*v**t**g* | Q*v**j* v*t*Zi b*v**t**g* R*v**t**n**j* x  
h*t**M* t*j**v*K*t*i GB Aw*k**ó* Av*P**i**t**y**i* e*Y**D**q* w*t**ñ* M*t*q Av*v**w**ñ* et*j* b*N*

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءَ وَتَصْدِيَّةً فَذُووْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ .

(سورة الأنفال : ٣٥)

<sup>١</sup> b*M**æ**g**t**q**i*v Z*v*i q*v**t**di* mg*q* w*b**g**t*<sup>3</sup> K*v**Z**v* Av*v*l o*v**t*Z*ñ*  
اليوم يبدو بعضه أو كلها ، وما بدمنه فلا أحلم

Av*R**t**i*K w*t*b Dnv i*w**K**Q**i*Ask ev m*ñ**Y**ñ**ñ*B c*K**w**k*<sup>t</sup> n*t*q c*t**ot**Q* | h*b* c*K**v*k t*n**v*K bv t*K*b Aw*v*g  
Dn*t*K n*v**j* v*j* K*t*ev bv |

ØevqZj **68** kixdi **ibKU** **ikm** **t`l qv** | **Zwj** evRt<sup>b</sup>vB **Zvt`i** **muj vZ**  
(bvgvR) **WQj** | AZGe AvR<sup>t</sup>Ki **Wtb** tZvg<sup>t</sup> i tmB Kdix Ktg<sup>P</sup> **T M**  
K<sup>t</sup>i **|** (miv Avb-Avbdij , 8 t AvqyZ 35)

AvR<sup>t</sup>Ki G **htMI** tKvb tKvb Rvt<sup>n</sup>j gmyj g gmuR<sup>t</sup> **ibKi** Kivi bvtg  
**ikm** **Wtq** **\_vK** | **Zwj** ewR<sup>t</sup>q **\_vK** | G meB th Rvt<sup>n</sup>j x **htMi** Zwi Kv,  
Zvt<sup>Z</sup> tKvbB m<sup>t</sup> n bvB | hveZxq ev` ht<sup>Sj</sup> AvI qvR kixqtZ kqZvtbi  
AvI qvR **mmte** MY<sup>r</sup> Kiv ntq<sup>t</sup>Q BnvB meRb **ewr** Z |<sup>1</sup>

### 67 | AvK<sup>r</sup> v wek<sup>t</sup>im gby<sup>t</sup>dKx

Rvt<sup>n</sup>j x **htMi** Atb<sup>t</sup>K hLb gmyj g<sup>t</sup> i **ibKU** Avmt<sup>Zv</sup> ZLb g<sup>t</sup>L Cgv<sup>t</sup>bi  
`vex K<sup>t</sup>Zv | **WKS** hLb tmLvb t<sup>t</sup>K tevi tq th<sup>t</sup>Zv, ZLb th Awek<sup>t</sup>im ev  
Kdix **Wtq** tm c<sup>t</sup>ek K<sup>t</sup>i **WQj**, tmUv ms<sup>t</sup>M **WtqB** tm **WtS-n<sup>t</sup>Zv**

68 | **åoZvi** **WtK** Avn<sup>Yb</sup>

Rvt<sup>n</sup>j x **htMi** tj v<sup>t</sup>Kiv gvb<sup>t</sup>K **AÅZvi** Kvi **tY** **åoZvi** **WtK** Avn<sup>Yb</sup>  
K<sup>t</sup>Zv |

### 69 | tR<sup>t</sup>b<sup>t</sup>b Kdixi **WtK** Avn<sup>Yb</sup>

Rvt<sup>n</sup>j x **htMi** tj v<sup>t</sup>Kiv me<sup>t</sup>KQz tR<sup>t</sup>b<sup>t</sup>b<sup>t</sup> gvb<sup>t</sup>K Kdixi **WtK** Avn<sup>Yb</sup>  
K<sup>t</sup>Zv |

### 70 | eo ai<sup>t</sup>Yi gKie<sup>t</sup>R

thgb bn Avj vBnm muj vg Gi K1g Zvt<sup>t</sup> i bexi ms<sup>t</sup>M K<sup>t</sup>i **WQj** | Zviv bn  
Avj vBnm muj vg Gi Øxb M<sup>t</sup>Yi e<sup>t</sup>cv<sup>t</sup>i wevfbamnj v ev Uvj evnbvi Avkq  
**Wtq<sup>t</sup>Qj** tj v<sup>t</sup>K<sup>t</sup>i **WtK** Øxb K<sup>t</sup>ej i m<sup>t</sup> c<sup>t</sup>ZeÜKZv muj K<sup>t</sup>i **WQj** | Zvt<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K  
eis c<sup>t</sup>iwPZ K<sup>t</sup>i **WQj** bex<sup>t</sup>K Kó t<sup>t</sup> l qvi Rb<sup>t</sup> | Avj **WtZvAvj** v etj bñ

وَمَكْرُوا مَكْرًا كَبَارًا ﴿٢٢﴾ وَقَالُوا لَا تَدْرُنَّ أَهْلَتُكُمْ وَلَا تَدْرُنَّ وَدًا وَلَا سُوَاعًا وَلَا  
يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾ وَقَدْ أَضْلَلُوا كَثِيرًا ﴿٢٤﴾ (سورة نوح : ٢٢-٢٤)

ØZviv eo eo tauKiemRi Avkq **Wtq<sup>t</sup>Qj** | Zviv tj v<sup>t</sup>K<sup>t</sup> i etj **WQj**, tZvgiv  
tKvb Ae<sup>t</sup>ZB tZvg<sup>t</sup> i Dcvm<sup>r</sup> Av<sup>r</sup>, mAv, Bqv<sup>r</sup>Q, BqvDK, bvmi c<sup>t</sup>WZ  
t<sup>t</sup>eN<sup>t</sup> extK tQtor bv| GBfvt<sup>t</sup>e Zviv e<sup>t</sup> tj v<sup>t</sup>K<sup>t</sup>K weav<sup>s</sup>-K<sup>t</sup>i |**Ø** (miv bn,  
71 t AvqyZ 22<sup>N</sup>24)

GBme gKie<sup>t</sup>R<sup>t</sup> i D<sup>t</sup>im<sup>t</sup>x t<sup>t</sup>QvPvix `Wbqv cRvi xMY cieZ<sup>t</sup>Kvt<sup>t</sup> h<sup>t</sup>M  
h<sup>t</sup>M bext<sup>t</sup> i wei<sup>t</sup>tx | nt<sup>t</sup>Ki ct<sup>t</sup> \_ `vI qvZ `WbKvi x<sup>t</sup> i wei<sup>t</sup>tx Abjfc  
tauKiemRB K<sup>t</sup>i **Wtq<sup>t</sup>Qj** G me `v<sup>t</sup>/4j t<sup>t</sup> i KYb<sup>t</sup>Z | gKiemR nt<sup>t</sup>Z  
Avj **WtZv** **ibKU** cnyvb PvB |<sup>1</sup>

### 71 | Av<sup>t</sup>j g<sup>t</sup> i Ae<sup>t</sup>

Rvt<sup>n</sup>j x **htMi** tbZviv nq e<sup>t</sup>Kvi Av<sup>t</sup>j g nt<sup>t</sup>Zv, bZev gE<sup>t</sup>Avte<sup>r</sup> nt<sup>t</sup>Zv|  
thgb Avj **WtZv** Avj v etj bñ

أَفَطَمْعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ يَحْرُفُونَهُ مِنْ  
بَعْدِ مَا عَقْلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾ . . . وَمِنْهُمْ أُمِيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيَ  
فَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظْنُنَ ﴿٧٨﴾ (سورة البقرة : ٧٨-٧٥)

ØtZvgiv **WtK** GUvB AvKvsLv K<sup>t</sup>i **WtQj** th, I iv mevB Cgvb Avbte| A\_P ev<sup>t</sup>e  
Ae<sup>t</sup>v ntj v GB th, I<sup>t</sup> i gta<sup>t</sup> GK `j Avt<sup>t</sup>Q hviv Avj **WtZv** Kjy vg keY  
K<sup>t</sup>i, AZtci Dnv ü<sup>t</sup>q<sup>t</sup>g Kivi ci tR<sup>t</sup>b<sup>t</sup>S Zviv cwieZ<sup>t</sup> mwab  
K<sup>t</sup>i | . . . Zvt<sup>t</sup> i gta<sup>t</sup> Avi GKUv `j Avt<sup>t</sup>Q hviv gE<sup>t</sup> hviv w<sup>t</sup>v Avkv  
e<sup>t</sup>ZxZ Avj **WtZv** **WtK** QOB Rvtb bv| eis Zviv K<sup>t</sup> bv K<sup>t</sup>i ZB  
Af<sup>t</sup>-t<sup>t</sup> (miv Avj -evKyi vn, 2 t AvqyZ 75<sup>N</sup>78)

Dct<sup>t</sup>iv<sup>3</sup> Avq<sup>t</sup>Z Bqv<sup>t</sup> x mgv<sup>t</sup>Ri `WbQ m<sup>t</sup>CÖ v<sup>t</sup>qi Pw<sup>t</sup> T e<sup>t</sup>V<sup>t</sup> Kiv ntq<sup>t</sup>Q|  
c<sup>t</sup>Wtq<sup>t</sup> `j Wtj v Bqv<sup>t</sup> x Av<sup>t</sup>j g<sup>t</sup> i | h<sup>t</sup> i mwavi Y Pw<sup>t</sup> T WQj GB th,  
Zviv Zv<sup>t</sup> i<sup>t</sup>Zi Avq<sup>t</sup>Zmgn cW K<sup>t</sup>i Zv<sup>t</sup> ev i<sup>t</sup>b<sup>t</sup>Zv| Zvici **WtR<sup>t</sup>** i **WtZv**  
B<sup>t</sup>QvgZ Ace<sup>t</sup>V<sup>t</sup> K<sup>t</sup>i Zv<sup>t</sup> Ggb<sup>t</sup> K<sup>t</sup>i Zv<sup>t</sup> **WtR<sup>t</sup>** i **WtZv** A<sup>t</sup>bK K<sup>t</sup>l  
Zv<sup>t</sup> i<sup>t</sup>Z X<sup>t</sup>Ktq **WtZv** thgb Zv<sup>t</sup> i<sup>t</sup>Z t<sup>t</sup>l bexi **WtR<sup>t</sup>** K<sup>t</sup>i Zv<sup>t</sup> MVb m<sup>t</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>t</sup>  
eY<sup>t</sup>v Av<sup>t</sup>Q th, WZ<sup>t</sup>b ga<sup>t</sup> AvK<sup>t</sup>zi tM<sup>t</sup>Si eY<sup>t</sup>nteb, Bqv<sup>t</sup> x Av<sup>t</sup>j gi<sup>t</sup>  
**WtR<sup>t</sup>** i **WtZv** cwieZ<sup>t</sup> K<sup>t</sup>i Wtj v, WZ<sup>t</sup>b nt<sup>t</sup>eb Ø<sup>t</sup> xN<sup>t</sup>% tg<sup>t</sup>U i<sup>t</sup>Oi<sup>t</sup>|  
Ggb<sup>t</sup>fvt<sup>t</sup> Zviv weewnZ e<sup>t</sup>W<sup>t</sup>Pvix<sup>t</sup>K cv<sup>t</sup> i tg<sup>t</sup> i nZ<sup>t</sup>v Kivi kw<sup>t</sup>+ weavb  
m<sup>t</sup>ij Z Avq<sup>t</sup>ZtK cwieZ<sup>t</sup> K<sup>t</sup>i Zvt<sup>t</sup> i tPnviq ØKvt<sup>t</sup> v is<sup>t</sup> t<sup>t</sup> l qvi weavb  
Rwi K<sup>t</sup>i v| ej vi<sup>t</sup>Z Gmtei eY<sup>t</sup>v Av<sup>t</sup>Q|

WZxq `j Wtj v H mKj gE<sup>t</sup>gK<sup>t</sup>w<sup>t</sup> , hviv Dct<sup>t</sup>iv<sup>3</sup> Av<sup>t</sup>j g<sup>t</sup> i Abm<sup>t</sup>Y  
K<sup>t</sup>i Zv<sup>t</sup> h<sup>t</sup> i **WtR<sup>t</sup>** i tKvb wePvi k<sup>t</sup>W<sup>t</sup> Qj bv|

1

وَقَدْ جَرِبُوكْ فَرَأَيْتُمْهُمْ ، خَبَاثٌ بِالْمَهِينِ نَسْجِيرْ.

Av<sup>t</sup>g Zvt<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K ci L K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>Lj vg th, mevB LexQ| AZGe Av<sup>t</sup>g gnvb c<sup>t</sup>ki Yvcb<sup>t</sup> vg|  
(Abj<sup>t</sup> K)|

<sup>1</sup> GLrb k<sup>t</sup>i x tj LK GKU K<sup>t</sup>l bKj K<sup>t</sup>i **WtQj** GZØ<sup>t</sup>ZxZ Dct<sup>t</sup>iv<sup>3</sup> e<sup>t</sup>te<sup>t</sup>i mg<sup>t</sup> bñ  
Avj-Bmivi 64 AvqyZtJ D<sup>t</sup>X K<sup>t</sup>i **WtQj** h<sup>t</sup> i Zv msM<sup>t</sup>ZC<sup>t</sup>Y<sup>t</sup>bqj| K<sup>t</sup>j ei e<sup>t</sup>xi f<sup>t</sup>q ev<sup>t</sup> t<sup>t</sup> l qv  
ntj v|

Rvñj x h̄Mi D<sup>3</sup> i xZ AvRtKi ḡmij g mḡtR ēvCk nv̄i w̄hi j v̄f  
K̄ti tQ| AvRtKi Avtj gMY ē N̄fve Ges Aj xN̄ i tekMY c̄n̄  
c̄ivqYZqg mxgv Qm̄tq tM̄tQb| Avi Zviv Avj w̄ m̄utK̄Ggb Ggb K̄v  
etj b h̄vi tKvb wf̄E tbB| kixqtZi Ggb Ggb ēvL̄ v̄t b th, m̄utK̄  
tL̄ Bmj vgB j 3̄t̄eva K̄ti | mew̄KQj dqm̄j v̄ Avj w̄i nv̄Z|

**72 | w̄tR̄ t̄KB t̄Kej Avj w̄i Aj x avi Yv Ki**

g`xv̄i Bqv̄ xiv Lvqetii Bqv̄ x̄t̄ i w̄bKU GB ḡt̄ḡ w̄j L̄t̄j v̄ th,  
ḡn̄w̄s̄t̄ i AvbMZ I w̄etiwaZvi w̄t̄q t̄Zvgiv thUv K̄te Avgiv tm̄UvB  
K̄tev̄l RI q̄te Lvqetii Bqv̄ xiv w̄j L̄t̄j v̄ t̄ Avgiv Avj w̄i ēUz  
Beiwnxtgi m̄sh̄b| Avgit̄ i B ḡtā Avj w̄i c̄j̄ l̄ h̄t̄qi l̄ Ab̄v̄b̄ bex̄t̄ i  
AvMgb N̄t̄Ut̄Q| AZGe Aviet̄ i gā n̄t̄Z KLbB bex Avmt̄Z c̄ti bv̄|  
bex n̄l q̄i ēv̄cv̄t̄ ḡn̄w̄s̄t̄ i PvBt̄Z AvgivB AwaK n̄K̄ vi | myZis Zvi  
c̄iZ AvbM̄t̄Z i tKvb c̄KB D̄t̄V bv̄| Avj w̄i ZvAvj v̄ ZLb w̄t̄ḡē3 Avq̄Z  
bw̄hj K̄ti j bñ

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ رَعَمْتُمْ أَنْكُمْ أَوْلَيَاءُ اللَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمُوتَ إِنْ  
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦﴾ وَلَا يَتَمَنَّوْهُ أَبْدًا بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

(سورة الجمعة : ٦-٧)

(tn bex) Avcib etj w̄b th, tn Bqv̄ xMY hw̄ `jbqvi mḡ - t̄j v̄K̄t̄ i  
ḡtā t̄Kej ḡv̄l w̄t̄R̄ t̄KB t̄Zvgiv Avj w̄i Aj x ev w̄c̄q̄ ev̄ v̄ nm̄v̄te  
avi Yv K̄ti \_v̄K̄v̄ Ges GB `ver hw̄ t̄Zvgiv h̄v̄\_F̄t̄eB K̄ti \_v̄K̄v̄ Zvn̄j  
t̄Zvgiv ḡZi Kvgbvi K̄ti v̄ (w̄t̄R̄ t̄ Aeva Zvi K̄ti t̄Y) Zvi v̄ KLt̄b̄ v̄ ḡZi  
Kvgbvi K̄te bv̄| Avj w̄i hw̄j ḡt̄ i m̄ut̄R̄ L̄p̄ f̄yj f̄v̄teB AvZ Avt̄Qbō|  
(m̄iv Avj -RḡAv, 62 t Avq̄Z 6-7)

Bqv̄ x̄t̄ i `veri Amvi Zv c̄ḡt̄Yi Rb̄B i v̄mj j w̄i muj w̄i Avj v̄Bn̄  
I q̄mv̄j w̄t̄K Gi/c̄ P̄v̄t̄ Ä K̄vi w̄t̄R̄ t̄ I q̄ nt̄q̄Qj | tKbbv Bqv̄ xiv  
w̄t̄R̄ t̄t̄K Avj w̄i m̄sh̄b I w̄c̄q̄ ev̄ v̄ etj `veri K̄ti Zv| Dci Š̄ej t̄Zv th,  
Zvi v̄B t̄Kej Rv̄t̄Zi AwaKv̄x n̄te, Avi t̄KD bq̄| Avj w̄i ZvAvj v̄ Bi K̄v̄  
K̄ti b̄ etj bñ

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُوَ أَوْ نَصَارَى تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بِرْهَانَكُمْ

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ. (سورة البقرة : ١١١)

ØZviv `veri K̄ti Zv th, Bqv̄ x ev L̄vbi v̄ ēZxZ t̄KDB KLt̄b̄ Rv̄t̄Z  
c̄lek̄w̄aKvi cv̄te bv̄| GUv Zv̄t̄ i Avkv ḡv̄l | Avcib etj w̄b th, t̄Zvgiv  
t̄Zvgit̄ i `veri mḡ\_b̄ `j xj t̄ck K̄ti v̄, hw̄ m̄Z̄ ev̄ x nt̄q̄ \_v̄t̄K̄v̄| (m̄iv  
Avj -ev̄Kyi v̄n̄ 3t Avq̄Z 111)|

ew̄YØ Avt̄Q th, i v̄mj j w̄i muj w̄i Avj v̄Bn̄ I q̄mv̄j w̄ Bqv̄ x̄t̄ i t̄K  
Dct̄iv<sup>3</sup> ḡZi Kvgbvi Avn̄v̄b̄ t̄ck K̄vi mḡq etj w̄t̄q̄ b̄ th, t̄Zvgit̄ i  
t̄KDB ḡZi Kvgbvi K̄v̄ ḡt̄L c̄K̄v̄ K̄ti Zt̄t̄j B Zvi \_ȳȳi w̄t̄K̄t̄q̄ h̄t̄e|  
ēZt̄c̄t̄l Zv̄t̄ i t̄KDB ḡZi Kvgbvi K̄v̄ etj w̄b̄ t̄Kbbv, Zvi v̄ Avmt̄j  
t̄Kl bex muj w̄i Avj v̄Bn̄ I q̄mv̄j w̄ Gi AvMgt̄bi ev̄ ēZvq w̄ekjmx w̄Qj |  
Zvi v̄ GK\_v̄l Rv̄t̄Zv th, Zvi v̄ ḡZi Kvgbvi K̄v̄ c̄K̄v̄ K̄vi m̄t̄\_m̄t̄\_B  
ḡZie i Y K̄te Ges Rv̄n̄b̄t̄gi t̄Lvi v̄K̄ n̄te| GuJ w̄Qj t̄Kl bexi Ab̄Zg  
tḡt̄R̄hv| G Kvi t̄YB Bū`xiv Avj -K̄i Avt̄bi G P̄v̄t̄ Ä M̄b̄Y K̄ti w̄b̄|  
Bqv̄ x̄t̄ i b̄v̄q Bmj vḡx tdi K̄v̄ w̄j i ḡtā| AvRKv̄ Abj/c̄ avi Yv i c̄n̄v̄i  
j v̄f N̄t̄U| Zvi v̄ c̄iZ t̄KB w̄t̄R̄ t̄t̄K Avj w̄i Aj x etj `veri K̄ti t̄Q| A\_P  
Avj w̄i bex muj w̄i Avj v̄Bn̄ I q̄mv̄j w̄ Ø̄\_ñ̄xb̄f̄t̄e ñ̄b̄v̄R̄ñ̄di K̄v̄ ev̄  
ḡj̄c̄lB `j w̄m̄v̄te t̄Kej Zv̄t̄ i K̄v̄\_B etj t̄M̄t̄Qb, h̄v̄i bex i Zvi  
m̄m̄v̄t̄ i ZixKvi Dct̄i K̄t̄q̄ \_v̄K̄te<sup>1</sup>|

**73 | kixqZ Z̄w̄M K̄ti Avj w̄i gnēt̄Zi `veri K̄v̄**

Rvñj x h̄Mi GB i xZi w̄i "t̄x Avj w̄i ZvAvj v̄ etj bñ

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَأَيُّهُنَّ يُحِبُّكُمُ اللَّهُ وَيَعْفُرُ لَكُمْ ذُنُوبُكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

(سورة البقرة : ٣١)

(tn bex) Avcib etj w̄b th, hw̄ t̄Zvgiv h̄v̄\_B Avj w̄i gnēt̄Zi  
`veri vi nt̄q̄ \_v̄K̄v̄, Zvn̄j Avgvi Abjñi Y K̄ti v̄ Zv nt̄j B Avj w̄i  
t̄Zvgit̄ i t̄K f̄yj ev̄teB Ges t̄Zvgit̄ i cvcmga ḡv̄R̄v K̄teb| Avj w̄i  
gn̄ t̄lḡv̄kxj i K̄cm̄ba v̄Y| (m̄iv Avt̄j Bgi v̄b 3 t Avq̄Z 31)

kv̄t̄b b̄h̄j t̄ nm̄v̄b i v̄. I Bet̄b Rj̄v̄q h̄v̄. etj b̄ th, i v̄m̄t̄j i muj w̄i Avj v̄Bn̄ I q̄mv̄j w̄ Gi h̄yḡb̄q GK̄j t̄j v̄K̄ Avj w̄i gnēt̄Zi `veri K̄v̄  
bexi `i ev̄t̄i t̄ck K̄ti t̄j Dct̄iv<sup>3</sup> Avq̄Z bw̄hj nq̄|

Bet̄b AvēYm i v̄. nt̄Z thv̄n̄K ēYv̄ K̄ti b̄ th, i v̄mj j w̄i muj w̄i Avj v̄Bn̄  
I q̄mv̄j w̄ gm̄R̄j n̄vi v̄t̄ḡ `w̄ot̄q̄t̄b̄ b̄| GgZv̄ -v̄q K̄i v̄BkMY Zv̄t̄ i

<sup>1</sup> tj LK Avt̄j v̄Pv̄i i t̄ZB Avq̄Z t̄ck K̄ti t̄Qb Ges ḡv̄SLv̄b th̄q K̄t̄b b̄h̄j D̄t̄j L̄K̄ti t̄Qb  
c̄W̄t̄K̄i mn̄R̄t̄eva n̄l q̄i Rb̄ K̄t̄b b̄h̄j Avt̄M w̄j vḡ|

cÖZgv, tj v mwRtq i vLwQj | Zviv cÖZgv i `tn DU cvLxi wWtgi tLvmv  
Ges Ktib `j mgn Suj tq i vLwQj | AZtci ZvK mR`v KiwQj | i vmj  
mj jw Avj vBwn I qmvj w ZLb Zv i tK mtqab Kti ej tj bñ tn  
Kiwtqkiv, tZvgiv tZvgit i wCZv Beinxg | BmgvCj Avj vBwnm mj vg  
Gi Øtbi wetiwaZv KiQj Zviv Dftq Bmj vtgi DciB Kvqg wQj b|  
Zviv ZLb DEti ej j, tn gnvw! Avgiv Avj wai gneytZB Gt` i cRv  
Kwi, hwtZ Giv Avgit i tK Avj wai mwbtta tcwQ t`q| Gi cti GB  
AvgvZ bwjh nq|

Avey Qrtj n eYDv Kti b th, hLb Bqvù`x iv wbtRt` i tK Avj wai mshb |  
wCö cvi ej `vex Kti, ZLb GB AvgvZ bwjh nq, wKš' Bqvù`x` i  
møtL D³ AvgvZ tck Kiv ntj Zviv Zv A-Kvi Kti |  
gnvw! Betb BmnvK iv. eYDv Kti b th, bvRivtbi Lóvb` i mœutKwD³  
AvgvZ bwjh nq| hLb Zviv `vex Kti th, Avgiv Cmv gmxnK mœyb Kwi,  
ZvK cRv Kwi tKej gw! Avj wai gneytZi LwZti | Zv i `vexi  
cÖZet` Avj wai Dctiv³ AvgvZ bwjh Kti b|  
tgwUK\_v, cvcÑcÙYi RMwLwO w tQ tKD Avj wai gneytZi `vex KtZ  
cti bv| Kwe KZ my` i B bv etj tQbñ

تعصي الإله وأنت تظهر حبه \* هذا العمري في القياس بديع  
لو كان حبك صادقاً لأطعنه \* إن المحب لمن يحب مطيع

Øzg Avgv wai Aeva AvPi Y Kite, A\_P gjL Zvi cÖZ gneytZ cÖKvK  
Kite| Avgvi Rxetbi Kmg Gw GKU Awfbe h³|  
Øhw tZvgvi fuj evmv LwU nq, Zvnj AekB Zg Zvi AvbMZ` Kite|  
wbðqB tcgK Zvi tcg`ut` i cÖZ AbMZ \_vtK|

**74 | Avj wai Dci Kwi wBk wg\_ v Avkv**

Bqvù`x iv Abjfc Avkv tcwY KtZv| Gt` i GKU NUbv Dcj tP wbtge³  
AvgvZwU bwjh nqñ

الم تر إلى الذين أتوا نصيباً من الكتاب يدعون إلى كتاب الله ليحكم بينهم ثم  
يتولى فريق منهم وهم معرضون. ذلك بأنهم قالوا لن تمسنا النار إلا أياماً  
معدودات وغرهم في دينهم ما كانوا يفترون. (آل عمران: ٢٣-٢٤)

(tn bex !) ØAvciw wK t`tLbiw I t` i AvPi Y, hwt` i tK Avj wai wKZve  
mgtni GKUv Ask (ZvI ivZ) t` lqv ntqtQ? dqmvj vi Rb` I t` i tK  
Avj wai wKZvtei w tK wvKv ntj v| AZtci t` i ga-Kvi GKUj` j Dnv  
ntZ gl wdwitq Pjt tMj | (Avj wai wKZvtei dqmvj v ntZ gl wdwitq  
tbI qvi `tmvntmi wCQtb Zv i th avi Yv wqvkxj wQj , Zv ntj v GB th)  
Zviv ej tZv th, (ewQi cRvi) gw! KtqKUj w b eZvZ Rvnvbtgi Av, b  
Zv i tK tuk©Kite bv| Zv i GB wq\_vicv Zv i tK Øtbi evcvti  
tauKvq wbtq C Kti | 0 (mtv Avtj Bgi vb : 23-24)

kvtb hbj t Betb Avevum iv. t\_tK Betb BmnvK eYDv Kti b th, i vmj j w  
mj jw Avj vBwn I qv mvj w GK` v Bqvù`x` i ZvI ivZ wK¶v tKf` cÖek  
Kti mgteZ Bqvù`x` i tK Avj wai cÖZ `vI qvZ w tjb| ZLb Bqvù`x  
tbZv bfgv web Avgi I nvtiQ web hwtq wRtAm Kitj v, ØAvciw tKvb  
Øtbi Dcti AvtQb? i vmj j w Avj vBwn I qmvj w ej tj bñ  
ØBeinxgi Øxb I wj wZi Dcti | ZLb D³ BRb ej j, BeinxgtZv  
Bqvù`x wQtb| i vmj j w Avj vBwn I qmvj w ZLb ej tj b, Øtek  
Zvnj ZvI ivZ wbtq Gtmw| ZvI ivZt Zvgit i | Avgv i gta` dqmvj v  
w tte| D³ NUbv w tK BwZ w tQb Dctiv³ AvgvZ bwjh nq|

evBti i eYDvq Rvbv hq th, Bmj vtg i Rtgj wbtR Avvvi AvtM  
Bqvù`x` i gta` GKU ewfPvii i NUbv msNwUZ nq| ewfPvix cji`l` i  
gwnj v `wRtB D³P mgwRK ghP vi Awakvix nl qvi Kvi tY kw -wKQz  
nij Kv Kievi Rb` Bqvù`x iv i vmj j w Avj vBwn I qmvj w Gi  
`i evti hvZvgvZ ii` Kiti v| i vmj Zv i tK ej tj b, ØAvig tZvgit` i  
atgP wKZve Abhvqx tZvgit` i gta` dvqmvj v Kitev| ZLb Zviv i RgtK  
A-Kvi Kiti Avj wai bex mvj j w Avj vBwn I qmvj w ZvI ivZ AvbtZ  
üKg w tjb| Bw`x tbZv Rj ug web Qw qv PZi Zvi msM i Rtgj  
AvgvZwU Dcti nvZ ti tL I Uv ev` w tQ cto tMj | ZLb bi Ngmij g  
cÖ³b Bw`x agfq cÖUZ Avaj w web mvj vg i vmj tK mvj j w Avj vBwn  
I qmvj w mZK©Kti w tjb Ges AvgvZwU cÖKvK Kti w tjb| AZtci  
ZvI ivZi weavb gjt D³ ewfPvix` i cv\_i tgti nZv Kiv ntj v| GB  
NUbvq Bqvù`x iv wq nq| ZLb Dctiv³ AvgvZ bwjh nq|  
i vmtj i mvj j w Avj vBwn I qmvj wgi t` lqv dqmvj v | ZvI ivZi  
gxgvsivi cÖZ AeÁv Kvi wCQtb Zv i wekym wQj GKUv th, Rvnvbtgi  
Av, b Zv i tK tuk©Kite bv| Zv i avi Yv wQj GB th, Avgv i

evcÑ`r`viv bex wQtj b| Zvi v Avgv‡` i Rb` m¤wi k Ki‡eb| ZvQrov  
 Avj wZ ZvAvj v BqvKe Avj vBnm mvj vgtK l qv` v w` tqtQb th, wZw Zvi  
 Avl j r` t` i‡K Avhve w` ‡eb bv, tKej Kmg j sNb Kiv e‡ZxZ| Avj wZ  
 Zv‡` i GB me avi Yvi c‡Zer` K‡i b|  
 eZ@ib h†M gmyj g‡` i g‡a`l kvdAv‡Zi fj e‡L`v cPwj Z Av‡Q Ges  
 A‡btKi avi Yv Av‡Q th, Zvi v wbtR‡` i Avgj e‡ZxZ AgK uRj ev AgK  
 cxi m¤ntei wKsev wbtR‡` i D”P c` gh@ vi Kvi‡Y m¤wi ‡ki tRv‡i  
 wKqvg‡Zi w` b cvi tc‡q hv‡e| Avj wZ Avgv‡` i‡K i¶v Ki“b|<sup>1</sup>

### 75| tbKKvi tj wK‡` i Kei ,wj ‡K gmwR‡` cwi YZ Kiv

GB ‐fve wQj Bqvü`x Lóvb‡` i | iwmj j wZ mvj wZ Avj vBn I qvmvj wZ  
 G‡` i weitx j vBZ K‡i etj b, @Avj wZ Bqvü`x I bvQiv‡` i‡K AwfKB  
 Ki“b, Zvi v Zv‡` i bext` i Kei ,wj ‡K wMwR` vi ‐v‡b cwi YZ K‡i‡Q|  
 ejvix I gmyj tg Avey tnviqiv iv. n‡Z ewYz n‡q‡Q, iwm‡j Kixg  
 mvj wZ Avj vBn I qvmvj wZ Bikv` K‡i b th, Avj wZ Bqvü`x I Lóvb‡` i  
 asm Ki“b, hviv Zv‡` i bext` i Kei ,wj ‡K gmwR‡` cwi YZ K‡i‡Q|  
 (Gici GKB g‡g@ Avi I KZK ,wj Qnxn nv` xm tck Kivi ci tj LK  
 Avi I KZK ,wj nv` xm DxZ K‡i‡Qb) thgbñ Av‡qkv iv. cÖjL mnxn  
 ejvix I gmyj tg ewYz n‡q‡Q th, GK` v D‡‡§ mvj gv I D‡‡§ n‡q‡Q  
 iwm‡j Kixg mvj wZ Avj vBn I qvmvj wZ Gi wKU n‡evkv‡Z (Bw\_I wCq)  
 t‡L Avmv gwı qv bvıG KGU Bqvü`x MxR@m¤ú‡K@eYv K‡i‡Qb| Zvi v  
 D³ MxR@ tm‡` h@ Zvi g‡a` UvOr‡b vQemg‡ni K\_v D‡j L-Ki‡j iwm‡j  
 Kixg mvj wZ Avj vBn I qvmvj wZ Bikv` K‡i b th, D³ m¤CÖv‡q  
 ga‡Kvi tKvb GKRb tbKKvi tj vK hLb gviv hvq, ZLb Zvi Zvi Ket‡i  
 gmwR` wbg@ K‡i Ges wewfbœQwe mgn tmLv‡b j wK‡q i‡L| Giv  
 Avj wZ wKU mwóK‡j i me‡c‡v wKó Rx| m‡v‡b Avi evAvñ Ab`  
 eYv‡Z Be‡b Aveñm iv. n‡Z ewYz n‡q‡Q thñ

لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم زائرات القبور، والمتخذين عليها المساجد  
 والسرج. (رواه أهل السنن الأربع)

iwmj j wZ mvj wZ Avj vBn I qvmvj wZ Kei wqvi ZKvi Yx gwnj v‡` i‡K  
 Ges Ket‡i i Dc‡i gmwR` wbg@ I ewZ `v‡bKvi x‡` i‡K j wBZ K‡i‡Qb|

Bqvü`x bvQiv‡` i AbKi‡Y mrtj vK‡` i Ket‡i GBfv‡te gmwR` wbg@  
 Kiv‡K cKvK`fv‡teB wowl x tNvI Yv Kiv ntq‡Q| GZ` m‡Ej GK\_v mK‡j B  
 Rv‡bb th, eZ@vb gmyj g mgv‡R Ket‡i gmwR‡` i tmša wbg@ Kiv tnvK ev  
 bv tnvK Kei‡K wMwR` vi ‐v‡b cwi YZ Kiv th nvivg Ges tmB nvivg Kg  
 m¤úv` bKvix th ‐úo gyj vDb ev AwfKB, tm we‡q tKvb m‡`n tbB|  
 weI qwlJi Dci eü nv` xm I eYv‡ i‡q‡Q Ges tm Kvi‡Y mvj v‡d Qv‡j nxbMY  
 Dnvi wbtI avÁvi e‡cv‡i AZ‐S-K‡Vi Zv Aej w‡b Ki‡Zb|

### 76| bext` i ‐wZ@Pý mg‡n gmwR` wbg@ Kiv

G weI qwlJi Bû`x Lóvb‡` i‡` i Awie-Z| thgbñ Igi iv. n‡Z ewYz  
 n‡q‡Q th, Zvi v Zv‡` i bext` i w` k@mgm‡K gmwR‡` cwi YZ K‡i‡Zv|  
 G‡` i AbKi‡Y eü Rv‡nj gmyj g Gai‡bi KvR i i‡K‡i‡Q| thgb Zvi v  
 tmša wbg@ K‡i‡Q tmB ‐v‡b, thLv‡b Avj wZ bex mvj wZ Avj vBn  
 I qvmvj wZ AvZ@Mvcb K‡i‡Q‡j b| A\_ev thLv‡b cv ti‡LwQ‡j b, wKsev  
 thLv‡b `wo‡q Bev` Z K‡i‡Q‡j b| A\_P Bmj v‡g GBme AwZ fw³ i tKvb  
 ‐v‡b tbB|

Bi‡K Ggb eü ‐v‡b Av‡Q, thLv‡b eo eo tmša wbg@ Kiv n‡q‡Q| thgb  
 GK@U RvqMv Av‡Q, tj vK‡` i avi Yv tmLv‡b kvqL Av@j K‡i‡i Rxj vbx in.  
 Bev` Z K‡i‡Zb| Avi GK RvqMvq GK@U cv‡i i Dc‡i nv‡Zi Zv‡j wPý  
 Av‡Q| wKq‡` i avi Yvq GwU Zv‡` i Bgv‡ Avj xi iv. nv‡Zi Zv‡j wPý|  
 Gg‡b fv‡te Av‡i v K‡qK@U RvqMv Av‡Q, thme RvqMv m¤‡Ü tj vK‡` i avi Yv  
 GB th, Gme ‐v‡b wLih| Avj vBnm mvj vgtK t` Lv wM‡q‡Q| hñ` I Zvi  
 tKvb wfw‡E tbB| Gg‡b fv‡te Av‡i v eü ‐v‡b Av‡Q, th m‡ei bv‡ K‡i‡T‡j  
 ‐v‡b msKj vb n‡e bv| AZGe hviv Bmj v‡gi `v‡v` vi, Zv‡` i DIPZ Gme  
 t‡K`‡i \_vKv|

weI qwlJi we‡v‡i Z e‡L`v w`‡j Avkv Kvi Abv‡q n‡e bv| kvqLj Bmj v‡g  
 Bgv‡ Be‡b Zvq‡gqvn in. etj b th, Dc‡i v³ e‡cv‡i L`vZbv‡v Ij vgv‡q  
 tKiv‡gi g‡a` ‐v‡i‡Yi gZv‡Z t` L‡Z cv‡ qv hvq| GK Ñ H mg ‐v‡b  
 Bev` Z Kiv wowl x| Z‡e thme ‐v‡b m¤ú‡K@kixq‡Zi wbt‡R Av‡Q,  
 tm ,wj i úKg ‐S‡j thgb gvKv‡g Bev‡v‡g mvj vZ Av` vq Kiv, Kvev N‡i  
 LjJi wK‡U mvj vZ cW Kiv, gmwR` mg‡n Ges caj v KvZv‡i Qv‡j v‡Zi  
 AvKvsLv Kiv BZw`|

wZxq gZ n‡j wN we‡k‡i tKvb ,i‡Zj bv w`‡q Gme ‐v‡b Bev` Z Kiv q  
 tZgb tKvb t`v‡i tbB| thgb Av@j wZ Be‡b Igi iv. Avj wZ bexi Pj vi

<sup>1</sup> tj LK GLv‡b m‡v‡q evKvi v 81-82 AvqV‡K cbiv‡j xj wnm‡te G‡b‡Qb|

Avg` Beṭb Kṛṭmg G mṛūṭK@RĀwmZ ntj wZib Dcṭiv³ gše” Kṭib  
Ges etj b th, GK mgq Beṭb Igi iv. tK GK- vtb cwb Xij tZ t’ Lv  
tMj | R̄tĀm Kiv ntj wZib etj b th, Avg GB - vtb Avj vni be  
mj vj vAvj vBn I qvmuj vgtK cwb Xij tZ t’ tLwQ| Avg` in. ej tZb  
th, GZUKz Kivq tKv b t’ v eZq b v| KŚ’ AvRKv t j vKiv G evcvti  
Lj evovemo KitQ| thgbN Bgvg tñwmBtqb iv. Gi Kei ctvZ mṛūṭU|  
Dcṭi i Avtj vPbv ` vJU wKZvej Av` tei gta” ḥtLj vj ū eYv Kti tQb|  
mnxn ej vi xZ gmv web DKev ntZ ewYQ ntqtQ, wZib etj b th, Avg  
mrtj g web Ave` j vntK iv- vq wewfbœ- vtb vortZ I mj vZ Av` vq KitZ  
t’ tLwQ| wZib ej tZb, Avgvi wCZv Ave` j vnt web Igi iv. GBme - vtb  
i vmj tK mj vj vAvj vBn I qvmuj vgtK Qv vZ Av` vq KitZ t’ Lvi Kvi tY  
vbtRl mj vZ Av` vq KitZb| Gme Kvi tYB Bgvg Avg` in. G evcvti  
AbgvZ w tqtQb |

c¶všti hviv GUvtK AcQs` Ktib, Zvt` i hv³ vbgiefc t  
mvCb web gvbQz - q mþvtb gvi "i web mjv qvB` nþZ eYv Ktib th,  
Avgiv GK` v Igti i iv. mstM nþ³/4i mdti tei njvg| wZnb Avgvt` i  
mstM dRtj i RvgvAvtZ cõg ivKvAvtZ mjv dxj | wZxq ivKvAvtZ  
miv KivBk wZj vI qvZ Kitj b| AZtci n³/4 t\_ Ktdiv c‡\_ t\_ Ltj b th,  
GK RvgMvq mvj vZ cW Kivi Rb` tj vtKiv Lj ZvovZwo KtQ| wZnb  
wRtAm Kti RvtZ cvitj b th, GLvtb ivmj j wv mvj vZ Av` vq  
Kti wotj b| GK\_v i tb Igi iv. etj b, tZvgvt` i c‡e©Bqvù` x Lþrbiv  
GfvteB aÝsm nþqtQ| Zviv Zvt` i bext` i - wZ wPý, wj tK Bev` ZMvtn  
cwi YZ Kti wQj | GZGe tZvgvt` i gta hvt` i (dih) mvj vZ evKx AvtQ,  
Zviv Av` q Kti bvI | hv‡` i mvj vtZi cõgvRb tbB, Zviv Pti hvI |

Ab<sup>1</sup> eY<sup>2</sup>vq gny<sup>3</sup> web Avhhvñ c<sup>4</sup>l eY<sup>5</sup> K<sup>6</sup>i b th, û` vqleqvi m<sup>7</sup>UKv<sup>8</sup>j  
th H<sup>9</sup>ZnwmK M<sup>10</sup>Q Zj vq `m<sup>11</sup>tq Dc<sup>12</sup>z mKj gny<sup>13</sup> g i vñj j<sup>14</sup> mvj y<sup>15</sup>  
Avj vBñ I qmvj w<sup>16</sup> Gi cie<sup>17</sup> nvtZ nvZ t<sup>18</sup>tL gZikc\_ w<sup>19</sup>tq<sup>20</sup>tj b,  
cieZ<sup>21</sup>Kv<sup>22</sup>j hLb tj v<sup>23</sup>Kiv H M<sup>24</sup>Qi Kv<sup>25</sup>Q hvZvqyZ i<sup>26</sup>" Ki<sup>27</sup>j v, ZLb I gi  
iv. fwe<sup>28</sup>l r tdrbvi AvksKvq MvQñU t<sup>29</sup>KtU t<sup>30</sup>dj vi w<sup>31</sup>t<sup>32</sup>R w<sup>33</sup>tj b |  
GL<sup>34</sup>t<sup>35</sup>b I gi iv. th `j<sup>36</sup> k<sup>37</sup> m<sup>38</sup>xvS- w<sup>39</sup>tq<sup>40</sup>tj b DnvB M<sup>41</sup>Y<sup>42</sup>hM<sup>43</sup> | Zui  
t<sup>44</sup>t<sup>45</sup>oc<sup>46</sup> Ave<sup>47</sup>j w<sup>48</sup> web I gi e<sup>49</sup>ZxZ mKj Qvnvxi gZvgZ DnvB | AZGe  
Zvi DctiB Avgut<sup>50</sup> i Avgj Kiv I qm<sup>51</sup>Re Ges tmw<sup>52</sup>tKB w<sup>53</sup>t<sup>54</sup>i hvl qv  
DwPZ| M<sup>55</sup>kv<sup>56</sup> gny<sup>57</sup> web mj vqgvb Avj Zwggx th GKRb -xaxb I  
w<sup>58</sup>bi<sup>59</sup>t<sup>60</sup>c<sup>61</sup> Ki ðAvb I m<sup>62</sup>þunc<sup>63</sup>šk<sup>64</sup>P<sup>65</sup>sh<sup>66</sup> Q<sup>67</sup>tj b Ges nv<sup>68</sup>j x gyhnvtei gKwj -  
Q<sup>69</sup>tj b bv, Dcti<sup>70</sup>v<sup>71</sup> Av<sup>72</sup>j vPbv Zui GKJU c<sup>73</sup>Kó c<sup>74</sup>gY |

77 | Keti ewZ t` I q

BwZcťe©Gi wbtIavAv m¤ij Z nv`xQ Dtj wZ ntq‡Q| wčq cWVK! weťkI  
Kti hw` Avcwb GKevi wkwv Bgvg ev i vmtj i mwj jv‡ Avj vBm I qmvj w  
cwi evi f‡ Bgvgt i Kei ,wj ‡K t` L‡Zb| tmLv‡b i ghv‡bi i w† I  
Ab„vb“ cwe† i w† ,wj ‡Z thfv‡e Av‡j vKm¾v Kiv nh (Zv `vi „Yfv‡e  
wb` bxq)| A\_P Zvi v GK AZxe c‡Y`i KvR etj ‡f‡e \_w‡K|

78 | Kei wj ‡K C<sup>†</sup> i ‐v‡b cwi YZ Ki

Aveyûivqiv iv. etj bÑ

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول لا تجعلو بيتكم قبورا، ولا تجعلو قبرى عيدا، وصلوا علىّ، فإن صلوتكم تبلغني

حيث كنتم. (رواہ النسائی)

0Avg i vñj j wñ muj wñj Avj vBñn I qvmuj wñ tK ej tZ i tbiQ th tZvgiv  
(wñki ñAvhKvi I muj vZ t\_tK Lwj Kti) tZvgit i Ni wñj tK Kei tñb  
cwi YZ Ktiv bv| tZvgiv Avgvi Kei tK C`-Drmtei tñb cwi YZ Ktiv  
bv| tZvgiv Avgvi Dci `if ctov| th tñb t\_tKB tZvgiv `i` ctov bv  
tKb, Zv Avgvi KvñQ tcšñt bv nq| (bwmvC, tgkKvZ 86 ct)  
wñtñj cvVK! tRtb i vLj th, C` ej v nq H mvavi Y mñsj bñK hv cñZ eQi,  
mñtñn ev gvtñm wñbqñg Zfvñe wñtñi Avñtñ ev AvenZñ nq| thgbñC` j wñZi,

<sup>1</sup> gvbqbxq tj LK nv̄ x̄mW f̄j μt̄g D̄t̄j L̄-K̄t̄i b̄b̄ | Av̄t̄j v̄P̄ w̄l t̄qi m̄n̄Z w̄j \_v̄K̄q ms̄th̄i Rb K̄i v̄nj | (Abeȳ` K)

RgjAv ev Abjfc tKib Dcvmbv m‡¤sj b A\_ev mvaviY m‡¤sj b| KLtbv  
Dnv mbw` @ ~vbtk tK`^Kti ntq \_vk | KLtbv ev Abw` @ ~vb |  
BivKevmx gmyj gt` i Ae~` ntj v GB th, Zviv t` tki cÖZ^K Awj i Ketj  
mbw` @ GKUJ w` tb ihqi Zi Df` k` RgvqZ nte| (thgbÑAvgv` i t` k`  
ØDimØ Drmte RgvqZ ntq \_vk | tKD RgjAvi w` btk mbw` @ Kti  
mbtqzQ, tKD g½j evi, tKD ev Abv` mgfq| Ggjbvfe tKib tKib  
iVZtKI Zviv (ihqiZ I RgvqfZi Df` k` ) mbw` @ Kti mbtqzQ| thgbÑ  
k`e K` i, k`eeiVZ ev Cf` i w` b, wj tZ thme w`l fq Avj w` tKib `j xj  
bwihj Kti b bvB|

79 | Ket i h ten Ki v<sup>1</sup>

Avj w ZvAvj v Bikv` KtibN

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾ لَا شَرِيكَ لَهُ  
وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾ (سورة الأنعام : ٦٢-١٦٣)

(fn bex) ØAvcib ej þ th, mbðqB Avgvi myj vZ, Avgvi Ki evbx, Avgvi Rxeb I Avgvi gZi meñKOB tKej gvñ wek! Pi vPtii cÖzcyj K Avj vñi Rb" | Zui tKvb kixk tbB Ges Awg G wełtq (tKvbifc kixk b Kivi Rb" B) Aw ó n tqQ Ges AvZlmgc YKvixt i gta" AwgB cÖgØ| (miv Avj -AvbØAvq, 6 t AvgvZ 162Ñ163)

D<sup>3</sup> AvqvtZ Avj w*v* i*v*ejj Avj vgxb ~*q* bex<sup>t</sup>K *wb*<sup>t</sup> R *w* t"QbÑ g*k*ii Kt<sup>t</sup> i  
*wb*KU GK\_v t*c*Š*Q* t<sup>t</sup> I*qvi* Rb<sup>t</sup> th, *wZwb* ~*q* Bev` Z Dc*vmbv* I h*ten*  
Ki evbx<sup>t</sup>K i*agyl* Avj w*v* i*v* Rb<sup>t</sup>B L*v*tj Q Kt<sup>t</sup>Qb| AZGe th e*w*<sup>3</sup> Avj w*v*  
e"ZxZ At<sup>t</sup>b<sup>t</sup>i ^bKU" Kvgbv Ki t*e* Zvi *¶wZi* nvZ t<sup>t</sup>K ev*Pvi* Rb<sup>t</sup> *wKsev*  
Zvi KvQ t<sup>t</sup>K t*Kvb* Dc*Kvi* j*v*fi Rb<sup>t</sup>Ñ Z*vntj* tm*Uv* n*t*e tm*Bifc* Kd*ix*  
I *wki* Kx Av*Ky*<sup>t</sup>v, h*vi* D*ci* ce*EZP*<sup>t</sup>j*v**Kiv* *wQj* | D*nvi* *wb*<sup>t</sup> x*Zvi* e*"vcv*<sup>t</sup>i  
*wb*<sup>t</sup>q*g*<sup>3</sup> nv` xm<sup>t</sup> *wj* c*ö*Yavb*þhM* |

R%K e<sup>W</sup><sup>3</sup> Avj <sup>W</sup>i bex muj <sup>W</sup>i Avj vBn I qvmvj <sup>W</sup> Gi <sup>W</sup>bKU ðerl qvbvB<sup>0</sup>  
bvgK <sup>W</sup>t<sup>W</sup>b Zvi gvbZx c<sup>W</sup>i h<sup>W</sup>en Kivi Abg<sup>W</sup>Z PvBj | i vmj j <sup>W</sup>it muj <sup>W</sup>i Avj  
Avj vBn I qvmvj <sup>W</sup> ZvtK <sup>W</sup>RtAm Kit<sup>W</sup>b, tmLv<sup>W</sup>b <sup>W</sup>K tKb g<sup>W</sup>Z AvtQ?  
Zvi c<sup>W</sup>i <sup>W</sup>RtAm Kit<sup>W</sup>b, tmLv<sup>W</sup>b <sup>W</sup>K g<sup>W</sup>kwi K<sup>W</sup>i Rgy<sup>W</sup>q<sup>W</sup>Zi gZ Rgy<sup>W</sup>qZ

n tq \_v K? D E t i tm B e w 3 ej b t Kv b U v B bq | Z L b i v m f j K i x g  
m v j v j v A v j v B i n I q v m v j v Z v t K A b g w Z c 0 v b K i t j b | (Avey v D`)  
A b` G K w J m n x n n v x t Q B i k v ` n t q t Q, i v m j v m v j v v A v j v B i n  
I q v m v j v G K w b e t j b th, t` t L v m v g v b` G K U v g w Q i K v i t Y G K R b  
t j v K R v n v b t Q t M j A c i R b R v b t Z t M j | t j v t K i v R t A m K i t j v, B q v  
i v m j j v ! t m l v w K i f c ? i v m j m v j v v A v j v B i n I q v m v j v e t j b th,  
v R b t j v K G K w J m c 0 v t q i t j v K t i w b K U w t q h w v Q j | Z v t i G K w J  
c 0 Z g v w Q j | w b q g w Q j G B th, Z v i w b K U w t q th t K D A w Z p u g K i t e,  
Z v t K H c 0 Z g v i b v t g w K O y K i e v b x w t q t h t Z n t j | G K R b e j j , K i e v b x  
t` q v i g Z A v g v i K v t Q w K O y t b B | Z v i v e j j , G K w J g w Q a t i n t j |  
K i e v b x v l | Z v t i K v Ab j h v q x c 0 g t j v K w J K v R K i t j v, G K w J g w Q  
K i e v b x w j G e s, t m g w 3 t c j | A Z t c i R v n v b t Q n t j v | A b` R b c w i v i  
e t j w j th, A w g A v j v e Z x Z A b` K v t i v b v t g t K v b w K O y K i e v b x w t Z  
c 0 Z b B | d t j t j v t K i v Z v t K n Z v K i t j v | K S t m R v b Z x n t j v |  
n v x m w J t Z (A v g v t i R b` ) e u D c t k l g 1/2 j w b n Z i t q t Q | G L v t b t j v K  
v B i J g w j g w Q j | A\_P m v g v b` K v i t Y G K R b R v n v b t Q t M j | t j v K w J i  
A v K p v N v e k l t m t K v b T w J w Q j b v | t m i a g v t o R v b e v P v t b v i o L w Z t i B  
K v R w J K t i w Q j |

80 | eo eo **wb`Rbmgn** Øvivei KZ Kvgbv Kiv|

†Kv<sup>b</sup> gnr KvR ev gnvb e<sup>w</sup><sup>3</sup> ev es<sup>t</sup>ki gh<sup>p</sup> vi eo<sup>v</sup>B Kv<sup>w</sup>Ksev Dnv ñvi v  
ei KZ Kvgbv Kivi G<sup>-</sup>fve Rv<sup>t</sup>nj x ht<sup>t</sup>Mi Avie I Bú<sup>x</sup> Lóvb<sup>t</sup> i gta<sup>"</sup>

<sup>1</sup> Avgvt i tk Keti ðnvRZt I qv ej v nq | (Abev` K)

Qj | AvRKyj gL<sup>©</sup>gnwj gt' i agbktZ D<sup>3</sup> e`ñ-`fve e`vcK nv|i  
Abgilek KtjtQ| eis ñAvBqutg Rvtnwj qvtZi tPtQ| teþo tMtQ|  
GKevi nvKxg web tnhvg iv. gpAwequi iv. nbKU t\_tK GKkZ w` i nvtgi  
nembgtq nKOzDU, tNvor BZ`w` (vbxq e-) µq Kiþj R%oK e`ñ<sup>3</sup> ZvtK  
ej tj vñ ñAvcwb Kiþqtki ghPv µq Kiþj b|Ø G K\_vl RI qvte nvKxg  
web tnhvg Kiþqki iv. ej tj bñ ñhveZxq ghPv Pþj tMtQ, GLb tKej  
ZvKI qv evKx AvtQ|Ø

t Kb ej t̄eb bv ? w Zib th w Qtj b GKRb Ávbx, `vbkxj, ghP verb,  
ci tnhMvi, tbZ...vbxq e w<sup>3</sup> Ges abkvj x | Rvtnj x h̄tM w Zib GKkZ D̄Ui  
w ebgtq Atb̄i GKkZ t Mj vg Avhv` Kti tQb | Bmj vg M̄tYi cti w Zib  
GKkZ DUmn nRi Kti tQb | DU w j t K w Zib gj `evb Bqvgbx Pv` i  
cwi tqnQtj b Ges Ki evbx w tqnQtj b, Avivd̄tZi gq` vtb nvRv̄t i  
w l`gZi Rb̄ GKkZ evj KtK w b t qmRZ Ktib, hv̄t i c̄Z t Ki Mj vq  
i scvi teox w Qj | hv̄tZ tj Lv w Qj ÓnvKxg web tnhv̄tgi c̄l n̄tZ Avj w̄t i  
I qv̄t - Avhv` KZ̄ | w Zib GK nvRvi QvMj Kj evbx Ktib | w Zib Kvev  
kixtd Rb̄ M̄tY Ktib | w Zib Rvtnj x h̄tM lvU ermi | Bmj v̄g lvU  
ermi ñ tgvU GKkZ wek eQi nvqyZ tc̄tq nQtj b |

81 | cÖZcËi AnsKwi

82 | newfb@Möni gratig eno cö öv

83 | eski Dijital Kütüphane Sistemi

84 | Ktiv qZii cti wPrKvi Kti KvbeKiv

G Pvi w̄el q GKwJ nv` xQ 0viv evwZj tNvI Yv Kiv ntqtQ| thgbN ejLvi x I  
ḡm̄ij tgi eYD̄tZ Gtm̄tQ th, iVm̄ j w̄t m̄j w̄t Avj vBn I qv m̄j w̄t Avey  
gw̄j K AvkAvixtK etj b, t̄tLv 0Avgvi D̄sZ Rvtnw̄j qtZi Pvi wJ e`  
-fve Z̄wM Ki‡z cvi te bw̄l (1) c̄iZc̄iEi AnsKvi (2) estki br̄g  
w̄Zi -vi (3) M̄b b¶tW̄ i m̄nvth̄ ej̄o c̄i\_Bv I (4) Kt̄i v gZii dtj  
w̄PrKvi Kti Kvbw̄KwJ Kiv| G,tj v th Ki‡e w̄Kqvg‡Zi w̄b Zt̄K  
Avj KvZivi cvRvgv Ges m̄viv M̄tq tLvm c̄iPovi tcvI vK ciutbv nte| 0  
D^3 nv` xQ 0viv Rvtnj x ht̄Mi Dctiv^3 i w̄Z mgntK w̄bwl x tNvI Yv Kiv  
ntqtQ| ḡm̄ij gt̄ i gta" AvRKyj AtbtKB G m̄tei AbKjY Ki‡Q, eis  
Avi I tet̄o tM̄tQ Ges tmZvI i w̄Mbx mshtwM Kti‡Q| w̄c̄i cvWK! Avicb  
Gme tj vKt̄ i tK t̄Lteb w̄btRt̄ i evcNv vi Me©Ki‡Q| A\_P w̄bRiv  
Zv̄t i tPtg AtbK `‡i | tKD ej te Avgvi `v v w̄Qt̄ b AgK ehM® tKD

ej te Avgvi `v v QTj b AgK Avtj gx n° vbx, GgibZtiv Avtiv KZ wKQz|  
Ggibfvt eestki evB Kti Zviv etj N AgtKi evcN`v viv cwēt eestki  
wQj bv, wKsev AatKi cēci "I DPP qhp vi AwaKvi x wQj bv cfwz|

Gglibfvtē Mōñb¶¶w` i Dì vb ev cZbtK ej̄oi Kvi Y ev Amxj v gtb Kiv|  
A\_P Zvt` i AmaKvskB G wekym ivtL bv th, Mōñb¶¶w` i Dì vb ev  
cZtbi gj\_ ubqvgK tLv` Avj w\_ i veYj Avj vgxlb

AZtci gZ eʷ³ i Dcti tkvK Kivi wełqij AfbtK tkb Avgj I Avj wni  
mšloj Dcvq wnmvte ati wb tqi Qtj b| thgbñ wetkl Kti cÖZ eQi  
Avi i vi mgq Bgvg tnmvtqfbi iv. btg ØZwihqj ev tkvK wgiQj tei Kiv  
ng|

GgibZtiv AmsL te` AvZ Pvj yntq tMtQ hv tj Ltz tMtj Kj g fvix ntq  
hvte| mg - wElq Avj wti DctiB b - + wZwb e ZxZ tKvb kw3 tbB&

85 | evcÑgv‡qi Kg¶iv KvD‡K wZi -vi Kiv

Atb̄i Kg©Øviv wetkl Kti evcÑgv̄tqi Kg©Øviv gwbl tK wZi ~vi Kiv  
Rvtnj x htMi Ab"Zg iwxZ wQj | Avj wi iwmj mwj yjw Avj vBln  
I qvmvj we GB iwxZi wetiwaZv Kitj b| Aek" GB AcKtgP dtj tKD  
gkwi K etj MY" nte bv|

mnxn ejvxi wKZvej Cgv̄tbi ḡta" gvi"i iv. ntZ ewYQ n̄tq̄tQ wZib etj b  
th, Awg GKw` b Avehi wMdvi x iv. Gi mstM i ehvn bvgK "v̄t b mv̄lvr  
Ki tZ M̄tq̄ t` wL th, Zui μxZ`vm I wZib GKB ai tYi tcvl vK cti  
AvtQb| wRt Ám Kitj wZib ej tj b th, Awg GKRb tj vKtK Zvi gv̄tqi  
bv̄tg Mwj w t̄q̄wQj vg ZLb i v̄mj j w̄t mvj w̄t Avj vBn I qvmj w̄t Avgv̄tK  
etj b, tn Avehi ! Zng wK Kti gv̄tqi bv̄tg wZi "vi Kitj? tZvgv̄t` i  
Aaxb hviv Zviv tZvgv̄t` i fvB| Avj w̄t Zv̄t i tK tZvgv̄t` i Aaxb -  
Kti tQb| AZGe tZvgv̄t` i Kv̄tiv Aaxb tKvb fvB \_vKtj tm thb wbtR hv  
Lvq, ZvB Zv̄tK Lvi qvq, wbtR th tcvl vK cti ZvB Zv̄tK cinq I Zv̄t i tK  
AvwK bv LvUvq| hv` LvUvz nq, Zvntj tZvgviv wbtRiv I t` i tK mnvh"  
Ktiv| nv` xmuJi e"vL"vq fvl "Kvi MY eū K\_v etj tQb| hv GLvtb Zv  
Avtj vPb vK vnti vby|

tgvUK\_v, GK Rtb*i* KtgP Kvi tY Ab tK wZi vi Kiv tgvtUB cYcGvb I  
`j `wZvi ciw PvqK bq| Avehi wMdvix iv. cYcGvb I gtidi dVZ nWQj  
Kivi cteGK mgq wej vtj i iv. mv‡\_ SMovq wjB nb| GK ch‡q wZib  
wej vj tK iv. ØBebjm ml `v ev KògvZvi mšvb etj Mwj t b| wej vj iv.

G  $\text{w}$   $\text{el}$   $\text{tq}$   $\text{i}$   $\text{vmj}$   $\text{j}$   $\text{i}$   $\text{mj}$   $\text{j}$   $\text{Avj}$   $\text{vBn}$   $\text{l}$   $\text{qmvj}$   $\text{w}$   $\text{bKU}$   $\text{AvftwM}$   $\text{Ki}$   $\text{tj}$   $\text{wZb}$   
 Ave $\text{hi}$   $\text{Mdvi}$   $\text{xK}$   $\text{tWtK}$   $\text{etj}$   $\text{b}$   $\text{th}$ , Ave $\text{hi}$   $\text{Zig}$   $\text{wK}$   $\text{tej}$   $\text{vj}$   $\text{tK}$   $\text{Mwj}$   $\text{w}$   $\text{tqQ}$ ?  
 $\text{Zig}$   $\text{wK}$   $\text{Zvi}$   $\text{KdgvZvi}$   $\text{bvtg}$   $\text{w}^\circ\text{vi}$   $\text{w}$   $\text{tqQ}$ ?  $\text{wZb}$   $\text{etj}$   $\text{bN}$   $\text{R}$   $\text{n}^\circ\text{v}$   
 $\text{ZLb}$   $\text{i}$   $\text{vmj}$   $\text{j}$   $\text{Avj}$   $\text{vBn}$   $\text{l}$   $\text{qmvj}$   $\text{w}$   $\text{ZtK}$   $\text{etj}$   $\text{b}$ , Avgvi  $\text{gtb}$   $\text{nq}$   
 $\text{tZvgvi}$   $\text{gta}$   $\text{GLbl}$   $\text{Rvtnj}$   $\text{x}$   $\text{htMi}$   $\text{wKQz}$   $\text{Ask}$   $\text{evKx}$   $\text{AvtQ}$   $\text{GK}_v$   $\text{tkvbvi}$   
 $\text{mstM}$   $\text{mstM}$  Ave $\text{hi}$   $\text{Mdvi}$   $\text{x}$   $\text{iv}$ .  $\text{gwUtz}$   $\text{gt}$   $\text{eto}$   $\text{cto}$   $\text{tmj}$   $\text{b}$  Ges  $\text{etj}$   $\text{b}$   
 $\text{Avg}$  Avgvi  $\text{tPnviv}$   $\text{gwU}$   $\text{t}_\text{tK}$   $\text{DVvtev}$   $\text{bv}$ , hZ $\text{tY}$  ch $\text{s}$ - $\text{bv}$   $\text{tej}$   $\text{vj}$   $\text{Zvi}$   $\text{cv}$   
 $\text{w}$   $\text{tq}$  Avgvi  $\text{tPnviv}$   $\text{gwotq}$   $\text{hvte}$  |

nvq ! nvq! AvR $\text{tK}$   $\text{gvtl}$   $\text{i}$   $\text{gta}$   $\text{Rvtnj}$   $\text{x}$   $\text{htMi}$   $\text{G}$   $\text{mKj}$   $\text{fve}$   $\text{KZ}$   
 $\text{e}^\circ\text{vCKnvtiB}$   $\text{bv}$   $\text{t}^\circ\text{Lv}$   $\text{hvtQ}$   $\text{Zvi}$   $\text{GKU}$   $\text{t}_\text{tK}$   $\text{GKRb}$   $\text{gvtl}$   $\text{i}$   $\text{AcKtg}$   
 $\text{Rb}$   $\text{cjt}$   $\text{t}_\text{kevmtK}$   $\text{wZi}$   $\text{vi}$   $\text{Kti}$   $\text{tQ}$   $\text{Rvtnj}$   $\text{x}$   $\text{fve}$   $\text{t}_\text{tK}$   $\text{Giv}$   $\text{Avi}$   $\text{KZ}$   
` $\text{ti}$  |

86 |  $\text{tKvb}$   $\text{wetki}$   $\text{Nti}$   $\text{i}$   $\text{ZEyeavqK}$   $\text{nI}$   $\text{qvi}$  Me<sup>©</sup>

ØRvtnj  $\text{x}$   $\text{htMi}$   $\text{Avieiv}$   $\text{KveMti}$   $\text{i}$   $\text{gZvl}$   $\text{qj}$   $\text{tnti}$   $\text{qvi}$   $\text{Kvi}$   $\text{tY}$   $\text{AnsKvi}$   
 $\text{Ktizv}$   $\text{Avj}$   $\text{wZt}$   $\text{i}$   $\text{GB}$   $\text{e}$   $\text{fvti}$   $\text{wbtgr}$ <sup>3</sup>  $\text{AvqvZ}$   $\text{bwihj}$   
 $\text{Ktibn}$

حَتَّىٰ إِذَا أَخْذَنَا مُتْرَفِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْأَرُونَ ﴿٦٤﴾ لَا تَجَأَرُوا الْيَوْمَ إِنَّكُمْ مِنَ  
 لَا تُنْصَرُونَ ﴿٦٥﴾ قَدْ كَانَتْ آيَاتِي شَتَّى عَلَيْنِكُمْ فَكُثُّمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ شَنِّصُونَ  
 ﴿٦٦﴾ مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سَامِرًا تَهْجُرُونَ ﴿٦٧﴾ (سورة المؤمنون : ٦٤-٦٧)

ØAvg hLb Z $\text{t}$   $\text{i}$  tbZ $\text{t}$   $\text{i}$  tM $\text{dZvi}$   $\text{Ki}$   $\text{tev}$ , ZLb Zvi AvZ $\text{t}$   $\text{Kti}$   
 DVte | Z $\text{t}$   $\text{i}$   $\text{tK}$   $\text{ej}$   $\text{v}$  nte AvR AvZ $\text{t}$   $\text{Kti}$   $\text{bv}$ , tZvg $\text{t}$   $\text{i}$   $\text{tKvbifc}$   
 $\text{mnvh}$   $\text{Kiv}$  nte  $\text{bv}$  | Avgvi  $\text{AvqvZ}$   $\text{tj}$   $\text{v}$  tZvg $\text{t}$   $\text{i}$   $\text{wKU}$  hLb wZj  $\text{v}$  qvZ  
 $\text{Kiv}$  n $\text{tZv}$ , ZLb tZvgiv (Kvev Nti i ZEyeavqK nI qvi Mte $\text{p}$  ` $\text{etj}$  G  
 $\text{wetq}$  AvtR evtR K $\text{v}$  ej tZ ej tZ wCQtb wd $\text{ti}$  P $\text{tj}$  thtZ | Ø (m $\text{iv}$  Avj -  
 g $\text{ygbp}$ , 23 t AvqvZ 64-67)

tgvU K $\text{y}$ , Rvtnj  $\text{x}$  htMi Ab $\text{Zg}$  fve wQj tKvb cwe $\hat{\text{t}}$   $\text{tK}$   $\text{bi}$  Dci  
 ` $\text{wqZkxj}$  nI qvi Kvi tY AnsKvi Kiv | AvR $\text{tK}$  htM thgb A $\text{tbtKB}$  Gme  
 $\text{Kvi}$   $\text{tY}$  gh $\text{p}$  vi ` vex K $\text{tj}$   $\text{tK}$  g $\text{o}$  wNg  $\text{xvbi}$  Dcti tbZZj vKvi Kvi tY  
 $\text{tKD}$   $\text{wbtR}$   $\text{tK}$  mvi g $\text{yij}$  g wetkji Dcti gh $\text{p}$  vi ` vex K $\text{tj}$  | tKDev tKvb  
 $\text{cb}$   $\text{vB}$  ev tbKKvi t $\text{tK}$   $\text{i}$  evm  $\text{tK}$  ZEyeavqK nI qvi Kvi tY m $\text{yj}$  bi  
` vex K $\text{tj}$  |

hvi v kvqL Ave` j Kt` i wRj vbx i in. w tK wbtRt` i tK m $\text{yj}$  K $\text{tib}$ ,  
 Zvi Ke $\text{ti}$  ZEyearbi tMSi te wbtRt` i Rb wKQz gh $\text{p}$  v Kvgbv  
 $\text{Ktib}$  | Gi Ab $\text{Zg}$  Kvi Y Zvi G mg $\text{-}$  bRi gvbZ Ges Q` Kv Ki evbxmn  
 wewfbeki Kx DrmM $\text{mgj}$  ni ZEyearb Kti \_tK | hv wnv` y K $\text{tP}$  I Ab $\text{vib}$   
 $\text{gE}$  g $\text{yij}$  gi v tmLvtb tFv wnmte wbt $\text{e}$  b Kti \_tK | GB me Ke $\text{ti}$  i  
 ZZyeaubKvi x Z\_vKv\_Z Lvt` g l gZvl qj wAvj wti m $\text{yj}$  Kt` i gta  
 metP wK $\text{K}$ , metC wv bxP l gZer` i wK w t $\text{q}$  metC wv wK $\text{K}$  |  
 Gt` i GB gZvl qj wMix ev tcSwi wZ Avj wti wKU tKvb Kv $\text{tR}$  Avmte  
 $\text{bv}$  | Avj wti tpuva l Actii nVZ t $\text{tK}$  Gt` i tK tKDB tnvB w t $\text{z}$  cvi te  
 $\text{bv}$  | h $\text{v}$  | t $\text{tj}$  vKiv Gt` i (Atj ShKK tKvglZ ev Kvgnj qftZi bgjv t $\text{tL}$ )  
 AtbK wKQz D $\text{P}$  K $\text{tib}$  Kti \_tK | Giv Avj wti | Zvi tbKKvi ev` v $\text{t}$  i  
 wKU tQvU wicov i tP $\text{tql}$  wK $\text{K}$ , wKqg $\text{tZi}$  w etm Avj wti ingZ ntZ  
 Giv vKte e $\text{u}$  ` $\text{ti}$  |

87 | bex estki tj vK nI qvi Me<sup>©</sup>

Bqvu` x l bvQvi wMY (Beinng, BqvKe Z\_v ebx BmBtj i nvRvi nvRvi bxi)  
 eskai nI qvi Kvi tY AvZMte $\text{Mw}$  wQj | Avj wti vevj Avj vgb Zt` i  
 GB nvb gvbwmKZvi c $\text{tZer}$  Kti etj bN  
 تُلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ.

(سورة البقرة : ١٣٤)

(bex $\text{t}$  i) tmb ` j P $\text{tj}$  tM $\text{tQb}$  | Z $\text{t}$   $\text{i}$  Avgj wQj Z $\text{t}$   $\text{i}$  | tZvg $\text{t}$  i Avgj  
 nte tZvg $\text{t}$  i | tZvg $\text{t}$  i tK Z $\text{t}$   $\text{i}$  Avgj m $\text{yj}$  K $\text{tP}$  Avmte` Kiv nte bv |  
 (m $\text{iv}$  Avj -evKyi v 2 t AvqvZ 134)

A\_P i agv $\text{t}$  eskvq m $\text{yj}$  K $\text{tK}$  KvR t $\text{te}$  bv | eis ce $\text{cjt}$  "I $\text{t}$  i gZ  
 mrKgrxj | cY $\text{vib}$  ntZ cvt $\text{tj}$  ZteB wKQz dvq` v ntZ cvt $\text{tj}$  | tKbbv  
 Zt` i cvt $\text{ci}$  Rb tZvg $\text{t}$  i wR $\text{tAm}$  Kiv nte bv, wKsev Zt` i c $\text{tB}$  i  
 QI qv $\text{tj}$  tZvgiv cvt $\text{te}$  bv |

GKevi i vmtj AvKvg mvj wAvj vBn l qmvj w wR estki tj vKt` i  
 tWtK etj bN Øt $\text{vK}$  Kiv BkMY | bex $\text{t}$  i wKU mg $\text{-}$  t $\text{tj}$  vKt` i gta Avcb  
 Zvi vB hvi vKt` i tZvgiv tmb ct $\text{t}$  i c $\text{tB}$  nI | t $\text{tL}$ , Avgvi Kv $\text{tQ}$   
 tKvb t $\text{tj}$  vK ` ybq $\text{vix}$  KvRKg wbtq Avt $\text{t}$  bv | A\_P tZvgiv tKej H $\text{-}$  t $\text{tP}$   
 Kv $\text{tQ}$  Gtm vKt` i d $\text{tj}$  Avg gZvg $\text{t}$  i wK t $\text{tK}$  gl wdw $\text{tq}$  wB |  
 D $\text{3}$  AvqvZ wCt $\text{t}$  i Avt $\text{tj}$  wbtgr $\text{t}$  AvqvZi B mg\_ RN

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُم مِّنْ ذَكَرٍ وَّأُنثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَّقَبَائِلَ لِتَعَارُفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَسِيرٌ . (سورة الحجرات : ١٣)

٦٨٩ ḡbe R̄wZ! Avḡiv t̄Zvḡt̄ i bvix | c̄j "t̄l i mgev̄t̄q m̄jō K̄ti w̄Q | AZtci t̄Zvḡt̄ i w̄ewfb̄ekvL̄v | t̄M̄t̄l w̄ef̄³ K̄ti w̄Q, t̄Kej t̄Zvḡt̄ i (c̄vi -̄w̄i K mnR) c̄wi P̄iZ j w̄fi R̄b̄ | w̄b̄DqB t̄Zvḡt̄ i ḡta" m̄f̄t̄c̄P̄i m̄s̄w̄bZ tm̄B ēw̄³ w̄h̄b m̄f̄t̄c̄P̄i tek̄x ḡf̄vK̄ ev ci t̄nRM̄i | w̄b̄Dq Avj w̄ (t̄Zvḡt̄ i) me w̄KQz R̄vbb, Lei i v̄t̄Lb̄ | (m̄iv Avj -̄uRivZ, 49 t̄ Avq̄Z 13)

Bq̄w̄ `x̄Nb̄Qv̄i v̄t̄ i th -̄f̄tei K̄\_v Dcti weaZ nt̄j v, D³ R̄v̄nj x -̄f̄ve AvR ēu ḡm̄ij ḡt̄ i ḡta" `ó nq̄ | h̄t̄ i GKgv̄i c̄RB nt̄j v, evc `v̄ vi Mē thgb t̄KD t̄KD et̄j \_̄v̄Kb Av̄g Av̄aj K̄t̄ i w̄Rj v̄bxi i n. eskai | t̄KD et̄j b Av̄g Av̄g` w̄i dv̄Ci Av̄l j̄` |

t̄KD et̄j b Av̄g AveyeKix, t̄KD ev I ḡix, t̄KD ev r̄v̄mbx, t̄KD ev ūm̄Bbx BZ w̄ | A\_P t̄Kqvḡt̄Zi gn̄w̄eP̄t̄i i w̄t̄b Gme m̄s̄út̄K⁰ t̄Kvb Kv̄R w̄ te bv̄ | c̄wi T̄v̄Y c̄teb H̄w̄b t̄Kej ḡv̄i tm̄B ēw̄³ w̄h̄b mḡic̄Z Āst̄Ki Y w̄b̄t̄q Avj w̄i m̄s̄L nw̄hi nt̄Z c̄vi teb̄ |

w̄ēw̄-̄Z nt̄Z nq̄ Gme tj v̄K̄t̄ i Aēv̄ t̄t̄L | thL̄v̄b -̄q̄s i v̄m̄j̄ j̄ w̄ mv̄ j̄ w̄ Avj v̄B̄n | qv̄ mv̄ w̄ w̄R Av̄t̄ i `j̄ v̄j x d̄w̄Zgv iv. t̄K ej t̄Qb t̄ ٦٩ ḡn̄w̄s̄ i Kb̄v̄ d̄v̄Zgv ! Avj w̄i `i ev̄t̄ Av̄g t̄Zvḡi t̄KvbB DcK̄ti Av̄m̄tev bv̄ | t̄m̄L̄v̄b GBme esk̄MēP̄t̄j v̄t̄K̄ v̄Kf̄te c̄wi T̄v̄Y t̄ct̄Z c̄vi ? A\_P w̄ewfb̄Ab̄v̄q K̄j v̄ t̄K̄sk̄t̄j i ḡv̄t̄g ḡv̄b̄t̄ i m̄s̄ú t̄kv̄l Y K̄i v̄ ZxZ Ḡt̄ i Ab̄ t̄Kvb thw̄M̄Zv̄ tb̄ |<sup>1</sup>

K̄tei et̄j b t̄

إِنَّ الْفَيْ من يَقُولُ هَا أَنَّا دَلِيلٌ \* لِّيَقُولَ الْفَتَى مَنْ يَقُولُ كَانَ أَبِي

٦٩b̄DqB c̄KZ h̄eK tm̄B th, et̄j th, Av̄g ev Avḡi c̄wi P̄q GB | t̄m̄KL̄t̄bV̄b m̄w̄Z K̄t̄i i h̄eK b̄q, th et̄j Avḡi w̄CZv̄ AḡK w̄Q̄t̄j b̄ | Ab̄ GK K̄tei et̄j bN̄

أَقُولُ لِمَنْ غَدَ فِي كُلِّ يَوْمٍ \* يَبْاهِنَا بِأَسْلَافِ عَظَامٍ

<sup>1</sup> h̄i v̄ Avḡt̄ i t̄t̄k Av̄l j̄ w̄ i v̄m̄j̄ i b̄t̄g w̄Ksev AveyeKi w̄Q̄i t̄Ki ev Avj xi eskai n̄l qui b̄t̄g Mēfeva K̄t̄i b̄ w̄Ksev H̄ est̄ki tj v̄K n̄l qui K̄i t̄Y Zv̄t̄ i c̄Z ĀtnZK K̄xv c̄t̄ k̄b̄ K̄t̄i \_̄v̄Kb, Zv̄v̄ GKevi Av̄t̄ v̄Pb̄w̄U ǖ q̄zg K̄i "b̄ | (Av̄g` K̄)

أَقْنَعَ بِالْعَظَامِ وَأَنْتَ تَدْرِي \* بِأَنَّ الْكَلْبَ يَقْنَعُ بِالْعَظَامِ .

Avḡi K̄t̄Q c̄Zw̄b m̄Kv̄t̄j Ḡt̄m̄ es̄t̄ki eōv̄B K̄t̄i | Āt̄et̄k̄t̄i Aw̄g Zv̄t̄K ḠKw̄b ej j̄vg, Zv̄g th ī ayēs̄t̄ki t̄M̄s̄i ē K̄t̄i v̄, A\_P Zv̄f̄j K̄t̄i B R̄v̄tb̄ th, KK̄t̄i i R̄b̄ es̄k c̄wi P̄q ēZxZ Av̄i t̄KvbB c̄R̄tb̄B |

### 88 | t̄ckvi AnsKvi

t̄ckvi K̄i t̄Y Ḡt̄K Aci t̄K NYv | Mēfeva K̄i v̄ R̄v̄nj x h̄t̄Mi Ab̄Zg i x̄Z w̄Q | thgb̄N K̄i v̄B̄k es̄t̄ki tj v̄t̄K̄i v̄ēem̄v̄q̄ w̄Q | Zv̄v̄ K̄xZ gl m̄t̄g (Āt̄c̄P̄iKZ D̄o Ḡj v̄Kv̄q) Bq̄v̄gt̄b Ges M̄w̄s̄ gl m̄t̄g (Zj b̄v̄ḡj K̄ w̄Uv̄ Ḡj v̄K) w̄m̄i qv̄ | w̄d̄w̄j w̄t̄bi w̄t̄K̄ ēem̄v̄q̄i D̄t̄i t̄k̄ h̄v̄i v̄ K̄i t̄Zv̄ | th K̄\_v̄ m̄iv̄ K̄i v̄B̄t̄ki ḡta" weaZ nt̄qt̄Q | (ēem̄v̄q̄ n̄l qui K̄i t̄Y Zv̄v̄ -̄v̄ -̄ | m̄s̄ú` kyj x) t̄m̄ K̄i t̄Y N̄ K̄i t̄K̄ḡc̄ w̄b̄t̄q̄w̄RZ P̄v̄i x̄t̄ i Dcti AnsKvi c̄t̄ k̄b̄ K̄i t̄Zv̄ (thgb̄ Avḡt̄ i t̄t̄k t̄kL, ^m̄q̄, L̄v̄b | t̄P̄s̄aj̄ x m̄t̄nei v̄ P̄v̄i x | K̄wi Mi m̄s̄c̄t̄v̄q̄i f̄v̄B̄t̄ i t̄k̄ t̄P̄v̄i v̄ | t̄Rv̄j v̄b̄ t̄JUKv̄i x̄t̄ K̄i \_̄v̄K̄) | A\_P Ḡw̄el t̄q̄ Avj w̄i c̄wi w̄b̄t̄l av̄Av̄ D̄P̄v̄i Y K̄t̄i et̄j bN̄<sup>1</sup>

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ نِسَاءٍ عَسَى أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ (سورة الحجرات : ١١)

٦٩ w̄ek̄lm̄MY! t̄Zvḡt̄ i t̄Kvb m̄s̄c̄t̄v̄q̄ thb Ab̄ m̄s̄c̄t̄v̄q̄i tj v̄K̄t̄K̄ w̄ev̄ -̄c̄ bv̄ K̄t̄i | t̄Kvb ḡm̄j̄ v̄l thb t̄Kvb ḡm̄j̄ w̄t̄K̄ w̄ -̄c̄ bv̄ K̄t̄i | (m̄iv̄ Avj -̄uRivZ, 49 t̄ Avq̄Z 11)

t̄ḡv̄UK̄\_v̄, t̄Kvb t̄ckv̄i v̄ ēw̄³ thgb̄ Ab̄ t̄Kvb t̄ckvi ēw̄³t̄K̄ i ay t̄ckv̄MZ K̄i t̄Y w̄JUKv̄i bv̄ K̄t̄i | t̄Kbbv̄ `w̄b̄q̄v̄ex th t̄Kvb nw̄j v̄j t̄ckvi D̄t̄i k̄ n̄t̄j v̄ Zv̄v̄ Avj w̄i Av̄t̄ k̄ w̄b̄t̄l ai Av̄bMZ̄ K̄i v̄ Ges c̄wi t̄k̄i (R̄v̄b̄t̄Zi w̄Pi -̄v̄q̄ ḡj̄³ | k̄w̄s̄-AR̄b̄ K̄i v̄ Avi h̄v̄eZxq c̄tēP̄ gj̄ n̄t̄j v̄ t̄m̄L̄v̄b̄ | Dnv̄ ēZxZ ev̄ ev̄Kx m̄ēw̄KQz Acm̄qḡv̄b̄ Qv̄vi b̄v̄q̄ | AZGe t̄Kvb c̄KZ Áv̄bx ēw̄³ i R̄b̄ c̄wi \_̄R̄x̄t̄bi P̄v̄K̄PK̄ w̄b̄t̄q̄ MēKiv̄ D̄w̄Z b̄q̄ | th t̄Kvb ḡūt̄Z̄Gme t̄Q̄to P̄t̄j th̄t̄Z n̄t̄e | (Av̄m̄b̄) Avj w̄i w̄b̄K̄U Avḡi tm̄Bme mr̄Kḡc̄m̄úw̄t̄bi k̄w̄³ K̄v̄gb̄v̄ K̄wi , hv̄ K̄i t̄j̄ w̄Zw̄b̄ m̄s̄ó nb̄ | (Av̄ḡb̄)

## 89 | ab m̄úf` i AnsKvi

GUl Rv̄nj x h̄Mi GKUv i m̄Z | tkl bexi wei "t̄x Avi ēt̄ i c̄g h̄j̄  
w̄j th, bex KLtbv gv̄b n̄t̄Z c̄t̄i bv (w̄Zlb t̄d̄t̄i k̄Zv ev Ab" w̄Ko  
n̄teb) |

G h̄j̄<sup>3</sup> t̄Z AvUt̄Z bv t̄c̄t̄i w̄Zxq h̄j̄<sup>3</sup> Lvoi K̄t̄j v th̄N

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْفُرْقَانُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتِينَ عَظِيمٌ ﴿٣١﴾ أَهُمْ يَقْسِمُونَ

رَحْمَةً رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ

دَرَجَاتٍ لِيَتَسْخَدَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا وَرَحْمَةً رَبِّكَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٣٢﴾

(سورة الرخرف : ٣٢-٣١)

GB Ki Avb (nx̄b A<sub>t̄</sub><sup>3</sup> Zvn̄t̄j t̄Kb (g°v I Zvt̄qtdi) `B c̄nb Rbc̄t̄ i  
t̄Kb ēw̄i Dci bw̄hj n̄t̄j v bv? Zvi v K̄ Avcbvi c̄t̄j ingZ (A<sub>t̄</sub><sup>3</sup>  
c̄t̄i Ki Avb) (w̄t̄R<sub>t̄</sub> i B"QvgZ) ēUb K̄t̄i w̄t̄Z Pvq? AvgivB Zvt̄ i  
RxebN̄R<sub>t̄</sub> Mx̄t̄Z Zvt̄ i ḡta" RxmeKv ēUb K̄t̄i \_w̄K Ges GKRb<sub>t̄</sub>K Aci  
Rt̄bi Dci t̄KbZj w̄t̄q \_w̄K, h̄t̄Z Zvi v Gt̄K Aci t̄\_t̄K KvR w̄t̄Z  
c̄t̄i | Zvi v thme abN̄m̄u" Rgv K̄t̄i t̄Q, Zvi PvBt̄Z Avcbvi c̄t̄j t̄ i qv  
ingZ (bej Z I Ab"v b" th me e" BnKv j I ci Kv̄t̄j i tm̄sfvM" Avbqb  
K̄t̄i) A<sub>t̄</sub>bK D̄Egō| (m̄t̄ Avh-h̄j̄i "d, 43 t̄ AvqvZ 31-32)

Ave`j w̄t̄ Bēt̄b AveYm iv. etj b, th `B c̄nb Rbc̄t̄ i ḡta" g°vi w̄Qt̄j b  
I w̄j` web ḡMxi v Avj gvLhḡ Ges Zvt̄qtd w̄Qt̄j b n̄xe web Dgi web  
Dgt̄qi AvQÑQr° vdx| `JRtbB w̄Qt̄j b c̄t̄j ḡvbN̄m̄s̄b I ab m̄úf` i  
Avakvix| Aj x` web ḡMxi v h̄t̄K Ki vBt̄ki ðt̄\_vKv dj ev ivqnvbvZz  
Ki vBk ej v n̄t̄Zv N̄Zlb ej t̄Zb, h̄w` ḡnv̄s̄t̄ i K\_vB me m̄Z" n̄t̄Zv,  
Zvn̄t̄j Zv (A<sub>t̄</sub> Ki Avb) Avgiv Dci bw̄hj n̄t̄Zv A\_ev Avey gymDt̄ i  
Dci |

tḡUK\_y abN̄m̄u" m̄Aq t̄Kb c̄KZ m̄Aq bq, eis bkj i jbqvi m̄At̄qi  
t̄P̄t̄q AvLi v Zi m̄AqB eo m̄Aq| A\_P w̄t̄ c̄Wk! Zdg t̄\_L̄t̄e Avgit̄ i  
mḡt̄R eū t̄j v̄Ki ḡta" ēvCkn̄t̄i X̄t̄K c̄t̄o t̄Q| Zdg t̄\_L̄t̄Z c̄t̄e th,  
GKRb w̄Zlb hZ eo w̄vib t̄nvb bv t̄Kb, h̄w` w̄Zlb `wi` nb, Zvn̄t̄j  
t̄j v̄Ki v Zvt̄K t̄KbB gj" w̄t̄e bv| eis Zvi abx t̄j v̄Ki w̄t̄K ZvKt̄q  
\_vKt̄e I Zvt̄i K\_vi gj" w̄t̄e| G RtbB t̄Zv i v̄m̄j j w̄t̄ Gi K̄t̄e nvmmvb  
web QweZ iv. K̄t̄eZv i Pbv K̄t̄bN h̄vi A\_@bgi c:

0` wi` Zv eū ÁvbxN̄%h̄kxj t̄K āsm K̄t̄i t̄Q| c̄t̄v̄s̄t̄i eū ḡL̄t̄j vK  
- "Qj Zvi ḡta" W̄t̄e Avt̄Q | 0

## 90 | `wi` t̄ i NYv Kiv

Bgv̄ Avng` I Zvei vbx c̄t̄j Ave`j w̄t̄ Bēt̄b gymD` iv. n̄t̄Z eYv̄ K̄t̄i b  
th, GK` j Ki vBk i v̄m̄t̄j Kix̄t̄gi mv̄j w̄t̄ Avj vBn̄ I qvm̄j w̄t̄gi c̄t̄k w̄t̄q  
hw̄t̄Qj b| ZLb Zvi w̄bKt̄U m̄nv̄Be, Av̄s̄i, LveYve I Abjfc` p̄t̄  
ḡm̄ij ḡv̄ ētm̄Qj b| Ki vBkMY i v̄m̄j w̄t̄ mv̄j w̄t̄ Avj vBn̄ I qvm̄j w̄t̄K  
D̄t̄i k̄t̄i ej j, tn ḡnv̄s̄, Zdg GBme t̄j vK w̄t̄q m̄šō? Avj w̄t̄ K̄  
Avgit̄ i ḡta" t̄Kej GB t̄j vK\_w̄j i Dct̄i tḡtni evYx K̄t̄j b? Avgiv  
w̄Kf̄t̄e Gt̄ i B bx̄P \_vKt̄ev? I t̄ i t̄K t̄Zvgvi I Lv̄ t̄\_t̄K tei K̄t̄i `vI |  
Zvn̄t̄j nqZev Avgiv t̄Zvgvi Abjmi Y K̄t̄j c̄wi |

Bēt̄b Rvxi Avey kvqL, evqnvKx, `vj w̄t̄qj c̄t̄j Z M̄ši ḡta" LveYve iv.  
n̄t̄Z eYv̄ K̄t̄i b th, @AvKiv web n̄xej Zvgxgx, I qvqbv web w̄nRb dvhvi x  
Avj w̄t̄i bexi `i ev̄t̄i ej b, Avgiv PvB, tn ḡnv̄s̄ mv̄j w̄t̄ Avj vBn̄  
I qvm̄j w̄t̄ Zdg Avgit̄ i ms̄t̄M c̄\_K gRv̄j t̄m ētm̄| w̄vrfbæAvi e c̄t̄Zvba  
`t̄j i m̄s̄t̄L Avgiv Avgit̄ i Hme KZ` v̄m̄t̄ i ms̄t̄M GK̄t̄ em̄t̄Z  
j 3/4v̄t̄eva K̄i | Gt̄mv, Avgiv GB gtg®GKUv w̄j w̄Lz P̄v̄<sup>3</sup> K̄i th, hLb  
Avgiv Avmt̄ev, ZLb Zdg I t̄ i t̄K D̄W̄t̄q t̄\_t̄e| Zvici hLb Avgiv P̄t̄  
hv̄t̄ev, ZLb Zdg PvBt̄j I t̄ i t̄K w̄t̄q em̄t̄Z c̄t̄i v̄ i v̄m̄t̄ Kixg mv̄j w̄t̄  
Avj vBn̄ I qvm̄j w̄t̄ Gt̄Z m̄s̄Z n̄t̄j b Ges Avj x̄t̄K P̄v̄<sup>3</sup> bgv̄ w̄t̄ce x̄ Kivi  
Rb" K̄iMR Kj g w̄t̄q Avmt̄Z etj b| GgZve w̄t̄q Avgiv mevB GB t̄Kv̄t̄Y  
Dc̄t̄eo w̄Qj vg| nVvr w̄t̄gr̄<sup>3</sup> AvqvZ bw̄hj n̄t̄j w̄

وَلَا تَطْرُدُ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاءِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حَسَابِهِمْ  
مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حَسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدُهُمْ فَتَكُونُ مِنَ الظَّالِمِينَ . (سورة  
الأنعام : ٥٢)

0hvi v mKv j NmUvq Zvt̄ i c̄t̄j K̄t̄i Zvi m̄št̄o j v̄fi Rb" w̄t̄K,  
Zvt̄ i t̄K Zdg weZwoZ K̄t̄e bv| Zvt̄ i K̄t̄g® RI qvew` w̄ni `w̄qZj t̄Zvgvi  
bq, ev t̄Zvgvi K̄t̄g® RI qvew` w̄nZvi `w̄qZj Zvt̄ i bq th, Zdg Zvt̄ i t̄K  
weZwoZ K̄t̄e| h̄w` Zv K̄t̄i v, Zdg mxgv j sNbKv i Ašf® n̄t̄q hv̄t̄e|  
(m̄t̄ Avj -Avb0Avg, 6 t̄ AvqvZ 52)  
AZtci w̄Zlb Avgit̄ i K̄t̄j b Ges cieZ® AvqvZiUI t̄\_w̄t̄q  
w̄t̄j bN

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مِنْ عَمَلِنَّكُمْ سُوًاءٌ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَانَّهُ غَنُورٌ رَّحِيمٌ . (سورة الأنعام : ٥٤)

Ôhviv Avgvi wb`k̄mḡtn wekjm `vcb Kti, Zvi.v.tZvgvi wbKU Gtj Zv‡` i †K ej, tZvg‡` i Dci k̄wš-ewl Z nDKÑ tZvg‡` i c̄Zcij K `qv Kiv‡K wb‡Ri Dci Aek`Ki Yxq wbaff Y Kti wb‡qtQb| tZvg‡` i gta“ AÁZiekZt tKD tKub g` Kvh`Kivi ci h̄w Zvi ev I mstkvatb eZx nq, Zte Avj w‡Zv gnv ¶gvkjx | cig Kcwbavb| Ø (miv Avj -AvbAvg, 6 t AvgvZ 54)|

Gici †\_‡K Avgiv iwmj j w‡ mvj w‡ Avj vBun I qvmvj w‡ Gi ms‡M wbqigZ emZvg Ges wZib hLb PvB‡Zb Avgv‡` i †K tQto th‡Zb| (GZUKi Avj w‡ mn` Ki t‡j b bv) dtj wb‡g‡` AvgvZ bwjhj ntj vñ وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاءِ وَالْعَشَيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطْعِنْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذَكْرِنَا وَاتَّسَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا» ٢٨﴿ وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيَكُفُرْ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالَمِينَ نَارًا أَخَاطَ بِهِمْ سُرَادِقَهَا وَإِنْ يَسْتَعْيِنُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ يُسْنَ الشَّرَابَ وَسَاءَتْ مُرْنَفَةً» ٢٩﴿ (سورة الكهف : ٢٩-٢٨)

ÔZig wb‡R‡K Hme tj vK‡` i ms‡M ati ivL, hviv Zv‡` i c̄Zcij †K mšö Kivi Rb mKvJ ÑmÜvq W‡K| Zig cw\_@ tmš` h`Dctfv‡Mi Rb Zv‡` i †\_‡K wb‡Ri `wó wdwi tq wb‡e bv Ges hvi AštKi Y‡K AvgvI -§i Y t\_‡K Mvtdj Kti w‡ tq‡Q, th, e‡w³ wb‡Ri tLqyj LjkxgZ KvR Kti I hvi KvRkj vc mxgv AwZjg Kti Ñ Zig Zvi AvbMZ` Ki te bv| Zig etj `vI th, mZ tZvg‡` i c̄Zcij †Ki wbKU ntZ tc‡i Z| th Pvq Dnv wekjm Ki“K, th Pvq Dnv c̄ZvLvb Ki“K| Zte AvgvI mxgv j sNbKvi x‡` i Rb c̄Z ti‡LwQ RvnvbwgØ| (miv Avj -Kvnvd, 18 t AvgvZ 28Ñ29)

GB AvgvZ bwjhj nl qvi ci Avgiv gRwj m t\_‡K D‡V †M‡j metk‡l Avj w‡i bex mvj w‡ Avj vBun I qvmvj w‡ D‡V `w‡Zb| Ø miv Avj -AvbAvgi 52 Avgv‡Zi Ask ØZ‡` i Ktg® RI qvew wñZvi `wñZj‡ Zvgvi bqØN G K\_vj Zvrch®ntj v GB th, Zig Zv‡` i tMvcb Avgj mg‡ni mÜv‡b g‡bthwMx n‡e bv| Dnv wi mvj w‡ Zi gh®v w‡tivax| Zig Zv‡` i c̄KvK Avgj, t‡j v t‡L Zvi Dci wf‡E Kti wb‡R w‡te| tMvcb Avgj mg‡ni w‡lq m‡úY®Avj w‡i Dci tQto `vI | GLv‡b Hme `w‡` i e‡p gmwj g‡` i evn`K Avgj GB th, Zvi mKvJ ÑmÜvq Zv‡` i c̄Zcij K‡K W‡K| Be‡b hv‡q` D³ AvgvZ As‡ki e‡vLvq etj b, Gi Zvrch®n‡e GB th ØZv‡` i i“RxÑi wñU ev `w‡` Zvi RI qvew nx Avcbv‡K K‡Z n‡e bv| Ø

**91| t‡tikZv, Anx, wi mvj vZ | tKqvgZ‡K A`‡Kvi Kiv**  
Zvdmxi, nv`xQ I AvK‡q‡` i wKZvemg‡n Rv‡nj x Avi et` i Dcti v³ A`‡KvZ m‡ú‡K®w‡`i Z Av‡j vPbv i‡q‡Q| GLv‡b Gi ct‡¶ c‡e‡ Ki Av‡bi K‡qKvU AvgvZ tck Kiv ntj v| thgb Avj w‡ etj bÑ زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُعْثُوا قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتَبْيَئُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ عَلَىٰ اللَّهِ يَسِيرٌ . (سورة النجاشي : ٧)

ÔAwekjmxi v avi Yv Ki tQ th, Zv‡` i †K c‡pi w‡ Z ntZ n‡e bv| Zig etj `vI th, nñwAvgvi c̄Zcij †Ki kc\_) tZvg‡` i †K mKj †K Aek` Aek`B DV‡bv n‡e| AZtci Aek`B tZvg‡` i †K tZvg‡` i (miv Rxe‡bi) KvRKg®m‡ú‡K®Lei t` lqv n‡e| Avi G w‡lqñU Avj w‡i Rb AZxe mnR| (miv AvZ-ZMv‡p 64 t AvgvZ 7)  
Ab`† Avj w‡ Awekjm‡` i e‡e` Z‡j ati etj bÑ

أَنَّا مِنْنَا وَكُلُّا نُرَأِي وَعَظَامًا أَنَّا لَمْ يَعُوْنَ (١٦). أوَابِأُوْنَا الْمُؤْلَوْنَ (١٧). سورة الصافات : ١٦-١٧)

ÔAvgiv g‡i M‡q nwñCñgvñU mvi n‡ev| Zvi c‡il Avgv‡` i evcÑ`v ce‡ c‡i“l mevB cbivq RxeS-DV‡ev| Ø (miv AvQ-QvddvZ, 37 t AvgvZ 16Ñ17)  
Rv‡nj x Avi et` i i‡PZ e‡u K‡eZvq Zv‡` i GB A`‡KvZi c‡vY cvl qv hvq| thgbñR‡K K‡e etj tQbÑ

<sup>1</sup> g‡bbiq M‡\_vi GKB gtg, Bebj g‡bhi ntZ Av‡i KvU `xN®eYvvi AeZvi Yv K‡i tQb| hv ev` t` lqv ntj v| (Abjer` K)

يحدثنا الرسول بأنّا سنحياً \* وكيف حياة أصداء وهام.

ØGB i vñj Avgyt` i tK etj b th, Avgiv cþivq RxneZ ntev| wKš' tKgb  
Kti Rs I gv\_ví gi v Lycxi gta" Rxeb AvmtZ cvti?Ø  
Avi GK Kne etj bñ

حياة ثم موت ثم نشر \* حديث خرافة يا أم عمرو.

ØRxeb, tdi giY, Avevi cbi "l vb| tn Avgt i gv, GmeB evtR K\_v|ø  
weI qwUi Dcti Avgiv AÎ Møsi wewfbae vtib wewfbevte Avtj vPbv KtiQ|

92 | wReZ | Zv<sub>s</sub>‡Zi Dci Cgvb

Rvñnj x hñMi tj vñKiv wñReZ (cñZgv) | Zv, ñ Zi (kqZvñbi) Dci Cgvb  
i vñLñZv Ges gñwi Kñ i ñxbñK gñwñj gñ i cñwñ ñxbñbi Dci cñlavbñ wñZ |  
thgb Avj wñ eñj bñ

اللَّذِينَ كَفَرُوا هُؤُلَاءِ أَهْدَى مِنَ الَّذِينَ آتَيْنَا سَلَامًا (سورة النساء : ٥١)

ØAvciø wK t' Lbwø wKZveari x (Bqvù` xNLóvb` i) t' i tK, hviv wReZ I  
Zv, tZi Dci Cgvb GtbQ Ges Awekjmxt` i tK ej tQ th, tZvgiv  
wekjmxt` i tP tq AtbK tn` vtqZ cØBØ| (miv Avb-wbmiv, 4 t AvqvZ 51)  
weI qwJ BwZcÙe®(50 bs gymAvj vq) Avtj wPZ ntqtQ| cþivq GLvtb  
AeZvi Yvi Dþi K` ntj v th, gL®Bqvù` x Lóvbiv gkwí K` i tK ej tZv th,  
gmvj g` i tP tq tZvgiv AtbK wñ` vtqZ cØB| gmwø§` mvj wØAvj vBmiv  
I qvmuj ve I Zvi msMxNmv\_x` i wøKtU hv AvtQ, tZvgit` i wøKU Zvi tP tq  
DÉq e- mqa i tqtQ|

ic̄i cWK! Avcib t`Ltz c̄teb AvRtKi h̄Mi mdx m̄nt̄ei v Hme  
ḡk̄wi Kt` i gZ etj \_vKb th, Kei evmx gZe<sup>w</sup>i (cx̄i) wKU c̄\_Bv  
w̄te` b Kvi xMY, Zvl nx` I m̄pt̄Zi cle` Hme ḡngbt` i tP̄tq AtbK  
D̄Eg, hviv tj vKt` i Kei cRv n̄tZ w̄t̄la Kt`i \_vKb |

93 | Rvbv m‡Ej mZ' tMvcb

thgb Bqñv ñ NŁóvb t i Avtj g ev cv` i ctjwñZ t i m¤útK©Avj w Zvi  
cme t Kj v tg eYñv Kt i tQb | 74 bs gvwAvj v ` pøe` |

gjvñ§ mvj wj-w Avj vBm I qmvj w Gi AvMgb m¤úwKZ ZvI iVz I  
BÄxtj i AvqvZmgñ kvqLj Bmj vg Bvgv Beþb Zvqwgqvn cñxZ  
Avj ÑRvI qveQ Qnxn bvgK M¤S' G m¤úþK¶e- wi Z Avtj vPbv i þqtQ |

94 | bv tRtbi tbt Avj mxtK©K\_v ej v

BnV mḡ -ek; Lj v I neāwšt gj Drm| GB Rvtnj x -fveñU tekx Kti  
XtK ctoQ te` AvZx (ḡmij g) `vk@Kt` i gta`| Zvi v Avj w̄i , Yvej x  
m̄uñtK©Ggb me K\_v ej tOb, th m̄uñtK©Avj w̄i tKyb `j xj bwjh Kti b  
bwB| Zvi v kixqñZi bxwZ w̄t` RmgntK w̄tRt` i tLqyj LkxgZ eñL v  
Ki tQb| thgb cL vZ gdvñmni Bgvg i vhx Kti tQb Zvi ñAvñmñZ ZvK x ñ  
bvgK Mñš| Avj w̄i kvqLj Bmj vgñK DchñB cñZ` vb w̄ b| wñb Gi h\_y\_ ©  
cñZer` Kti tQb, Dnvi wññE , wñtq w̄ tñtQb, Dnvi åwñš-I AÁZv `ñi  
w̄tPc Kti tQb I w̄tKjym msKxY© Kti w̄ tñtQb| GRtñBñZv Avj w̄i  
etj bñ

فَهُزِمُوْهُمْ بِإِذْنِ اللّٰهِ وَقُتِلَ دَاوُودُ جَالُوتَ وَأَتَاهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ

وَلَوْلَا دَفَعَ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِيَعْضٍ لَقَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَىٰ

**الْعَالَمِينَ**. (سورة القرآن: ٢٥١)

Øhw` Avj ~~wa~~ GKRb‡K AciR‡bi Øiv cÖZ‡iva bv Ki‡Zb, Zvn‡j G  
c‡\_ex wek;Lj vq cY‡n‡q thZ| (miv Avj -evKyivn, 2 t AvgvZ 251)

95 | -æt̪i waz

GUvI wQj Rvtnj x hJMi GKwU -fve | thgb Avj wZvAvj v eJj bM

**بَلْ كَذَّبُوا بِالْحُقْقِ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَرِيجٍ** (سورة ق : ٥)

eis I iv cKZ mZ‡K vg\_ v c‡ZcbœKi‡Q, hLb Zv Zv‡ i wKU DcW Z  
n‡q‡Q| Avmtj I iv wmxvŠNxbZvi gvtS weivR Ki‡Q| (miv Kyd, 50 t  
AvgvZ 5)

AvRKyj hviv te`AvZx, Zv‡ i Ae- v ntq‡Q wK Abjfc| Gi v Bmj v‡gi  
`vex K‡i | A\_P Ggb me Kvh‡K‡i , hv Bmj v‡gi we‡ivax|

96 | cvLx Dwołq evj ḡ ` m̄xvš-MöY Kiw

97 | dW` cVzv (ZweR Øvi v Ni Ñewo eÜ Ki v BZ'w`)

98 | tKvb wK0tK Aii f avi Yv Kiw

thgbñ tKvb Zvi Kv ev cvLxi WwK wKsev tKvb e~w<sup>3</sup> tK Aii f gtb Kiv  
BZ'w` |

99 | Fuel ØvYx KiV

100 | Zv, Zi wKU wePvi tck Kiw

thgb tKib t` eÑ t` ex ev gZ cxti i Av~wov, ev gv` vexi Dfí tk~ MfQ BU  
Suj tq ivLvn hvfZ mZj wZlo dvqmvj v cwNtq t` b BZ~w | Ab~ At\_©  
Bmj vg wefti vox th tKib kw³i wbKU wePvi tck Kiv|

Dctiv³ weIq, wj m¤útfK© Avgiv Avgv` i ej y,j Avie dx AvnI qwj j  
Avie bvgK wKZvte Avfj vPbv Kti wQ| tmLvfb Avgiv Hme tj vKf` i mg~  
Rvj NRyvPvi | weawšmga DtbwPZ Kti wQ| AvRtKi hftMi eú gL©  
gymj g Gmtei wKvi ntqfQ| A\_P Zviv fvefQ th, Zviv Lp c‡Y` i KvRB  
Ki fQ|

Avmj eBtqi mg~-gvmAvj v, wj ñBKwZRvDm wQi wZj gy~wKxgñ bvgK MfS'  
~vb tctqfQ| cwVK B"Qv Kitj tmUv cfo t` LfZ cftib|<sup>1</sup>  
cwiftkfl mg~-ciksmv Avj wni Rb~ Ges mg~-` i~ | mvj vg myoi tmiv  
gvbj, AÜKvfi tR~wZ gmvñs~ mvj yj vñ Avj vBñ | qvmvj vg | Zvi  
cwievi eM© Qvnveftq tKivg | hñM hñM ati Zvt` i Abymvi xMfYi Dci ewl Z  
tnvK|

-t mgvß t-

<sup>1</sup> cik \_ytK th, gj eBtqi Dci BiytKi `mq` Avng` i Kix Avj jmxKZ fvl mn A† cy K  
Abj Z ntqfQ|